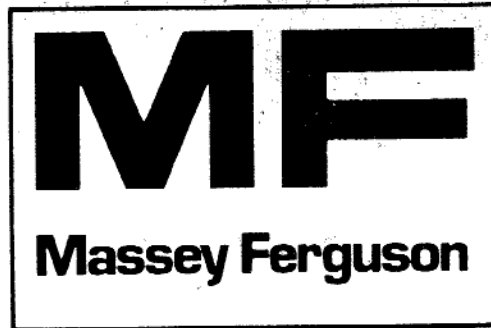




**MOWER
FAUCHEUSE
MÄHWERK
FALCIATRICE
SEGADORA**

**PARTS BOOK
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
LIBRO PIEZAS DE RECAMBIO**

**193
293**

Contents

SECTION ONE

GENERAL INFORMATION
SYMBOLS AND NOTES
LIST OF ACCESSORIES
PICTORIAL GROUP INDEX
NUMERICAL PART NUMBER INDEX

PAGES NUMBERED
WITH
ROMAN NUMERALS

SECTION TWO

ILLUSTRATIONS WITH REFERENCES
PART NUMBER REFERENCE LISTS

PAGES NUMBERED WITH
ARABIC NUMERALS

General Information

I PART NUMBER REFERENCE LISTS

(i) EXAMPLE :

A	B	C	D	E	F	G	H	J
	1	882 782 M91		DIFFERENTIEL DIFFERENTIAL	DIFFERENZIALE DIFFERENCIAL	DIFFERENTIAL		1
	2	1885 318 M91	1	JEU REPARATURSATZ	IL GRUPPO JUEGO	KIT		1
	3		2	COURONNE TELLERRAD	CORONA CORONA	CROWNWHEEL	➡ 1885 318 M91	
	4		2	PIGNON ZAHNRAD	PIGNONE PINON	PINION	➡ 1885 318 M91	1
★	5	825 776 M1	2	BOULON SCHRAUBE	BULLONE PERNO	BOLT	➡ 1234567	1
★	6	960 620 M1	2	BOULON SCHRAUBE	BULLONE PERNO	BOLT	➡ 1234567	1

(ii) EXPLANATION :

COL.A AN ASTERISK INDICATES A CHANGE SINCE LAST PRINT
COL.B ILLUSTRATION REFERENCE NUMBER
COL.C PART NUMBER
COL.D ITEM ALSO A COMPONENT OF AN ASSEMBLY SEE ASSEMBLY ILLUSTRATION NUMBER INDICATED
COL.E,F,G DESCRIPTION
COL.H REMARKS (SEE SYMBOLS AND NOTES)
COL.J QUANTITY REQUIRED (SEE NOTE BELOW)

(iii) SPECIAL NOTES

THE QUANTITY SHOWN IN COLUMN 'J' IS THE QUANTITY REQUIRED FOR THE PARTICULAR APPLICATION THAT IS ILLUSTRATED WHERE THESE PARTS ARE COMPONENTS OF AN ASSEMBLY, THIS REFERS TO THE QUANTITY IN ONE ASSEMBLY OR SUB-ASSEMBLY.

FOR PARTS SUCH AS SHIMS, WASHERS, ETC., AN 'X' IN THE QUANTITY COLUMN MEANS "QUANTITY AS REQUIRED"

THE PARTS BOOK NUMBER, ISSUE NUMBER AND DATE ARE SHOWN IN THE LOWER RIGHT HAND CORNER OF THE PAGE. THE ISSUE NUMBER IS PRINTED IN BRACKETS.

II SUPPLEMENTS

NEW OR REVISED PAGES WILL BE ISSUED AS NECESSARY UNDER THE COVER OF A "CHANGE BULLETIN"

- REVISED PAGES WILL CARRY THE SAME PAGE NUMBERS AS THOSE THEY REPLACE
- NEW PAGES WILL ALSO CARRY THE SAME PAGE NUMBER REFERENCES, ANY ADDITIONAL PAGES WILL CARRY AN ALPHA SUFFIX AND SHOULD BE INSERTED IMMEDIATELY AFTER THE NEW PAGE.

ALL NEW PAGES SHOW ISSUE NUMBER (1). AT EACH REVISION THIS CHANGES TO (2), (3) AND SO ON.

IMPORTANT

ALWAYS KEEP THIS BOOK UP-TO-DATE. INSERT SUPPLEMENTS AS SOON AS THEY ARRIVE. THIS WILL SAVE YOU TIME.

III HAND AMENDMENTS

URGENT INFORMATION IS ISSUED IN A "CHANGE BULLETIN".

TO MAKE IT EASY TO ENTER THE INFORMATION IN THIS PARTS BOOK, THE BULLETIN PAGE WILL BE DIVIDED INTO EIGHT COLUMNS :

e.g.	
COL.A	PAGE NUMBER
COL.B	ILLUSTRATION REFERENCE NUMBER
COL.C	PART NUMBER
COL.D	CHANGE INFORMATION SYMBOLS :
	+ MEANS "ADD THE FOLLOWING INFORMATION"
	- MEANS "DELETE THE FOLLOWING INFORMATION"
	→ MEANS "AMEND TO READ"
COL.E	AN ASTERISK INDICATES THAT THE CHANGE IS DUE TO A PRINTING ERROR
COL.F	NEW PART NUMBER AND DESCRIPTION
COL.G	SERIAL OR ENGINE NUMBER
COL.H	QUANTITY (SEE PREVIOUS SPECIAL NOTES)

IV RE-ISSUES

WHEN A PARTS BOOK IS REPRINTED, ANY SUPPLEMENTS WHICH HAVE PREVIOUSLY BEEN ISSUED WILL BE INCORPORATED AND THE ALPHA PREFIX OF THE LATEST SUPPLEMENT WILL BE SHOWN ON THE FRONT COVER (CLOSE TO THE PARTS BOOK PART NUMBER).

WHEN A PARTS BOOK IS COMPLETELY REVISED FOR RE-ISSUE, THE PARTS BOOK PART NUMBER SUFFIX WILL BE ADVANCED (e.g. M1 to M2). A REVISION WILL INCORPORATE ALL THE SUPPLEMENTS AND PARTS RELEASE AND CHANGE BULLETINS, PLUS AMENDMENTS WHICH HAVE NOT PREVIOUSLY BEEN ISSUED.

Symbols & notes



FROM SERIAL OR ENGINE NUMBER



UP TO SERIAL OR ENGINE NUMBER



REPAIRS AND REPLACES



SEE PAGE – REFERENCE NUMBER



ALTERNATIVE



ORDER



FOR GERMANY ONLY OR ANY TEXT IN GERMAN ONLY



FOR FRANCE ONLY OR ANY TEXT IN FRENCH ONLY



FOR ITALY ONLY OR ANY TEXT IN ITALIAN ONLY



FOR U.K. ONLY OR ANY TEXT IN ENGLISH ONLY



WITHOUT OR NOT FOR

EXAMPLE



NOT FOR GERMANY



THICKNESS

IF A SUITABLE SYMBOL IS NOT AVAILABLE A NOTE WILL BE USED AT THE FOOT OF THE LAST PAGE OF THE CHAPTER, THE NOTE WILL BE REFERRED TO BY INSERTING AN ALPHA CHARACTER IN COLUMN 'H' AGAINST THE APPROPRIATE PARTS.

DRAGBAR.....	2 - 3
SUPPORT.....	4 - 5
SUSPENSION.....	6 - 7
HINGE.....	8 - 11
LIFT MECHANISM.....	12 - 13
HYDRAULIC CYLINDER AND PIPES.....	14 - 17
PITMAN DRIVE.....	18 - 21
SHIFT CONTROL →	22 - 25
SHIFT CONTROL ⇨	26 - 29
TRANSMISSION.....	30 - 33
CUTTER BAR UNI-Y AND FOIL-UNI-Y.....	34 - 39
CUTTER BAR MIDDLE CUT, -Y AND FOIL-Y.....	40 - 45
CUTTER BAR STANDARD, -Y AND FOIL-Y.....	46 - 51
SWATH BOARD, INNER.....	52 - 53
SWATH BOARD, OUTER.....	54 - 55

Sommaire

SECTION UNE

INFORMATIONS GÉNÉRALES
SYMBOLES ET NOTES
LISTE DES ACCESSOIRES
TABLE DES MATIÈRES
INDEX NUMÉRIQUE DES PIÈCES

PAGES NUMÉROTÉES EN
CHIFFRES ROMAINS

SECTION DEUX

ILLUSTRATIONS AVEC RÉFÉRENCES
LISTES DES NUMÉROS DE RÉFÉRENCE DES PIÈCES

PAGES NUMÉROTÉES EN
CHIFFRES ARABES

Informations Générales

I LISTES DES NUMÉROS DE RÉFÉRENCE DES PIÈCES

(1) EXEMPLE :

A	B	C	D	E	F	G	H	J
	1	882 782 M91		DIFFÉRENTIEL	DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL		1
	2	1885 318 M91	1	DIFFERENTIAL	DIFFERENCIAL			
				JEU	IL GRUPPO	KIT		1
	3		2	REPARATURSATZ	JUEGO			
				COURONNE	CORONA	CROWNWHELL	➡ 1885 318 M91	
	4		2	TELLERRAD	CORONA			
				PIGNON	PIGNONE	PINION	➡ 1885 318 M91	1
				ZAHNRAD	PIGNON			
★	5	825 776 M1	2	BOULON	BULLONE	BOLT	➡ 1234566	1
				SCHRAUBE	PERNO			
★	6	960 620 M1	2	BOULON	BULLONE	BOLT	➡ 1234567	1
				SCHRAUBE	PERNO			

(2) EXPLICATIONS :

COL.A UN ASTERISQUE INDIQUE UN CHANGEMENT DEPUIS LA DERNIÈRE ÉDITION
COL.B NUMÉRO DE RÉFÉRENCE DE L'ILLUSTRATION
COL.C NUMÉRO DE PIÈCE
COL.D PIÈCE COMPRISE DANS L'ENSEMBLE DONT LE NUMÉRO DE RÉFÉRENCE DE L'ILLUSTRATION EST INDICUÉ
COL.E,F,G DÉSIGNATIONS
COL.H REMARQUES (VOIR SYMBOLES ET NOTES)
COL.J QUANTITÉ (VOIR NOTE CI-DESSOUS)

(3) NOTES SPÉCIALES

LA QUANTITÉ INDICUÉE DANS LA COLONNE 'J' EST CELLE APPLICABLE A L'ENSEMBLE ILLUSTRÉ SUR LA PAGE ADJACENTE, LE NOMBRE INDIQUE DONC LA QUANTITÉ DANS L'ENSEMBLE OU SOUS-ENSEMBLE ET NON POUR LA MACHINE COMPLETE.

POUR DES PIÈCES TELLES QUE CALES D'ÉPAISSEUR, RONDELLES, ETC, UN 'X' DANS LA COLONNE QUANTITÉ SIGNIFIE "SUIVANT BESOIN"

LE NUMÉRO DU CATALOGUE, LE NUMÉRO D'ÉMISSION ET LA DATE SONT INDICUÉS DANS LE COIN INFÉRIEUR DROIT DE LA PAGE. LE NUMÉRO D'ÉMISSION EST IMPRIMÉ ENTRE PARENTHESES.

II BULLETINS DE CHANGEMENTS

LES PAGES NOUVELLES OU RÉVISÉES SERONT ÉMISES SI NÉCESSAIRE SOUS LE COUVERT D'UN BULLETIN DE CHANGEMENT

- LES PAGES RÉVISÉES PORTERONT LE MEME NUMÉRO DE PAGE QUE CELLES QU'ELLES REMPLACENT
- LES NOUVELLES PAGES PORTERONT LE MEME NUMÉRO DE PAGE QUE LA PRÉCÉDENTE SUIVI D'UN SUFFIXE ALPHABÉTIQUE ET SERONT INSÉRÉES IMMÉDIATEMENT APRES LA PAGE PORTANT LE MEME NUMÉRO SANS SUFFIXE.

TOUTES LES NOUVELLES PAGES PORTERONT LE NUMÉRO D'ÉMISSION (1). A CHAQUE RÉVISION, CE NUMÉRO DEVIENDRA (2), (3) ET AINSI DE SUITE.

IMPORTANT

TENEZ TOUJOURS CE CATALOGUE A JOUR. INSÉREZ LES BULETINS DE CHANGEMENTS AUSSITOT QU'ILS ARRIVENT. CELA VOUS FERA GAGNER DU TEMPS.

III CORRECTIONS MANUELLES

LES INFORMATIONS URGENTES SONT ÉMISES SUR LES "BULLETINS DE CHANGEMENTS" SOUS FORME DE CORRECTIONS MANUELLES.

POUR FACILITER L'ENTRÉE DE CES INFORMATIONS DANS LE CATALOGUE, LA PAGE DE BULLETIN SERA DIVISÉE EN HUIT COLONNES :

COL.A	NUMÉRO DE PAGE
COL.B	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE DE L'ILLUSTRATION
COL.C	NUMÉRO DE PIECE
COL.D	SYMBOLES D'INFORMATIONS DE MODIFICATIONS
	+ SIGNIFIE "AJOUTER L'INFORMATION SUIVANTE"
	- SIGNIFIE "SUPPRIMER L'INFORMATION SUIVANTE"
	→ SIGNIFIE "MODIFIER POUR LIRE"
COL.E	UN ASTÉRISQUE INDIQUE QUE LA MODIFICATION EST DUE A UNE ERREUR D'IMPRESSION
COL.F	NOUVEAU NUMERO DE PIECE ET DÉSIGNATION
COL.G	NUMÉRO DE SÉRIE MACHINE OU NUMÉRO DE MOTEUR
COL.H	QUANTITÉ (VOIR NOTES SPÉCIALES PAGE PRÉCÉDENTE).

IV REEDITIONS

LORS DE LA REIMPRESSION D'UN CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE, TOUS LES BULLETINS DE CHANGEMENTS ÉMIS PRÉCÉDEMMENT SERONT INCORPORÉS ET LE PRÉFIXE ALPHABÉTIQUE DU DERNIER BULLETIN DE CHANGEMENT SERA INDiqué SUR LA COUVERTURE (DEVANT LE NUMÉRO DU CATALOGUE).

QUAND UN CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE EST COMPLETEMENT RÉVISÉ POUR RÉÉDITION, LE SUFFIXE DU NUMÉRO DE CATALOGUE EST AVANCÉ (PAR EXEMPLE : M1 à M2). UNE RÉVISION INCORPORE TOUS LES BULLETINS DE CHANGEMENTS AINSI QUE LES MODIFICATIONS NON ÉMISES PRÉCÉDEMMENT.

Symboles et notes



A PARTIR DU NUMÉRO DE SÉRIE OU NUMÉRO DE MOTEUR



JUSQU'AU NUMÉRO DE SÉRIE OU NUMÉRO DE MOTEUR



REPLACE ET RECHANGE



VOIR PAGE - NUMÉRO DE RÉFÉRENCE



ALTERNATIVE



COMMANDER



POUR ALLEMAGNE SEULEMENT OU EN ALLEMAND



POUR FRANCE SEULEMENT OU EN FRANÇAIS



POUR ITALIE SEULEMENT OU EN ITALIEN



POUR ROYAUME UNI SEULEMENT OU EN ANGLAIS



SANS OU PAS POUR

EXEMPLE :



PAS POUR ALLEMAGNE



ÉPAISSEUR

SI UN SYMBOLE CONVENABLE N'EST PAS DISPONIBLE, UNE NOTE SERA UTILISÉE EN BAS DE LA DERNIÈRE PAGE DU CHAPITRE. LA NOTE SERA REPÉRÉE EN METTANT UN CARACTÈRE ALPHABÉTIQUE ENTRE PARENTHESE DANS LA COLONNE 'H' SUR LA LIGNE DE LA PIÈCE CONCERNÉE.

JAMBE DE FORCE.....	2 - 3
SUPPORT.....	4 - 5
SUSPENSION.....	6 - 7
CHARNIERE.....	8 - 11
RELEVAGE.....	12 - 13
VERIN ET TUBULURE.....	14 - 17
TRANSMISSION.....	18 - 21
COMMANDE →.....	22 - 25
COMMANDE ⇨.....	26 - 29
BOITE.....	30 - 33
BARRE DE COUPE UNI-Y ET FLEURET-UNI-Y.....	34 - 39
BARRE DE COUPE INTERMEDIAIRE, -Y ET FLEURET-Y.....	40 - 45
BARRE DE COUPE STANDARD, -Y ET FLEURET-Y.....	46 - 51
PLANCHE A ANDAIN, INTERIEUR.....	52 - 53
PLANCHE A ANDAIN, EXTERIEUR.....	54 - 55

Inhalt

ABSCHNITT EINS

ALLGEMEINE HINWEISE
SYMBOLE UND BEMERKUNGEN
ZUBEHOER - AUFSTELLUNG
BEBILDERTES BAUGRUPPENVERZEICHNIS
NUMMERN - INDEX

SEITEN MIT
ROEMISCHEN
ZIFFERN
NUMERIERT

ABSCHNITT ZWEI

ABBILDUNGEN MIT POSITIONS-NUMMERN
TEXTSEITEN MIT TEILNUMMERN

SEITEN MIT
ARABISCHEN ZIFFERN
NUMERIERT

Allgemeine Hinweise

1 TEXTSEITEN MIT TEILNUMMERN

(i) BEISPIEL:

A	B	C	D	E	F	G	H	J
	1	882 782 M91		DIFFERENTIEL	DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL		1
	2	1885 318 M91	1	DIFFERENTIAL	DIFFERENCIAL			
				JEU	IL GRUPPO	KIT		1
	3		2	REPARATURSATZ	JUEGO			
				COURONNE	CORONA	CROWNWHEEL	 1885 318 M91	1
	4		2	TELLERRAD	CORONA			
				PIGNON	PIGNONE	PINION	 1885 318 M91	1
				ZAHNRAD	PINON			
*	5	825 776 M1	2	BOULON	BULLONE	BOLT	 1234567	1
				SCHRAUBE	PERNO			
*	6	960 620 M1	2	BOULON	BULLONE	BOLT	 1234567	1
				SCHRAUBE	PERNO			

(ii) ERLAEUTERUNG:

SPALTE A	EIN STERN BEDEUTET AENDERUNG GEGENUEBER VORIGER AUSGABE
SPALTE B	POSITIONSNUMMER DER ABBILDUNG
SPALTE C	TEILNUMMER
SPALTE D	EINZELTEIL VON KOMPLETTEIL, DESSEN POSITIONSNUMMER HIER ANGEGEBEN IST.
SPALTE E,F,G	BESCHREIBUNG
SPALTE H	BEMERKUNGEN (SIEHE SYMBOLE UND BEMERKUNGEN)
SPALTE J	ANZAHL (SIEHE UNTENSTEHENDE ANMERKUNG)

(iii) ANMERKUNGEN:

DIE IN SPALTE 'J' AUFGEFUEHRTE ANZAHL IST DIE AN DIESER STELLE BENOETIGTE ANZAHL. FALLS ES SICH UM EIN EINZELTEIL EINES KOMPLETTEILS HANDELT, IST DIE ANZAHL PRO KOMPLETTEIL ODER ZUSAMMENBAU GEMEINT.

FUER TEILE WIE EINSTELLBLECHE, SCHEIBEN USW. BEDEUTET EIN 'X' IN DER ANZAHLSPALTE "ANZAHL NACH BEDARF"

DIE TEILNUMMER DER ERSATZTEILLISTE, AUSGABENUMMER UND DATUM SIND IN DER RECHTEN UNTEREN ECKE DER SEITE AUFGEFUEHRT. DIE AUSGABENUMMER STEHT IN KLAMMERN.

II NACHTRÄGE

NEUE ODER GEAENDERTE SEITEN ERSCHEINEN FALLS ERFORDERLICH ALS "ÄNDERUNGSMITTEILUNG"

- GEAENDERTE SEITEN TRAGEN DIE GLEICHE SEITENZAHL WIE DIE URSPRUENGLICHE SEITE.
- NEUE SEITEN SIND EBENFALLS MIT SEITENZAHLN VERSEHEN. ZU BEREITS BESTEHENDEN SEITEN EINZUHEFTENDE SEITEN TRAGEN ZUSÄTZLICH EINEN BUCHSTABEN HINTER DER URSPRUENGLICHEN SEITENZAHL.

ALLE NEUEN SEITEN HABEN DIE AUSGABENUMMER (1). GEAENDERTE SEITEN ERHALTEN DIE JEWEILS NÄCHSTFOLGENDE AUSGABENUMMER (2), (3) UND SO FORT.

WICHTIG:

HALTEN SIE DIESE LISTE STETS AUF DEM NEUESTEN STAND UND HEFTEN SIE NACHTRÄGE SOFORT EIN. HIERDURCH SPAREN SIE ZEIT.

III HANDSCHRIFTLICHE ÄNDERUNGEN

EILIGE ÄNDERUNGEN WERDEN IN FORM VON "ÄNDERUNGSMITTEILUNGEN" BEKANNTGEGEBEN. UM DIE EINTRAGUNG IN DIESE LISTE ZU ERLEICHTERN, IST DIE ÄNDERUNGSMITTEILUNG IN ACHT SPALTEN EINGETEILT:

SPALTE A	SEITENZAHL
SPALTE B	POSITIONSNUMMER DER ABBILDUNG
SPALTE C	TEILNUMMER
SPALTE D	ÄNDERUNGS - KENNZEICHEN: + BEDEUTET "FÜGE FOLGENDE INFORMATION ZU" - BEDEUTET "STREICHE FOLGENDE INFORMATION" → BEDEUTET "ÄNDERE IN"
SPALTE E	EIN STERN BEDEUTET BERICHTIGUNG INFOLGE DRUCKFEHLER
SPALTE F	NEUE TEILNUMMER UND BESCHREIBUNG
SPALTE G	SERIEN- ODER MOTOR-NUMMER
SPALTE H	ANZAHL (SIEHE ANMERKUNGEN AUF VORIGER SEITE)

IV NEUAUSGABEN

WENN EINE ERSATZTEILLISTE NACHGEDRUCKT WIRD, SIND ALLE VORHERGEHENDEN NACHTRÄGE ENTHALTEN UND DER KENNBUCHSTABE DES LETZTEN NACHTRAGS WIRD NEBEN DER TEILNUMMER DER ERSATZTEILLISTE AUF DEM UMSCHLAG ANGEGEBEN.

WENN EINE ERSATZTEILLISTE GEAENDERT HERAUSGEGEBEN WIRD, WIRD DER SUFFIX DER TEILNUMMER DER ERSATZTEILLISTE ERHOHT (z.B. M1 in M2). DIE GEAENDERTE AUSGABE SCHLIESST ALLE NACHTRÄGE UND ÄNDERUNGSMITTEILUNGEN EIN UND ENTHÄLT WEITERE BISHER NOCH NICHT VERÖFFENTLICHTE ÄNDERUNGEN.

Symbole & Bemerkungen



AB SERIEN- ODER MOTOR NUMMER



BIS SERIEN- ODER MOTOR-NUMMER



ERSETZT



SIEHE SEITE - POSITIONSNUMMER



WAHLWEISE



BESTELLE



NUR FUER DEUTSCHLAND ODER TEXT NUR IN DEUTSCH



NUR FUER FRANKREICH ODER TEXT NUR IN FRANZOESISCH



NUR FUER ITALIEN ODER TEXT NUR IN ITALIENISCH



NUR FUER ENGLAND ODER TEXT NUR IN ENGLISCH



OHNE ODER NICHT FUER

BEISPIEL :)  (NICHT FUER DEUTSCHLAND



STAERKE

WENN KEIN GEEIGNETES SYMBOL VORHANDEN IST, WIRD EINE BEMERKUNG IN DER FUSSZEILE DER JEWEILS LETZTEN SEITE DER BETREFFENDEN BAUGRUPPE AUFGEFUEHRT. BEI DEN TEILEN, AUF DIE SICH DIE BEMERKUNG BEZIEHT, WIRD IN SPALTE 'H' DER BUCHSTABE AUFGEFUEHRT, DER DER BEMERKUNG VORANGESTELLT IST.

SCHWINGARM.....	2 - 3
LAGERHALTER.....	4 - 5
ANBAUTEILE.....	6 - 7
SCHARNIER.....	8 - 11
AUSHEBUNG.....	12 - 13
HYDRAULIKZYLINDER UND LEITUNGEN.....	14 - 17
ANTRIEB.....	18 - 21
SCHALTUNG →.....	22 - 25
SCHALTUNG ⇨.....	26 - 29
GETRIEBE.....	30 - 33
MAEHBALKEN UNI-Y UND FLORETT-UNI-Y.....	34 - 39
MAEHBALKEN MITTEL-Y UND FLORETT-MITTEL-Y.....	40 - 45
MAEHBALKEN HOCH-Y UND FLORETT-HOCH-Y.....	46 - 15
SPURBRETT, INNEN.....	52 - 53
SCHWADBLECH.....	54 - 55



Contenuto

SEZIONE PRIMA

INFORMAZIONI GENERALI
SIMBOLI E NOTE
ELENCO DEGLI ACCESSORI
INDICE ILLUSTRATO DEI GRUPPI
INDICE NUMERICO DEI PARTICOLARI

PAGINE NUMERATE
CON
NUMERI ROMANI

SEZIONE SECONDA

ILLUSTRAZIONI CON REFERIMENTI
ELENCO DEI PARTICOLARI RICAMBIO

PAGINE NUMERATE
CON
NUMERI ARABICI

Informazioni Generali

1 ELENCO DEI PARTICOLARI RICAMBIO

(i) ESEMPIO:

A	B	C	D	E	F	G	H	J
	1	882 782 M91		DIFFERENTIEL DIFFERENTIAL	DIFFERENZIAL DIFFERENCIAL	DIFFERENTIAL		1
	2	1885 318 M91	1	JEU REPARATURSATZ	IL GRUPPO JUEGO	KIT		1
	3		2	COURONNE ANTRIEBSRADSATZ	RUOTA DENTATA CORONA	CROWNWHEEL	➡ 1885 318 M91	1
	4		2	PIGNON ANTRIEBSKEGEL	CUSCINETTE ENGRANAJE	PINION	➡ 1885 318 M91	1
*	5	825 776 M1	2	BOULON SCHRAUBE	VITE PERNO	BOLT	➡ 1234567	1
*	6	960 620 M1	2	BOULON SCHRAUBE	VITE PERNO	BOLT	➡ 1234567	1

(ii) SPIEGAZIONE:

COL.A UN ASTERISCO INDICA UNA VARIAZIONE RISPETTO ALL ULTIMA EMISSIONE
COL.B NUMERO DI RIFERIMENTO DELL ILLUSTRAZIONE
COL.C NUMERO DEL RICAMBIO
COL.D IL PARTICOLARE E ANCHE COMPONENTE DI UN GRUPPO IL CUI NUMERO DI ILLUSTRAZIONE E INDICATO IN QUESTA COLONNA
COL.E,F,G. DESCRIZIONE
COL.H NOTE (VEDERE SIMBOLI E NOTE)
COL.J. QUANTITA RECHIESTA (VEDERE NOTA A SEQUITO)

(iii) NOTE AGGIUNTIVE

LA QUANTITA INDICATA NELLA COLONNA 'J' CORRISPONDE ALLA QUANTITA RICHIESTA PER LA PARTICOLARE APPLICAZIONE ILLUSTRATA. QUALORA LA PARTE SIA COMPONENTE DI UN GRUPPO, LA QUANTITA INDICATA SI REFERISCE ALLA QUANTITA CONTENUTA NEL GRUPPO.

PER PARTICOLARI COME SPESSORI, RONDELLE ETC. UNA "X" NELLA COLONNA DELLA QUANTITA STA A INDICARE "QUANTITA A RICHIESTA".

IL NUMERO DI CATALOGO IL NUMERO DI EMISSIONE E LA DATA SONO RIPORTATI NELL ANGOLO INFERIORE DESTRO DELLA PAGINA. IL NUMERO DI EMISSIONE E INDICATO TRA PARENTESI.

11 SUPPLEMENTI

PAGINE AGGIUNTIVE O SOSTITUTIVE SARANNO EMESSE SE NECESSARIO SOTTO FORMA DI "CHANGE BULLETIN"

- LE PAGINE SOSTITUTIVE PORTERANNO GLI STESSI NUMERI DI PAGINA DI QUELLE CHE VANNO A SOSTITUIRE
- LE PAGINE NUOVE PORTERANNO ANCHE GLI STESSI RIFERIMENTI DI NUMERO DI PAGINA. CIASCUNA PAGINA AGGIUNTIVA PORTERA UN SUFFISSO ALFABETICO E DEVE ESSERE INSERITA IMMEDIATAMENTE DOPO LA PAGINA NUOVA.

TUTTE LE PAGINE NUOVE HANNO IL NUMERO DI EMISSIONE (1). AD OGNI REVISIONE TALE NUMERO CAMBIERA IN (2), (3) E COSI' VIA.

IMPORTANTE

MANTENERE SEMPRE IL CATALOGO AGGIORNATO. PER RISPARMIARE TEMPO INSERIRE I SUPPLEMENTI NON APPENA RICEVUTI.

111 CORREZIONI MANUALI

INFORMAZIONI URGENTI SARANNO EMESSE SOTTO FORMA DI "CHANGE BULLETIN"
PER FACILITARE LA CORREZIONE DEL CATALOGO, OGNI PAGINA DEL BOLLETTINO E DIVISA IN OTTO COLONNE:

es.	
COL.A	NUMERO DI PAGINA
COL.B	NUMERO DI RIFERIMENTO DELL'ILLUSTRAZIONE
COL.C	NUMERO DEL RICAMBIO
COL.D	SIMBOLI INFORMATIVI DELLA VARIAZIONE
	+ SIGNIFICA "AGGIUNGERE LA SEGUENTE INFORMAZIONE"
	- SIGNIFICA "TOGLIERE LA SEGUENTE INFORMAZIONE"
	→ SIGNIFICA "CORREGGERE IN MODO DA LEGGERE"
COL.E	UN ASTERISCO INDICA CHE LA VARIAZIONE E' DOVUTA A UN ERRORE DI STAMPA
COL.F	NUOVO NUMERO DI RICAMBIO E DESCRIZIONE
COL.G	NUMERO DI SERIE DELLA MACCHINA O DEL MOTORE
COL.H	QUANTITA' (VEDERE NOTE AGGIUNTIVE PRECEDENTI)

IV RISTAMPE

NELLA RISTAMPA DI UN CATALOGO SARANNO INCORPORATI TUTTI I SUPPLEMENTI EMESSI IN PRECEDENZA E DAVANTI AL NUMERO DI PUBBLICAZIONE DEL CATALOGO COMPARIRA' IL PREFISSO ALFABETICO DELL'ULTIMO SUPPLEMENTO EMESSO.

LA REVISIONE COMPLETA DI UN CATALOGO COMPORTA L'INNALZAMENTO DEL SUFFISSO DEL SUO NUMERO DI PUBBLICAZIONE (es. da M1a a M2). UNA REVISIONE CONTERRA TUTTI I SUPPLEMENTI E BOLLETTINI EMESSI IN PRECEDENZA MA POTRA' CONTENERE ANCHE INFORMAZIONI NON DIVULGATE PRECEDENTEMENTE.

Simboli e Note



DALLA MATR.O NUMERO DI MOTORE



FINO ALLA MATR.O NUMERO DI MOTORE



SOSTITUISCE



VEDERE PAGINA - RIFERIMENTO NUMERO



ALTERNATIVA



ORDINARE



SOLO PER GERMANIA O TESTO SOLO IN TEDESCO



SOLO PER FRANCIA O TESTO SOLO IN FRANCESE



SOLO PER ITALIA O TESTO SOLO IN ITALIANO



SOLO PER U.K. O TESTO SOLO IN INGLESE



SENZA O NON PER

ESEMPIO :) ( (NON PER GERMANIA

SPESSORE

NEL CASO CHE NON SIA, DISPONIBILE UN SIMBOLO APPROPRIATO, VERRA USATA UNA NOTA IN FONDO ALL'ULTIMA PAGINA DEL CAPITOLO. IL RIFERIMENTO A TALE NOTA SARA INDICATO DA UN CARATTERE ALFABETICO POSTO NELLA COLONNA "H" A FIANCO DEL PARTICOLARE INTERESSATO.

BRACCIO.....	2 - 3
SUPPORTO.....	4 - 5
SOSPENSIONE.....	6 - 7
ALLOGGIAMENTO.....	8 - 11
SOLLEVAMENTO.....	12 - 13
CILINDRO IDRAULICO ET TUBO.....	14 - 17
BIELLA TRANSMISSIONE.....	18 - 21
COMANDO →.....	22 - 25
COMANDO ⇨.....	26 - 29
CAMBIO.....	30 - 33
BARRA FALCIANTE UNI-Y E FLORETT-UNI-Y.....	34 - 39
BARRA FALCIANTE SEMIFITTA, -Y E FLORETT-Y.....	40 - 45
BARRA FALCIANTE NORMALE, -Y E FLORETT-Y.....	46 - 51
TAVOLETTA CONCOGLIATRICE, INTERNA.....	52 - 53
TAVOLETTA CONCOGLIATRICE, ESTERNA.....	54 - 55



Sumario

SECCION PRIMERA

INFORMACION GENERAL
SIMBOLOS Y NOTAS
LISTA DE ACCESORIOS
INDICE DE GRUPOS Y DIBUJOS
INDICE NUMERICO DE PIEZAS

PAGINAS NUMERADAS CON
NUMEROS ROMANOS

SECCION SEGUNDA

DIBUJOS CON REFERENCIAS
LISTAS CON LOS NUMEROS DE REFERENCIAS
DE LAS PIEZAS

PAGINAS NUMERADAS CON
NUMEROS ARABIGOS

Informacion General

I LISTAS CON LOS NUMEROS DE REFERENCIA DE LAS PIEZAS

(i) EJEMPLO :

A	B	C	D	E	F	G	H	J
	1	882 782 M91		DIFFERENTIEL DIFFERENTIAL	DIFFERENZIALE DIFFERENCIAL	DIFFERENTIAL		1
	2	1885 318 M91	1	JEU REPARATURSATZ	IL GRUPPO JUEGO	KIT		1
	3		2	COURONNE TELLERRAD	CORONA CORONA	CROWNWHEEL	→ 1885 318 M91	
	4		2	PIGNON ZAHNRAD	PIGNONE PINON	PINION	→ 1885 318 M91	1
★	5	825 776 M1	2	BOULON SCHRAUBE	BULLONE BULON	BOLT	→ 1234567	1
★	6	960 620 M1	2	BOULON SCHRAUBE	BULLONE BULON	BOLT	→ 1234567	1

(ii) EXPLICACION

COL.A	UN ASTERISCO INDICA UNA MODIFICACION DESDE LA ULTIMA EDICION
COL.B	NUMERO DE REFERENCIA DEL DIBUJO
COL.C	NUMERO DE PIEZA
COL.D	PIEZA INCLUIDA EN EL CONJUNTO CUYO NUMERO DE REFERENCIA DE DIBUJO SE INDICA
COL.E,F,G	DESIGNACION
COL.H	OBSERVACIONES (VER SIMBOLOS Y NOTAS)
COL.J	CANTIDAD NECESARIA (VER NOTA A CONTINUACION).

(iii) NOTAS ESPECIALES

LA CANTIDAD INDICADA, EN LA COLUMNA 'J' ES LA CANTIDAD NECESARIA PARA EL CONJUNTO DISENADO EN LA PAGINA CONTIGUA, EL NUMERO POR LO TANTO INDOCA LA CANTIDAD CORRESPONDIENTE AL CONJUNTO O SUBCONJUNTO Y NO A LA MAQUINA COMPLETA.

PARA DETERMINADAS PIEZAS COMO ESPACIADORES, ARANDELAS, ETC., UNA 'X' EN LA COLUMNA DE CANTIDADES INDICA "SEGUN NECESIDADES".

LA REFERENCIA DEL CATALOGO, NUMERO Y FECHA DE EDICION ESTAN IMPRESAS EN EL ANGULO DERECHO INFERIOR DE LA PAGINA. EL NUMERO DE EDICION ESTA INDICADO ENTRE PARENTESIS.

II SUPLEMENTOS

LAS PAGINAS NUEVAS O REVISADAS SERAN EDITADAS SI ES NECESARIO, BAJO LA FORMA DE UN "BOLETIN DE MODIFICACION"

- LAS PAGINAS REVISADAS LLEVARAN EL MISMO NUMERO DE PAGINA QUE AQUELLAS A LAS QUE SUSTITUYE
- LAS PAGINAS NUEVAS LLEVARAN IGUALMENTE EL MISMO NUMERO, CUALQUIER PAGINA ADICIONAL DEBERA LLEVAR UN SUFIJO ALFABETICO Y SERA COLOCADA INMEDIATAMENTE DESPUES DE LA PAGINA NUEVA.

TODAS LAS PAGINAS NUEVAS LLEVARAN INCORPORADO EL N° DE EDICION (1). EN CADA REVISION PASARA A SER (2), (3) Y ASI SUCESIVAMENTE.

III CORRECCIONES MANUALES

LAS INFORMACIONES DE CARACTER URGENTE SERAN EDITADAS EN LOS "BOLETINES DE MODIFICACION" BAJO LA FORMA DE CORRECCIONES MANUALES. PARA FACILITAR LA INSERCIÓN DE ESTA INFORMACION EN EL CATALOGO, LA PAGINA DEL BOLETIN SERA DIVIDIDA EN OCHO COLUMNAS :

COL A	NUMERO DE PAGINA
COL B	NUMERO DE REFERENCIA DEL DIBUJO
COL C	NUMERO DE PIEZA
COL D	SIMBOLOS DE INFORMACION DE MODIFICACION
	+ SIGNIFICA "ANADIR LA SIGUIENTE INFORMACION"
	- SIGNIFICA "ANULAR LA SIGUIENTE INFORMACION"
	→ SIGNIFICA "CORREGIR PARA LEER"
COL E	UN ASTERISCO INDICA QUE LA MODIFICACION ES DEBIDA A UN ERROR DE IMPRENTA
COL F	NUEVO NUMERO DE PIEZA Y DESIGNACION
COL G	NUMERO DE SERIE DE LA MAQUINA O NUMERO DE MOTOR
COL H	CANTIDAD (VER NOTAS ESPECIALES EN PAGINAS PRECEDENTES).

IV REEDICIONES

CUANDO SE EFECTUA LA REEIMPRESION DE UN CATALOGO DE PIEZAS DE RECAMBIO, TODOS LOS SUPLEMENTOS ANTERIORMENTE EDITADOS SERAN INCLUIDOS Y EL PREFIJO ALFABETICO DEL ULTIMO SUPLEMENTO DEBERA SER INDICADO EN LA TAPA (JUNTO AL NUMERO DEL CATALOGO).

CUANDO UN CATALOGO ES REVISADO EN SU TOTALIDAD PARA SU REEDICION, EL SUFIJO DEL NUMERO DE CATALOGO DEBERA SER MODIFICADO (POR EJEMPLO : M1 a M2). UNA REVISION DEBERA INCLUIR TODOS LOS SUPLEMENTOS Y BOLETINES DE CAMBIO ADEMAS DE LAS MODIFICACIONES NO EDITADAS ANTERIORMENTE.

Simbolos y notas

	A PARTIR DEL NUMERO DE SERIE O NUMERO DE MOTOR
	HASTA NUMERO DE SERIE O NUMERO DE MOTOR
	REEMPLAZA Y SUSTITUYE
	VER PAGINA - NUMERO DE REFERENCIA
	ALTERNATIVO
	PEDIR
	PARA ALEMANIA SOLAMENTE O EN ALEMAN SOLAMENTE
	PARA FRANCIA SOLAMENTE O EN FRANCES SOLAMENTE
	PARA ITALIA SOLAMENTE O EN ITALIANO SOLAMENTE
	PARA INGLATERRA SOLAMENTE O EN INGLES SOLAMENTE
) (	SON O NO PARA
EJEMPLO :)  (NO PARA ALEMANIA	
	ESPERAR

SI NO SE DISPONE DE UN SIMBOLO CONVENIENTE, SE EMPLEARA UNA NOTA QUE SE COLOCARA EN LA PARTE INFERIOR DE LA ULTIMA PAGINA DEL CAPITULO. LA NOTA SERA INDICADA COLOCANDO UN CARACTER ALFABETICO ENTRE PARENTESIS EN LA COLUMNA 'H' Y EN LA MISMA LINCA DE LA PIEZA EN CUESTION.

BRAZO.....	2 - 3
SOPORTE.....	4 - 5
SUSPENSION.....	6 - 7
ALOJAMIENTO.....	8 - 11
LEVANTE.....	12 - 13
CILINDRO IDRAULICO E TUBO.....	14 - 17
BIELA TRANSMISSION.....	18 - 21
MANDO →.....	22 - 25
MANDO →.....	26 - 29
CAJA.....	30 - 33
BARRA DE CORTE UNI-Y E FLORETT-UNI-Y.....	34 - 39
BARRA DE CORTE INTERMEDIA, -Y E FLORETT-Y.....	40 - 45
BARRA DE CORTE NORMAL, -Y E FLORETT-Y.....	46 - 51
TABLERO DESVIADOR, INTERIOR.....	52 - 53
TABLERO DESVIADOR, EXTERIOR.....	54 - 55

INDEX NUMERIQUE (CONT.)
 NUMMERN-INDEX (FORTS.)
 INDICE NUMERICO (CON.)
 INDICE NUMERICO (CON.)
 NUMERICAL INDEX (SUITE)

NUMEROS MF
 MF-NUMMERN
 MF NUMERI
 MF NUMERICO
 MF NUMBERS

VII

196 206 M1.....10
 319 166 X1.....53
 329 403 M91.....33
 329 407 M91.....33
 339 003 X1.....9,13,18,
 33
 339 004 X1.....13
 339 030 X1.....14,22,26
 339 054 X1.....37,42,46,
 49,53
 339 065 X1.....30
 339 072 X1.....5
 339 079 X1.....2
 339 081 X1.....18,22,26
 339 095 X1.....9
 339 123 X1.....33
 339 124 X1.....22,26
 339 126 X1.....30,33
 339 128 X1.....41,42,46,
 49
 339 131 X1.....37,42,49
 339 139 X1.....18,46
 339 158 X1.....53
 339 169 X1.....13,21,22,
 26,53
 339 179 X1.....13
 339 186 X1.....53
 339 217 X1.....9
 339 228 X1.....30
 339 237 X1.....9
 339 246 X1.....37,42,49
 339 277 X1.....37,42,49
 339 282 X1.....9
 339 299 X1.....5
 339 374 X1.....33
 339 376 X1.....22,26
 339 377 X1.....22,26
 339 380 X1.....2,5
 339 397 X1.....9
 339 401 X1.....22,34,41
 339 402 X1.....22,26,34,
 37,41,42,
 49
 339 418 X1.....53
 339 451 X1.....21,34,41
 339 495 X1.....33
 339 503 X1.....9,18,21,
 22
 339 526 X1.....30
 339 534 X1.....37,42,49
 339 585 X1.....30
 339 586 X1.....5,6
 339 596 X1.....13
 339 615 X1.....18,21,33
 339 631 X1.....49,53
 339 666 X1.....22,26
 339 704 X1.....2
 339 761 X1.....13
 339 820 X1.....18
 339 895 X1.....14,17
 353 432 X1.....22,26
 353 569 X1.....22,26
 353 726 X1.....6
 353 729 X1.....22
 353 760 X1.....6
 354 285 X1.....6
 354 289 X1.....5,26
 354 296 X1.....5,26
 390 160 X1.....30
 390 247 X1.....30
 390 258 X1.....5,13
 390 334 X1.....13
 390 379 X1.....18
 390 419 X1.....5

390 448 X1.....13
 390 654 X1.....30,33
 390 787 X1.....13
 390 791 X1.....30
 390 892 X1.....25
 390 912 X1.....34,42,46
 390 981 X1.....30
 391 074 X1.....18
 391 123 X1.....5
 391 129 X1.....13
 391 164 X1.....14
 391 165 X1.....14
 391 167 X1.....13
 391 168 X1.....6,13
 391 169 X1.....13
 391 170 X1.....41,46
 391 179 X1.....37,42,49
 391 181 X1.....13
 391 183 X1.....37,42,49
 391 184 X1.....53
 391 259 X1.....14
 391 375 X1.....21,33
 391 401 X1.....22,25,26,
 29
 391 404 X1.....13
 391 405 X1.....6,9,13,22,
 25,26,29
 391 414 X1.....33
 391 437 X1.....9
 391 487 X1.....38,45,50
 391 492 X1.....34
 391 498 X1.....37,42,49
 391 500 X1.....37
 391 574 X1.....18
 391 884 X1.....10
 391 893 X1.....2,37,42
 391 999 X1.....10
 408 054 X1.....10
 1440 000 X1.....9
 1440 002 X1.....18
 1440 011 X1.....14
 1440 012 X1.....14
 1440 014 X1.....14
 1440 016 X1.....14
 1440 295 X1.....22,26
 1440 331 X1.....34
 1440 476 X1.....14
 1440 507 X1.....18
 1440 511 X1.....18
 1440 700 X1.....30
 1440 758 X1.....21
 1440 759 X1.....21
 1441 246 X1.....30
 1441 462 X1.....18
 1441 482 X1.....13
 1441 500 X1.....9
 1441 573 X1.....18
 1441 574 X1.....10
 1441 576 X1.....6
 1441 854 X1.....21
 1441 922 X1.....34,41,42,
 46
 1441 932 X1.....9
 1442 190 X1.....2,5,13,33
 1442 372 X1.....53
 1668 951 M1.....30
 1668 952 M1.....30
 1715 101 M1.....46
 1715 105 M91.....42,49
 1715 108 M1.....5,6
 1715 117 M91.....2,5,37,42,
 49
 1715 134 M1.....9
 1715 141 M1.....9

1715 148 M91.....13
 1715 149 M1.....13
 1715 161 M91.....18
 1715 165 M1.....42
 1715 175 M1.....14
 1715 177 M1.....14
 1715 183 M1.....53
 1715 185 M1.....13
 1715 186 M1.....6
 1715 187 M1.....53
 1715 199 M1.....41
 1715 200 M1.....14
 1715 201 M1.....14
 1715 207 M91.....53
 1715 225 M1.....41,46
 1715 226 M1.....41,46
 1715 231 M1.....41,46
 1715 232 M91.....45,40
 1715 233 M91.....45,50
 1715 235 M1.....41,46
 1715 239 M1.....49
 1715 240 M1.....42
 1715 242 M1.....37,42,49
 1715 243 M1.....37,42,49
 1715 244 M1.....37,42,49
 1715 246 M1.....37,42,49
 1715 247 M1.....37,42,49
 1715 248 M1.....42,49
 1715 249 M91.....46
 1715 250 M91.....46
 1715 251 M91.....34,41
 1715 252 M91.....34,41
 1715 261 M1.....46
 1715 262 M1.....41
 1715 263 M1.....42,49
 1715 264 M1.....37,42,49
 1715 265 M1.....37,49
 1715 266 M1.....37,42,49
 1715 276 M1.....37,45,49
 1715 277 M1.....38,45,50
 1715 278 M1.....38,45,50
 1715 279 M1.....37,45,49
 1715 280 M1.....37,45,49
 1715 334 M1.....53
 1715 336 M1.....53
 1715 338 M1.....53
 1715 339 M1.....53
 1715 341 M1.....18
 1715 343 M1.....53
 1715 344 M1.....53
 1715 347 M91.....53
 1715 348 M1.....53
 1715 349 M1.....53
 1716 482 M2.....9
 1716 531 M91.....38
 1716 532 M91.....38
 1716 533 M1.....34
 1716 539 M91.....14
 1716 540 M1.....14
 1716 541 M1.....14
 1716 569 M1.....34
 1716 571 M1.....37
 1716 573 M1.....37
 1716 574 M1.....34
 1716 575 M91.....41
 1716 582 M91.....37
 1716 583 M91.....37
 1716 703 M1.....37
 1717 194 M1.....18
 1717 931 M1.....34
 1717 947 M1.....34
 1717 950 M1.....41,46
 1717 951 M1.....46
 1717 954 M1.....41

INDEX NUMERIQUE	(CONT.)
NUMMERN-INDEX	(FORTS.)
INDICE NUMERICO	(CON.)
INDICE NUMERICO	(CON.)
NUMERICAL INDEX	(SUITE)

NUMEROS MF
MF-NUMMERN
MF NUMERI
MF NUMERIC
MF NUMBERS

1718 499 M1.....6	1719 090 M1.....9	3100 154 M1.....30
1718 513 M1.....37,42,49	1719 091 M1.....9	3100 155 M91.....33
1718 545 M1.....18	1719 092 M1.....9	3100 156 M1.....30
1718 547 M1.....18	1719 093 M1.....9	3100 157 M1.....30
1718 551 M91.....18	1719 095 M1.....13	3100 158 M1.....30
1718 552 M1.....18	1719 097 M1.....13	3100 159 M91.....30
1718 554 M1.....14	1719 098 M1.....13	3100 160 M1.....30
1718 556 M1.....22,26	1719 099 M1.....13	3100 161 M1.....30
1718 579 M91.....34	1719 201 M1.....13	3100 163 M1.....30
1718 580 M91.....34	1719 217 M1.....14	3100 164 M1.....30
1718 581 M91.....34	1719 218 M1.....14	3100 165 M1.....30
1718 583 M91.....34	1719 219 M1.....14	3100 166 M1.....30
1718 584 M91.....34	1719 220 M1.....14	3100 168 M91.....33
1718 585 M91.....34	1719 221 M1.....14	3100 169 M1.....33
1718 586 M91.....34	1719 222 M1.....14	3100 170 M1.....33
1718 587 M91.....34	1719 223 M1.....14	3100 171 M1.....33
1718 588 M91.....34	1719 224 M1.....17	3100 172 M1.....33
1718 589 M1.....34	1719 225 M1.....17	3100 173 M1.....33
1718 590 M1.....34	1719 226 M1.....17	3100 174 M1.....33
1718 591 M1.....34	1719 227 M1.....14	3100 175 M1.....33
1718 592 M1.....34	1719 228 M1.....14	3100 176 M91.....33
1718 593 M1.....34	1719 249 M1.....6	3100 177 M1.....33
1718 594 M1.....34	3002 824 M1.....2	3100 179 M1.....33
1718 595 M1.....34	3003 800 X1.....5	3100 180 M1.....33
1718 596 M1.....34	3003 832 X1.....5	3100 183 M1.....5
1718 597 M91.....34	3100 004 M1.....6	3100 185 M91.....5
1718 598 M91.....34	3100 009 M1.....13	3100 521 M1.....5
1718 599 M91.....34	3100 015 M1.....14	3100 522 M1.....5
1718 600 M1.....37	3100 016 M91.....14	3100 523 M1.....5
1718 601 M91.....37	3100 017 M1.....14	3100 524 M1.....18
1718 602 M91.....37,42,49	3100 019 M1.....18	3100 525 M91.....18
1718 603 M1.....37,45,49	3100 021 M1.....18	3100 526 M1.....18
1718 604 M1.....38,45,50	3100 022 M1.....14	3100 527 M1.....18
1718 605 M91.....41	3100 088 M91.....13	3100 528 M1.....18
1718 606 M91.....41	3100 104 M1.....14	3100 531 M1.....13
1718 607 M91.....41	3100 105 M1.....13	3100 532 M1.....13
1718 608 M91.....41	3100 106 M1.....13	3100 533 M1.....2
1718 609 M91.....41,46	3100 108 M1.....5	3100 534 M1.....5
1718 610 M91.....41,46	3100 109 M1.....5	3100 535 M1.....5
1718 611 M91.....41,46	3100 110 M1.....2	3100 536 M1.....5
1718 612 M91.....41,46	3100 111 M1.....2	3100 537 M1.....6
1718 613 M91.....41,46	3100 112 M1.....2	3100 538 M1.....30
1718 614 M91.....41,46	3100 113 M1.....5	3100 539 M1.....30
1718 615 M1.....41,46	3100 114 M1.....5	3100 540 M1.....22,26
1718 616 M1.....41,46	3100 115 M1.....5	3100 541 M1.....22,26
1718 617 M1.....41,46	3100 116 M1.....10	3100 542 M1.....22,26
1718 618 M1.....41	3100 117 M1.....10	3100 543 M1.....22,26
1718 619 M1.....41	3100 118 M1.....10	3100 544 M1.....22,26
1718 620 M91.....41	3100 119 M91.....9	3100 545 M1.....22,26
1718 621 M1.....41	3100 120 M91.....9	3100 546 M1.....25
1718 622 M91.....41	3100 121 M1.....9	3100 547 M1.....22,26
1718 622 M91.....42	3100 122 M1.....5	3100 548 M1.....22,26
1718 624 M91.....42	3100 123 M1.....6	3100 549 M1.....29
1718 625 M1.....42,49	3100 124 M91.....6	3100 550 M1.....29
1718 626 M91.....42,49	3100 125 M91.....6	3100 551 M1.....25,26
1718 627 M91.....42,49	3100 126 M1.....6	3100 552 M1.....22,26
1718 628 M91.....46	3100 127 M1.....22	3100 553 M1.....26
1718 629 M91.....46	3100 128 M1.....22,26	3100 554 M1.....22
1718 630 M91.....46	3100 129 M1.....22,26	3100 555 M1.....26
1718 631 M91.....46	3100 136 M1.....22,26	3100 556 M1.....22
1718 632 M1.....46	3100 137 M1.....22,26	3100 710 M91.....13
1718 633 M1.....46	3100 138 M1.....25,26	3100 712 M1.....21
1718 634 M1.....46	3100 139 M1.....25,29	3100 720 M1.....5
1718 635 M91.....46	3100 140 M1.....25	
1718 636 M91.....46	3100 141 M1.....18	
1718 637 M91.....46	3100 143 M1.....21	
1719 070 M91.....9	3100 145 M1.....18	
1719 080 M91.....13	3100 146 M1.....18	
1719 081 M1.....9	3100 147 M1.....18	
1719 082 M1.....9	3100 148 M1.....18	
1719 083 M1.....13	3100 149 M1.....30	
1719 084 M1.....9	3100 150 M1.....30	
1719 085 M1.....9	3100 151 M1.....30	
1719 088 M1.....9	3100 152 M1.....30	
1719 089 M1.....2,6,9	3100 153 M1.....30	

DANS CE CATALOGUE, LES REFERENCES MOERTL SONT
INDIQUEES DANS LA RUBRIQUE "H" (REMARQUES)

DIE MOERTL-TEILENUMMERN SIND IN DIESER ERSATZTEIL-
LISTE IN DER SPALTE "H" (BEMERKUNGEN) AUFGEFUEHRT

IN QUESTO CATALOGO, I NUMERI MOERTL SONO INDICATO
NELLA COLONNA "H" (NOTE)

EN ESTE CATALOGO, LOS NUMEROS MOERTL ESTAN INDICADA
EN LA COLUMNA "H" (OBSERVACIONES)

IN THIS PARTS BOOK, THE MOERTL PART NUMBERS ARE
INDICATED IN COLUMN "H" (REMARKS)

JAMBE DE FORCE
SCHWINGARM
BRACCIO
BRAZO
DRAGBAR

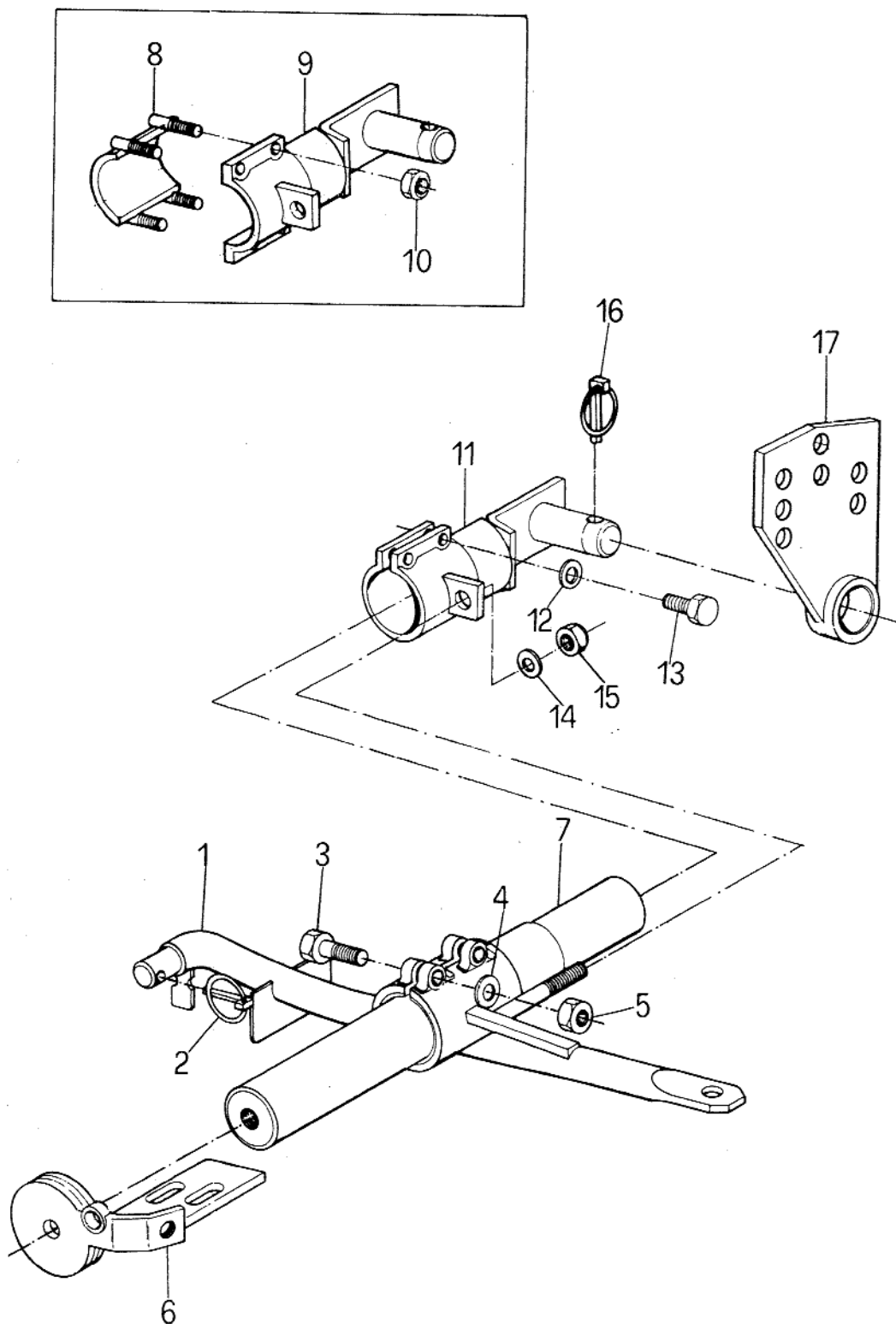
1	3100 110 M1	ATTACHE.....	SUPPORT.....	BRACKET.....	MF 193-S4	1
2	1715 117 M91	ANKERBRUECKE	SOPORTE			
		GOUPILLE.....	COPPIGLIA.....	PIN.LINCH.....	N 181/3	1
3	3002 824 M1	VORSTECKER	PASADOR			
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S5	2
4	339 704 X1	SCHRAUBE	TORNILLO			
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....		2
		SCHEIBE	ARANDELA			
5	1719 089 M1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-S6	
		MUTTER	TUERCA			
6		SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	5 REF. 28	1
		HALTER	SOPORTE			
7	3100 111 M1	ARBRE.....	ALBERO.....	SHAFT.....	MF 193-S2	1
		WELLE	EJE			
8	3100 112 M1	ATTACHE.....	FASCETTA.....	CLIP.....	MF 193-S17	A 1
		SCHELLE	ABRAZADERA			
9		ATTACHE.....	FASCETTA.....	CLIP.....	3100 533 M1	A 1
		SCHELLE	ABRAZADERA			
10	1442 190 X1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-S18	A 4
		MUTTER	TUERCA			
11	3100 533 M1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-S16/1	B 1
		KLEMMSTUECK	SOPORTE			
12	339 380 X1	RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK....	V 550-08	B 2
		FEDERRING	ARANDELA GROWER			
13	391 893 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S19	B 2
		SCHRAUBE	TORNILLO			
14	339 704 X1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....		1
		SCHEIBE	ARANDELA			
15	339 079 X1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-S7	1
		MUTTER	TUERCA			
16	1715 117 M91	GOUPILLE.....	COPPIGLIA.....	PIN, LINCH.....	N 181/3	1
		VORSTECKER	PASADOR			
17		SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	6 REF. 6	1
		LAGERBOCK	SOPORTE			

A = →

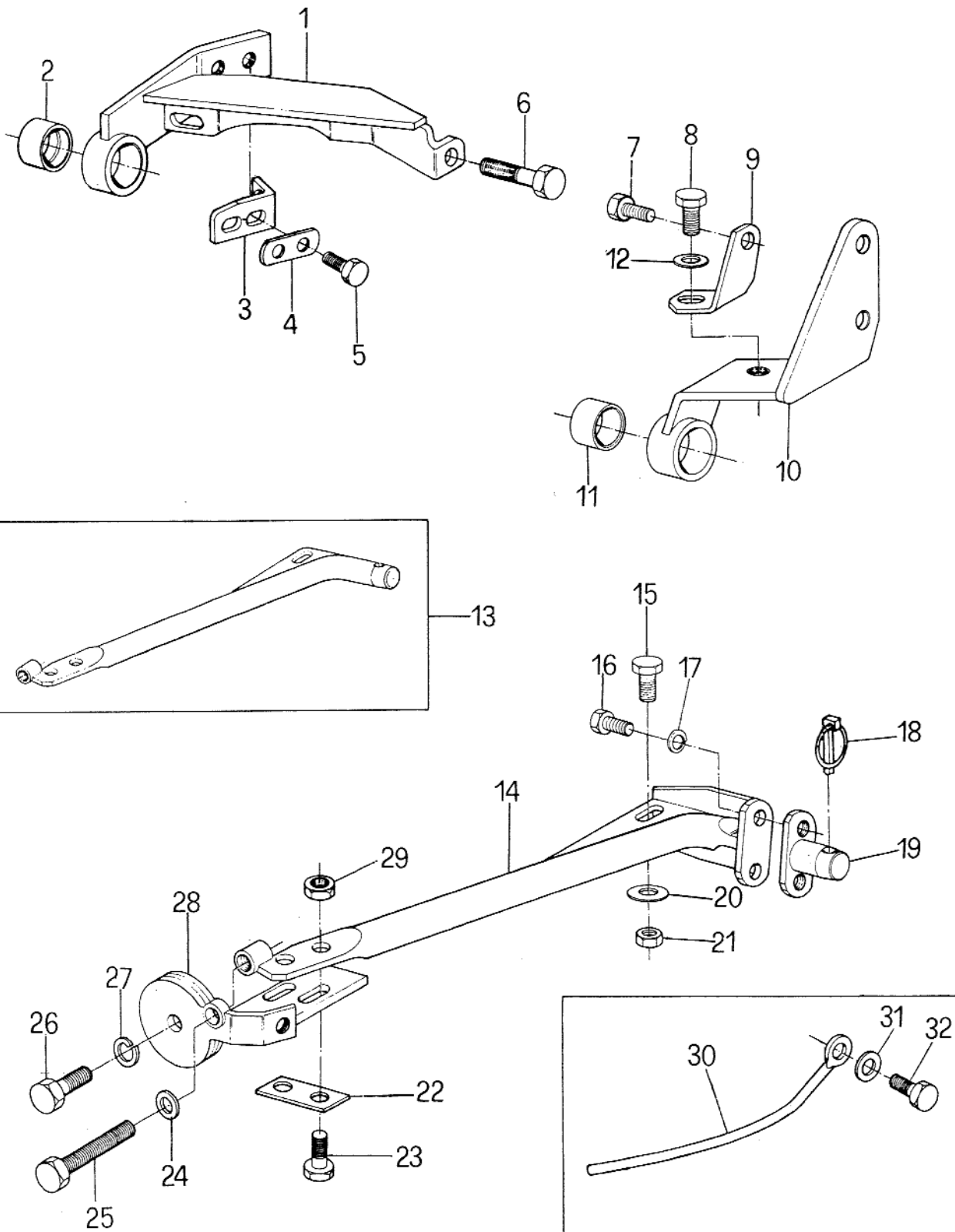
B = →

JAMBE DE FORCE
SCHWINGARM
BRACCIO
BRAZO
DRAGBAR

3



SUPPORT
LAGERHALTER
SUPPORTO
SOPORTE
SUPPORT



SUPPORT
LAGERHALTER
SUPPORTO
SOPORTE
SUPPORT

1	3100 113 M1	SUPPORT.....	SOPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-AII-1	A,C	1
1	3100 720 M1	LAGERBOCK	SOPORTE				
2	1715 108 M1	SUPPORT.....	SOPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-AII-1/1	B,C	1
3	3100 534 M1	LAGERBOCK	SOPORTE				
4	3100 535 M1	BAGUE.....	BOCCOLA.....	BUSH.....	N 198 a	C	1
5	339 586 X1	BUCHSE	BUJE				
6	354 289 X1	ANGLE.....	CORNIERA.....	ANGLE.....	MF 193-AII-3	B,C	1
7	354 296 X1	WINKELLASCHE	ANGULAR				
8	390 419 X1	PLAQUE.....	PIATTO.....	PLATE.....	MF 193-AII-4	B,C	1
9	3100 536 M1	PLATTE	PLACA				
10	3100 185 M91	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-AII-5	B,C	1
11	1715 108 M1	SCHRAUBE	TORNILLO				
12	391 123 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-AII-2	C	1
13	3100 521 M1	SCHRAUBE	TORNILLO				
14	3100 522 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 293-AII-5	F	1
15	390 258 X1	SCHRAUBE	TORNILLO				
16	3003 800 X1	ANGLE.....	CORNIERA.....	ANGLE.....	MF 293-AII-3	F	1
17	339 380 X1	STUETZWINKEL	ANGULAR				
18	1715 117 M91	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 293-AII-2	F	1
19	3100 523 M1	LAGERHALTER	SOPORTE				
20	3100 114 M1	BAGUE.....	BOCCOLA.....	BUSH.....	N 198 a	F	1
21	1442 190 X1	BUCHSE	BUJE				
22	3100 115 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 293-AII-4	F	4
23	3003 832 X1	SCHEIBE	ARANDELA				
24	339 072 X1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	3100 521 M1	A,C	1
25	3100 183 M1	STUETZE	SOPORTE				
26	339 586 X1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	3100 522 M1	D,F	1
27	339 380 X1	STUETZE	SOPORTE				
28	3100 108 M1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-S30/1	B,C	1
29	1442 190 X1	STUETZE	SOPORTE				
30	3100 109 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 293-S30/1	E,F	1
31	3100 122 M1	SCHRAUBE	TORNILLO				
32	339 299 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S31 A		1
		SCHRAUBE	TORNILLO				
		RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK.....	N 178	B,E	2
		FEDERRING	ARANDELA GROWER		V 550-08	B,E	2
		GOUPILLE.....	COPPIGLIA.....	PIN, LINCH.....	N 181/3		1
		VORSTECKER	PASADOR				
		AXE.....	PERNO.....	PIN.....	MF 193-S36	B,E	1
		STECKBOLZEN	PERNO				
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-S33		1
		SCHEIBE	ARANDELA				
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-S32		1
		MUTTER	TUERCA				
		PLAQUE.....	PIATTO.....	PLATE.....	MF 193-S34		1
		PLATTE	PLACA				
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 293-S31		2
		SCHRAUBE	TORNILLO				
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-S35 A		1
		SCHEIBE	ARANDELA				
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S35		1
		SCHRAUBE	TORNILLO				
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S26		1
		SCHRAUBE	TORNILLO				
		RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK.....	V 550-08		1
		FEDERRING	ARANDELA GROWER				
		SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-S25		1
		HALTER	SOPORTE				
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-S18		2
		MUTTER	TUERCA				
		TRINGLE DIVISEUR	SPARTITORE.....	ROD, GRASS.....	MF 193-S27		1
		ABSTREICHEISEN	DIVISOR				
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-S28		1
		SCHEIBE	ARANDELA				
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S29		1
		SCHRAUBE	TORNILLO				

A = →80 380 (MF193)

D = →90 020 (MF293)

B = →80 381 (MF193)

E = →90 021 (MF293)

C = MF193

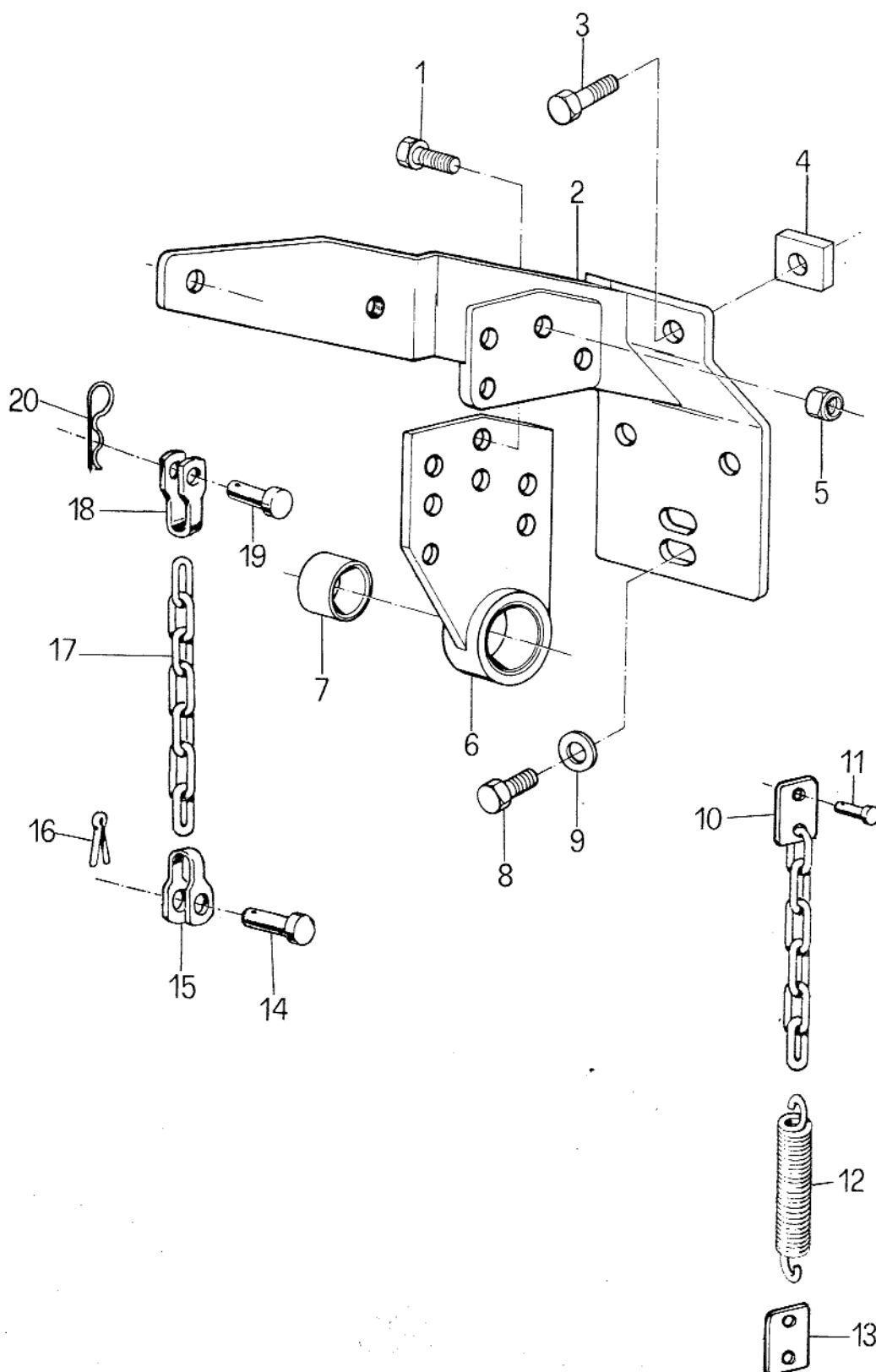
F = MF 293

SUSPENSION
ANBAUTEILE
SUSPENSIONE
SUSPENSION
SUSPENSION

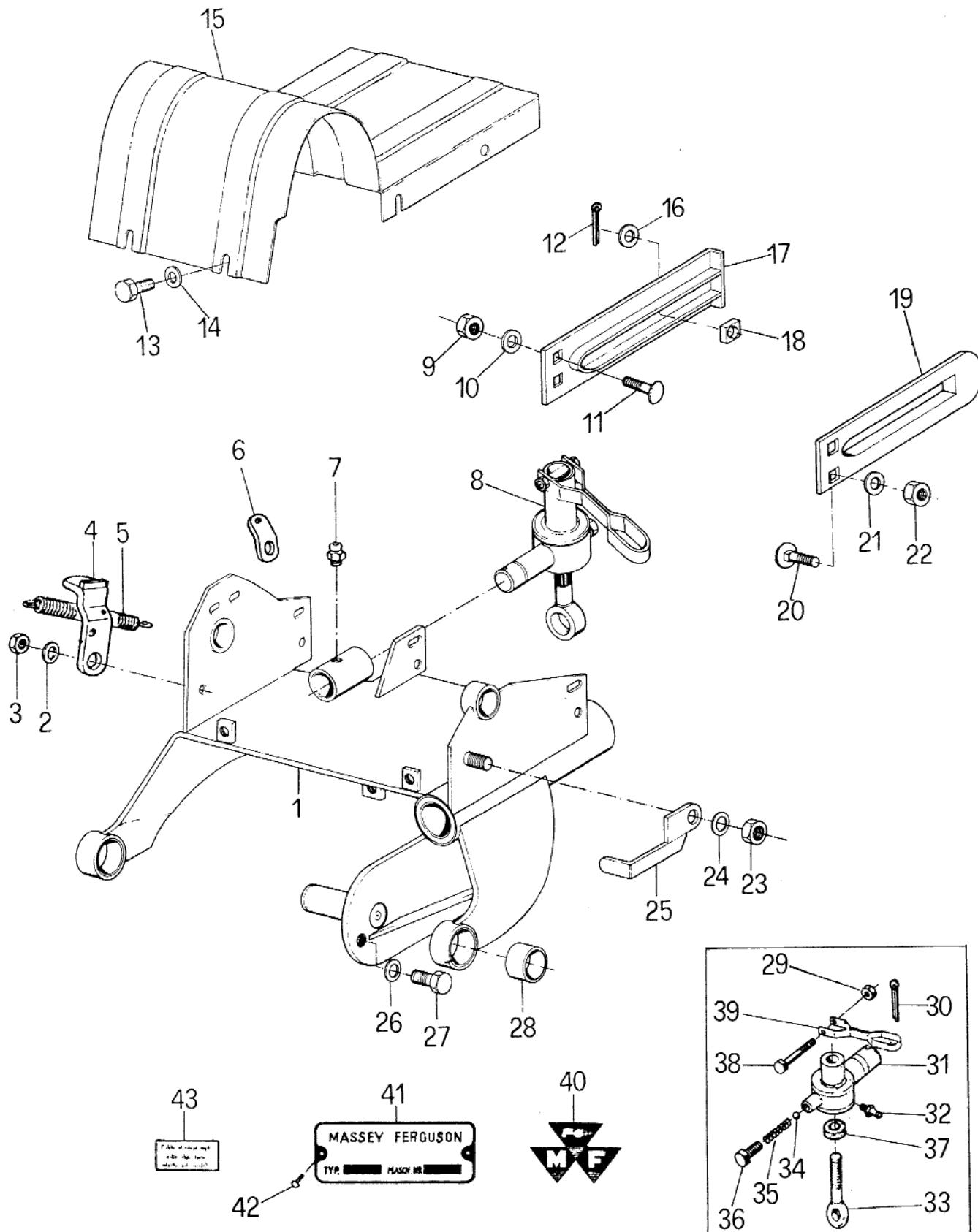
1	339 586 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-AI-2	4
2	3100 123 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
		SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-AIII-1	1
3	354 285 X1	TRAGARM	SOPORTE			
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-AIII-3	1
4	3100 537 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
		ENTRETOISE.....	DISTANZIALE.....	SPACER.....	MF 193-AIII-4	1
5	1719 089 M1	DISTANZBEILAGE	DISTANCIADOR			
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-AI-3	4
6	3100 124 M91	MUTTER	TUERCA			
		SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-AI-1	1
7	1715 108 M1	LAGERBOCK	SOPORTE			
		BAGUE.....	BOCCOLA.....	BUSH.....	N 198 a	1
8	353 726 X1	BUCHSE	BUJE			
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-AIII-2	3
9	353 760 X1	SCHRAUBE	TORNILLO			
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....		3
10	3100 125 M91	SCHEIBE	ARANDELA			
		CHAINE.....	CATENA.....	CHAIN.....	MF 193-EF 1	1
11	391 168 X1	KETTE	CADENA			
		AXE.....	PERNO.....	PIN.....	N 7 A-c	1
12	1719 249 M1	BOLZEN	PERNO			
		RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	V 544	1
13	3100 126 M1	FEDER	MJELLE			
		BIELLETTE.....	BIELLETTA.....	LINK.....	V 125/40	1
14	1441 576 X1	LASCHE	BIELETA			
		AXE.....	PERNO.....	PIN.....	N 7 A-c/1	1
15	1718 499 M1	BOLZEN	PERNO			
		MANILLE.....	MAGLIA.....	SHACKLE.....	V 668/14	1
16	391 405 X1	SCHAEKEL	ESLABON			
		GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	N 7 A-d	1
17	3100 004 M1	SPLINT	PASADOR			
		CHAINE.....	CATENA.....	CHAIN.....	V 121/6	1
18	1718 499 M1	KETTE	CADENA			
		MANILLE.....	MAGLIA.....	SHACKLE.....	V 668/14	1
19	391 168 X1	SCHAEKEL	ESLABON			
		AXE.....	PERNO.....	PIN.....	N 7 A-c	1
20	1715 186 M1	BOLZEN	PERNO			
		GOUPILLE.....	COPPIGLIA.....	PIN, HAIR.....	V 674	1
		FEDERSPLINT	PASADOR			

SUSPENSION
ANBAUTEILE
SUSPENSIONE
SUSPENSION
SUSPENSION

7



CHARNIERE
SCHARNIER
ALLOGGIAMENTO
ALOJAMIENTO
HINGE



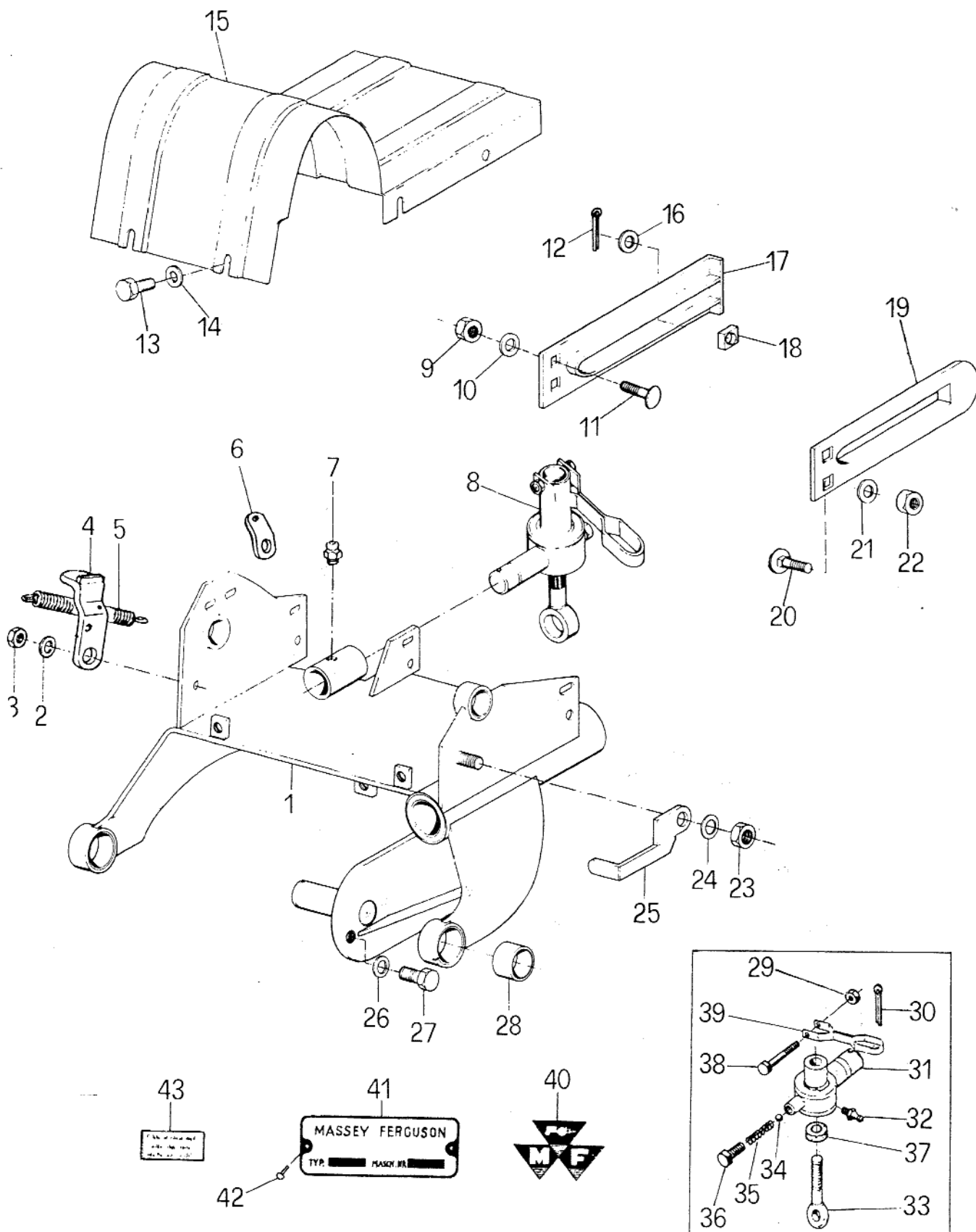
1	3100 119 M91		CHARNIERE.....	ALLOGGIAMENTO...	HINGE.....	NL 139 V-A	1
2	1719 090 M1		SCHARNIER	ALOJAMIENTO			
3	1719 089 M1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	LY-82	1
4	1719 088 M1		SCHEIBE	ARANDELA			
5	1719 092 M1		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	LY-81	1
6	1719 091 M1		MUTTER	TUERCA			
7	339 003 X1	1	VERROU.....	NOTTOLINO.....	STOP.....	LY-80	1
8	3100 120 M91		SPERRHEBEK	TRINOQUETE			
9	1441 932 X1		RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	V 542	1
10	339 503 X1		FEDER	MUELLE			
11	339 237 X1		ATTACHE.....	SUPPORTO.....	BRACKET.....	LY-83	1
12	391 405 X1		ANKERBLECH	SOPORTE			
13	339 282 X1		GRAISSEUR.....	INGRASSATORE....	GREASER.....	N 120	1
14	339 503 X1		SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR			
15	3100 121 M1		REGLAGE.....	DISPOSITIVO.....	ADJUSTER.....	N 195 F	1
16	1719 082 M1		VERSTELLUNG	PALANCA			
17	1719 084 M1		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	LY-55	2
18	1719 081 M1		MUTTER	TUERCA			
19	1719 085 M1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	LY-56	2
20	390 397 X1		SCHEIBE	ARANDELA			
21	339 503 X1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	LY-54	2
22	1715 134 M1	1	SCHRAUBE	TORNILLO			
23	1441 500 X1	8	GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER....	N 7 A-d	1
24	339 217 X1		SPLINT	PASADOR			
25	1719 070 M91	8	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	LY-62	2
26	339 095 X1		SCHRAUBE	TORNILLO			
27	1719 093 M1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	LY-56	2
28	1719 092 M1		SCHEIBE	ARANDELA			
29	1719 091 M1		GARANT.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	LY-361	1
30	1719 082 M1		SCHUTZBLECH	PROTECTOR			
31	1719 084 M1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	LY-36	1
32	1719 081 M1		SCHEIBE	ARANDELA			
33	1719 085 M1		GUIDE.....	GUIDA.....	GUIDE.....	LY-151	1
34	390 397 X1		FUEHRUNGSSCHIENE	GUIA			
35	339 503 X1		COULISSEAU.....	PATTINO.....	STONE.....	LY-35	1
36	1719 082 M1		GLEITSTUECK	DADO DESLIZANTE			
37	1719 085 M1		GUIDE.....	GUIDA.....	GUIDE.....	LY-51	1
38	390 397 X1		FUEHRUNGSSCHIENE	GUIA			
39	339 503 X1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	LY-52	2
40	1441 932 X1		SCHRAUBE	TORNILLO			
41	1719 089 M1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	LY-56	2
42	339 095 X1		SCHEIBE	ARANDELA			
43	1719 089 M1		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	LY-55	2
44	339 095 X1		MUTTER	TUERCA			
45	1719 089 M1		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	LY-81	1
46	339 095 X1		MUTTER	TUERCA			
47	1719 093 M1		RONDELLE ELAST..	RONDELLA ELAST..	WASHER, SPRING..	LY-96	1
48	339 503 X1		FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELAST.			
49	1719 093 M1		LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	LY-93	1
50	339 503 X1		RASTHEBEL	PALANCA			
51	339 217 X1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	LY-56	1
52	1715 134 M1	1	SCHEIBE	ARANDELA			
53	1441 500 X1	8	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S 57	1
54	339 095 X1		SCHRAUBE	TORNILLO			
55	1719 070 M91	8	BAGUE.....	BOCCOLA.....	BUSH.....	N 140 g	1
56	339 095 X1		BUCHSE	BUJE			
57	1719 070 M91	8	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	N 190 F-6	1
58	339 095 X1		MUTTER	TUERCA			
59	1719 070 M91	8	GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER....	N 122 a	1
60	339 095 X1		SPLINT	PASADOR			
61	1719 070 M91	8	BOITIER.....	SCATOLA.....	BOX.....	N 190 M/1	1
62	339 095 X1		SPINDELHUELSE	CAJA			
63	1715 141 M1	8	GRAISSEUR.....	INGRASSATORE....	GREASER.....	N 120	1
64	1440 000 X1	8	SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR			
65	1716 482 M2	8	TIGE FILETEE....	ASTA FILETTATA..	SPINDLE.....	N 196	1
66	1716 482 M2		SPINDEL	EJE ROSCADO			
67	1716 482 M2		BILLE.....	SFERA.....	BALL.....	N 190 M-1	1
68	1716 482 M2		KUGEL	BOLA			
69	1716 482 M2		RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 190 M-2	1
70	1716 482 M2		FEDER	MUJELLA			

CHARNIERE	(CONT.)
SCHARNIER	(FORTS.)
ALLOGGIAMENTO	(CON.)
ALOJAMIENTO	(CON.)
HINGE	(SUITE)

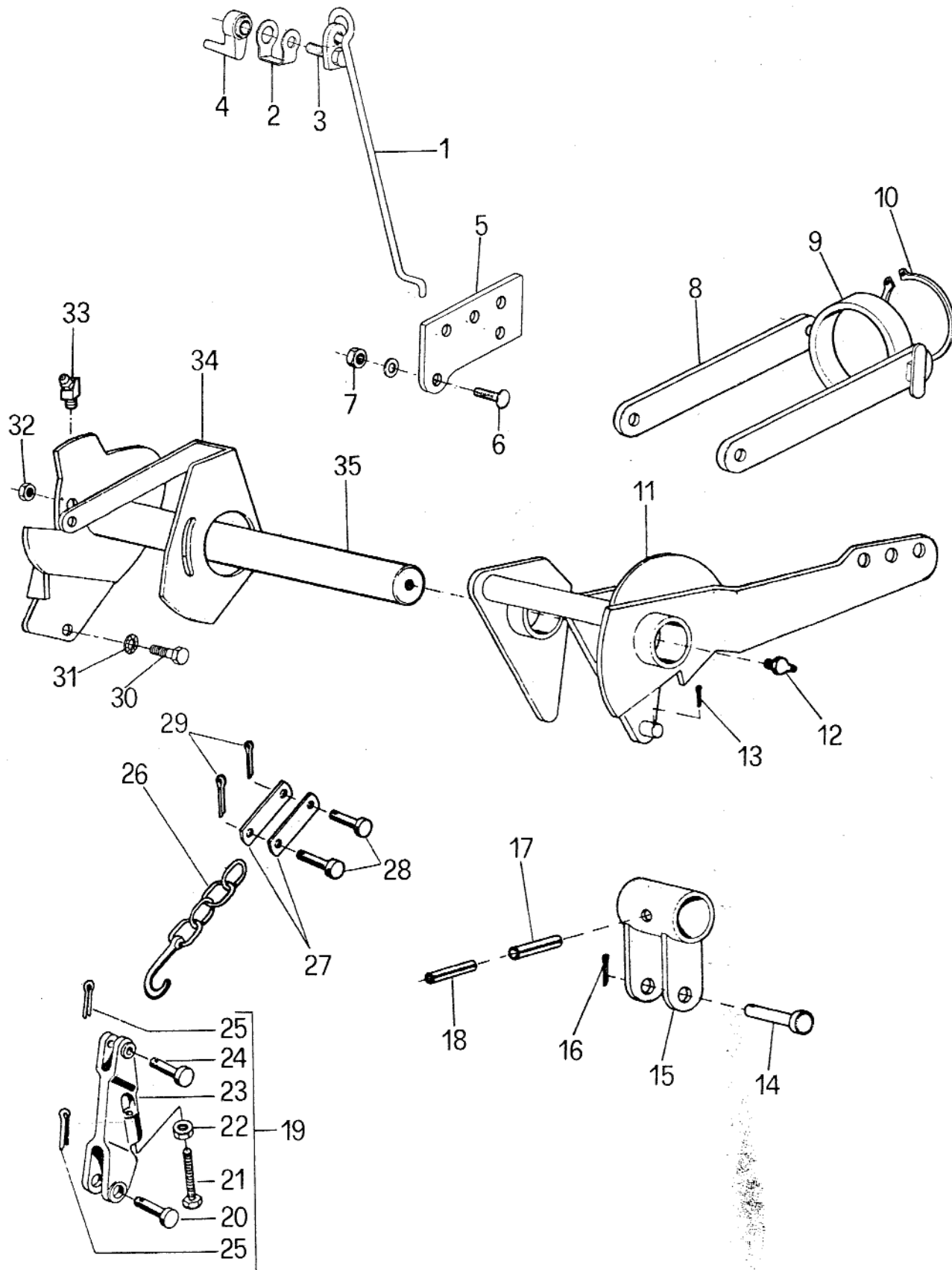
36	391 999 X1	8	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 190 M-3	1
37	3100 116 M1	31	SCHRAUBE	TORNILLO			
			BOUCHON ALL.CIG.	TAPPO.....	PLUG.....	V 560-01	1
38	391 884 X1	8	STOPFEN	TAPON			
			BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 190 F-5	1
39	3100 117 M1	8	SCHRAUBE	TORNILLO			
			POIGNEE.....	MANIGLIA.....	HANDLE.....	N 197/1	1
40	196 206 M1		GRIFF	MANGO			
			DECALCOMANIE....	DECALCOMANIA....	TRANSFER.....	MF 73-S 52	1
41	408 054 M1		ABZIEHBILD	DECALCOMANIA			
			PLAQUE.....	TARGA.....	NAME PLATE.....	MF 73-S 51	1
42	1441 574 X1		TYPENSCHILD	DATI			
			GOUPILLE.....	COPPIGLIA.....	PIN.....	MF 73-S 50	2
43	3100 118 M1		KERBNAGEL	PASADOR			
			DECALCOMANIE....	DECALCOMANIA....	TRANSFER.....	V 501	A 1
			ABZIEHBILD	DECALCOMANIA			

A = VITESSE MOTEUR POUR FAUCHAGE
 MOTORDREHZAHL BEIM MAHEN
 VELOCITA ALLA FALCIATRICE
 FUERZA DE MOTOR A
 ENGINE SPEED AT MOWING

CHARNIERE	(CONT.)
SCHARNIER	(FORTS.)
ALLOGGIAMENTO	(CON.)
ALOJAMIENTO	(CON.)
HINGE	(SUITE)



RELEVAGE
 AUSHEBUNG
 SOLLEVAMENTO
 LEANTE
 LIFT MECHANISM



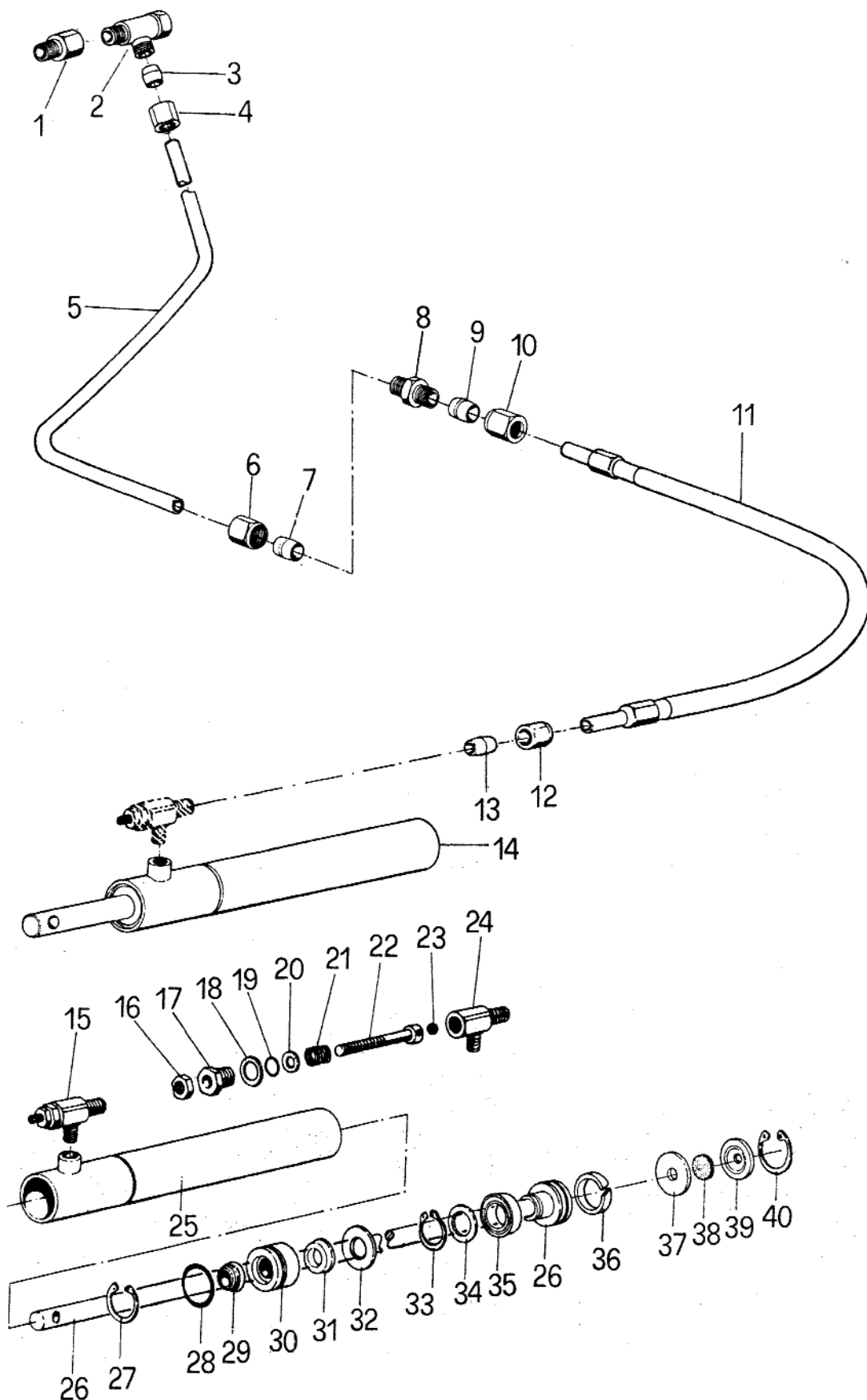
RELEVAGE
AUSHEBUNG
SOLLEVAMENTO
LEANTE
LIFT MECHANISM

1	3100 710 M91	TIRANT.....	TIRANTE.....	ROD.....	V 662-A/555	1
2	3100 532 M1 1	HALTESTANGE	TIRANTE			
		RUBAN.....	NASTRO.....	BAND.....	N 123	1
3	390 258 X1 1	SICHERUNGSBAND	CINTA			
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 109/14	1
4	3100 531 M1 1	SCHRAUBE	TORNILLO			
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	N 121/14	1
5	3100 009 M1	HEBELMUTTER	TUERCA			
		SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	V 155-B	1
6	390 787 X1	HALTER	SOPORTE			
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	V 157/1	2
	339 596 X1	SCHRAUBE	TORNILLO			
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	V 158 A	2
7	1442 190 X1	SCHEIBE	ARANDELA			
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	V 158	2
		MUTTER	TUERCA			
8	1719 083 M1	BIELLETTTE.....	BIELLETTA.....	LINK.....	LY-38	1
9	1719 080 M91	DRUCKKLASCHE	BIELETA			
		SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	LYE-30	1
10	391 129 X1	LAGERUNG	SOPORTE			
		CIRCLIP.....	ANELLO ELASTICO	CIRCLIP.....	Y 5-33	1
11	3100 105 M1	SICHERUNGSRING	MJELLE DE RETEN			
		LEVIER DE RENVOI	LEVA.....	LEVER.....	LYE-391	1
12	339 003 X1	UMLENKBRUECKE	PALANCA DE INV.			
		GRAISSEUR.....	INGRASSATORE.....	GREASER.....	N 120	1
13	390 448 X1	SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR			
		GOUPILLE GENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	LY-92	2
14	1719 201 M1	SPLINT	PASADOR			
		AXE.....	PERNO.....	PIN.....	LY-43	1
15	1719 097 M1	BOLZEN	PERNO			
		FOURCHETTE.....	FORCELLA.....	FORK.....	LY-40	1
16	1441 482 X1	GABEL	HORQUILLA			
		GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	LY-44	1
17	1719 098 M1	SPLINT	PASADOR			
		GOUPILLE ELAST..	COPPIGLIA ELAST.	PIN, SPRING.....	LY-41	1
18	1719 099 M1	SPANNHUELSE	PASADOR ELAST.			
		GOUPILLE ELAST..	COPPIGLIA ELAST.	PIN, SPRING.....	LY-42	1
19	1715 148 M91	SPANNHUELSE	PASADOR ELAST.			
		BASCULE.....	LEVA.....	LEVER.....	N 7 KK	1
20	391 167 X1 19	WIEGEHEBEL	PALANCA			
		AXE.....	PERNO.....	PIN.....	N 7 A-b	1
21	391 181 X1 19	BOLZEN	PERNO			
		VIS.....	VITE.....	SCREW.....	N 7 A-a	1
22	390 334 X1 19	SCHRAUBE	TORNILLO			
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	N 7 A-e	1
23	1715 149 M1 19	MUTTER	TUERCA			
		BASCULE.....	LEVA.....	LEVER.....	N 7 K	1
24	391 168 X1 19	WIEGEHEBEL	PALANCA			
		AXE.....	PERNO.....	PIN.....	N 7 A-c	1
25	391 404 X1 19	BOLZEN	PERNO			
		GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	N 7 A-d	2
26	3100 088 M91	SPLINT	PASADOR			
		CHAINE.....	CATENA.....	CHAIN.....	V 145/2/95	1
27	1715 185 M1	KETTE	CADENA			
		BIELLETTTE.....	BIELLETTA.....	LINK.....	V 125/105	2
28	391 169 X1	LASCHE	BIELETA			
		AXE.....	PERNO.....	PIN.....	V 130	2
29	391 405 X1	BOLZEN	PERNO			
		GOUPILLE FENDUE	COPPOGLIA.....	PIN, COTTER.....	N 7 A-d	2
30	339 761 X1	SPLINT	PASADOR			
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	LY-74	1
31	339 179 X1	SCHRAUBE	TORNILLO			
		RONDELLE ELAST..	RONDELLA ELAST..	WASHER, SPRING...	LY-76	1
32	339 169 X1	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELAST.			
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	LY-75	1
33	339 004 X1	MUTTER	TUERCA			
		GRAISSEUR.....	INGRASSATORE.....	GREASER.....	N 120/45	1
34	1719 095 M1	SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR			
		LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	LY-73	1
35	3100 106 M1	AUSKLINKHEBEL	PALANCA			
		ARBRE.....	ALBERO.....	SHAFT.....	LY-371	1
		HUBWELLE	EJE			

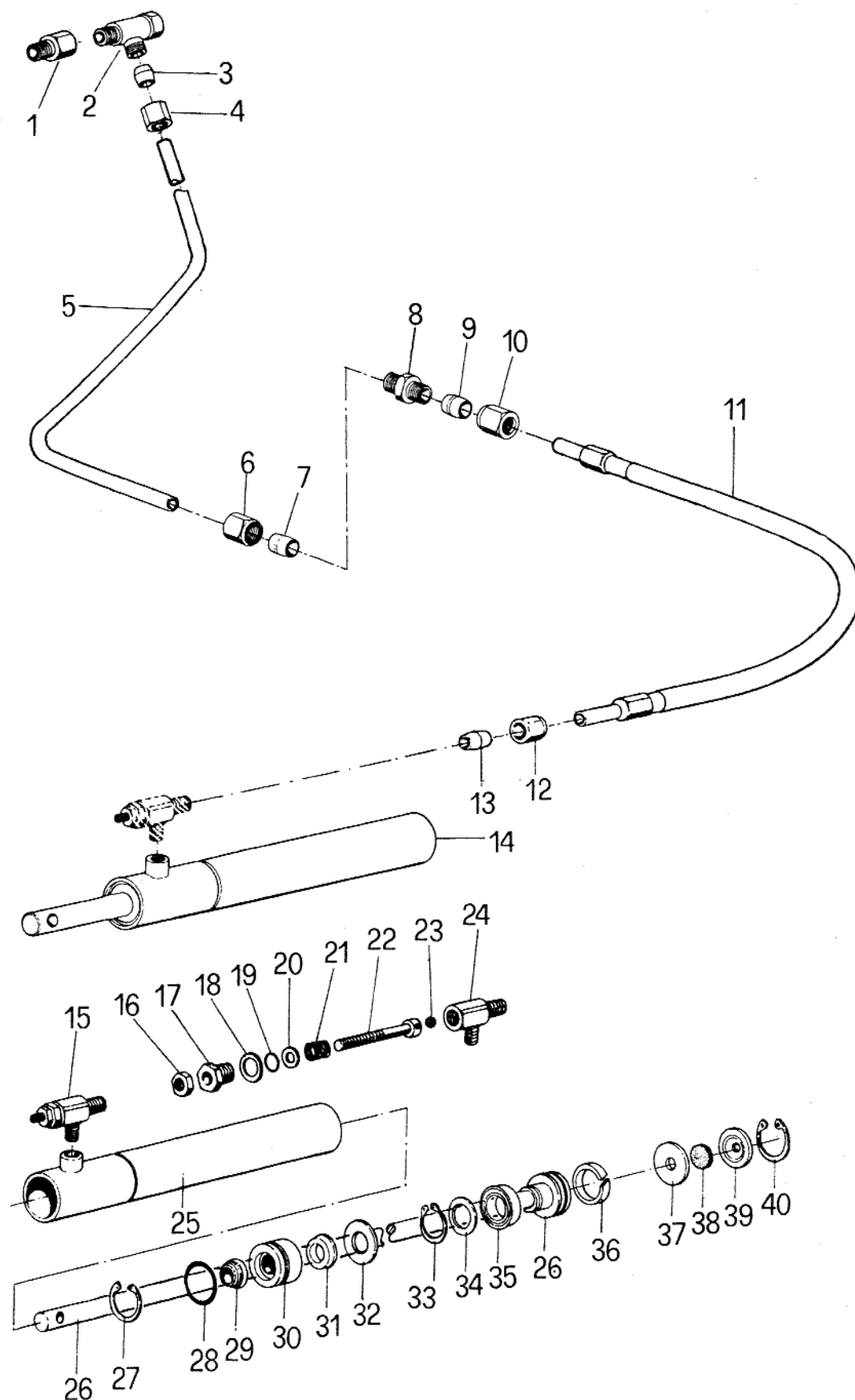
VERIN ET TUBULURE
HYDRAULIKZYLINDER UND LEITUNGEN
CILINDRO IDRAULICO ET TUBO
CILINDRO DE CUCHARON E TUBO
HYDRAULIC CYLINDER AND PIPES

1	1715 201 M1	REDUCTEUR.....	PEZZO RIDUTTORE	REDUCER.....	V 2092	A	X
1	1718 554 M1	REDUZIERSTUECK	PIEZA DE REDUCC.	REDUCER.....	V 2090/1	B	X
2	1715 200 M1	REDUCTEUR.....	PEZZO RIDUTTORE	REDUCER.....	V 2040		1
3	3100 022 M1	REDUZIERSTUECK	PIEZA DE REDUCC.	REDUCER.....	V 2033		1
4	391 164 X1	RACCORD.....	RACCORDO.....	UNION.....	V 2022		1
5	3100 104 M1	VERSCHRAUBUNG	RACOR	PIPE.....	MF 193-H1		1
6	1440 014 X1	OLIVE.....	ANELLO DE TENUTA	OLIVE.....	V 2020		1
7	391 165 X1	SCHNEIDRING	AR. DE SELLADO	OLIVE.....	V 2023		1
8	1440 016 X1	ECROU RACCORD...	DADO PER RACORDO	NUT, UNION.....	V 2075		1
9	391 165 X1	UEBERWURFMUTTER	TUERCA DE UNION	OLIVE.....	V 2023		1
10	1440 014 X1	TUBULURE.....	TUBO.....	PIPE.....	V 2020		1
11	3100 015 X1	LEITUNG	TUBO	HOSE.....	V 2003		1
12	391 164 X1	ECROU RACCORD...	DADO PER RACORDO	NUT, UNION.....	V 2022		1
13	391 165 X1	UEBERWURFMUTTER	TUERCA DE UNION	OLIVE.....	V 2023		1
14	3100 016 M91	OLIVE.....	ANELLO DE TENUTA	OLIVE.....	V 2023		1
15	1716 539 M91	SCHNEIDRING	AR. DE SELLADO	VALVE.....	V 2120		1
16	339 030 X1	VERIN COMPL.....	CILINDRO COMPL..	CYLINDER ASSY.....	LYK-G		1
17	1716 541 M1	HYDR.-ZYLINDER	CILINDRO COMPL.	VALVE.....	V 2126		1
18	1440 012 X1	VALVE.....	VALVOLA.....	VALVE.....	V 2125		1
19	1440 011 X1	DROSSELVENTIL	VALVOLA	WASHER.....	V 2011-04		1
20	1719 228 M1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	V 2124		1
21	1719 227 M1	MUTTER	TUERCA	WASHER.....	V 2127		1
22	1716 540 M1	BOUCHON.....	TAPPO.....	WASHER.....	V 2123		1
23	391 259 X1	VERSCHL.SCHRAUBE	TAPON	WASHER.....	V 2122		1
24	3100 017 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	V 2122		1
25	1719 217 M1	SCHEIBE	ARANDELA	WASHER.....	V 2122		1
26	339 895 X1	JOINT TORIQUE...	ANELLO "OR".....	O-RING.....	V 2122		1
27	1719 222 M1	O-RING	ANILLO "O"	O-RING.....	V 2122		1
28	1715 177 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	V 2122		1
29	1719 221 M1	SCHEIBE	ARANDELA	WASHER.....	V 2122		1
30	1719 218 M1	RESSORT.....	MOLLA.....	WASHER.....	V 2122		1
31	1719 217 M1	FEDER	MUELLE	WASHER.....	V 2122		1
32	1719 216 M1	VIS.....	VITE.....	WASHER.....	V 2122		1
33	1719 215 M1	EINSTELLSCHRAUBE	TORNILLO	WASHER.....	V 2122		1
34	1719 214 M1	BILLE.....	SFERA.....	WASHER.....	V 2122		1
35	1719 213 M1	KUGEL	BOLA	WASHER.....	V 2122		1
36	1719 212 M1	CHAPELLE.....	CAMERA.....	WASHER.....	V 2122		1
37	1719 211 M1	VENTILGEHAEUSE	CAMARA	WASHER.....	V 2122		1
38	1719 210 M1	VERIN.....	CILINDRO.....	WASHER.....	V 2122		1
39	1719 209 M1	ZYLINDER	CILINDRO	WASHER.....	V 2122		1
40	1719 208 M1	TIGE DE PISTON..	ASTA.....	WASHER.....	V 2122		1
41	1719 207 M1	KOLBENSTANGE	VASTAGO	WASHER.....	V 2122		1
42	1719 206 M1	CIRCLIP.....	MOLLA DE ARRESTO	WASHER.....	V 2122		1
43	1719 205 M1	SICHERUNGSRING	MUELLE DE RETEN	WASHER.....	V 2122		1
44	1719 204 M1	JOINT TORIQUE...	ANELLO "OR".....	WASHER.....	V 2122		1
45	1719 203 M1	O-RING	ANILLO "O"	WASHER.....	V 2122		1
46	1719 202 M1	JOINT RACLEUR...	GUARNIZIONE.....	WASHER.....	V 2122		1
47	1719 201 M1	ABSTREIFRING	ANILLO LIMPIADOR	WASHER.....	V 2122		1
48	1719 200 M1	GUIDE.....	GUIDA.....	WASHER.....	V 2122		1
49	1719 199 M1	FUEHRUNGSBUCHSE	GUIA	WASHER.....	V 2122		1
50	1719 198 M1	BAGUE A GORGE...	ANELLO.....	WASHER.....	V 2122		1
51	1719 197 M1	NUTRING	ANILLO	WASHER.....	V 2122		1
52	1719 196 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	V 2122		1
53	1719 195 M1	SCHEIBE	ARANDELA	WASHER.....	V 2122		1
54	1719 194 M1	CIRCLIP.....	MOLLA DI ARRESTO	WASHER.....	V 2122		1
55	1719 193 M1	SICHERUNGSRING	MUELLE DE RETEN	WASHER.....	V 2122		1
56	1719 192 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	V 2122		1
57	1719 191 M1	SCHEIBE	ARANDELA	WASHER.....	V 2122		1
58	1719 190 M1	BAGUE A GORGE...	ANELLO.....	WASHER.....	V 2122		1
59	1719 189 M1	NUTRING	ANILLO	WASHER.....	V 2122		1
60	1719 188 M1	ANNEAU.....	ANELLO.....	WASHER.....	V 2122		1
61	1719 187 M1	FUEHRUNGSRING	ANILLO	WASHER.....	V 2122		1

VERIN ET TUBULURE
HYDRAULIKZYLINDER UND LEITUNGEN
CILINDRO IDRAULICO ET TUBO
CILINDRO IDRAULICO E TUBO
HYDRAULIC CYLINDER AND PIPES



VERIN ET TUBULURE (CONT.)
 HYDRAULIKZYLINDER UND LEITUNGEN (FORTS.)
 CILINDRO IDRAULICO ET TUBO (CON.)
 CILINDRO IDRAULICO E TUBO (CON.)
 HYDRAULIC CYLINDER AND PIPES (SUITE)



VERIN ET TUBULURE (CONT.)
 HYDRAULIKZYLINDER UND LEITUNGEN (FORTS.)
 CILINDRO IDRAULICO ET TUBO (CON.)
 CILINDRO DE CUCHARON E TUBO (CON.)
 HYDRAULIY CYLINDER AND PIPES (SUITE)

17

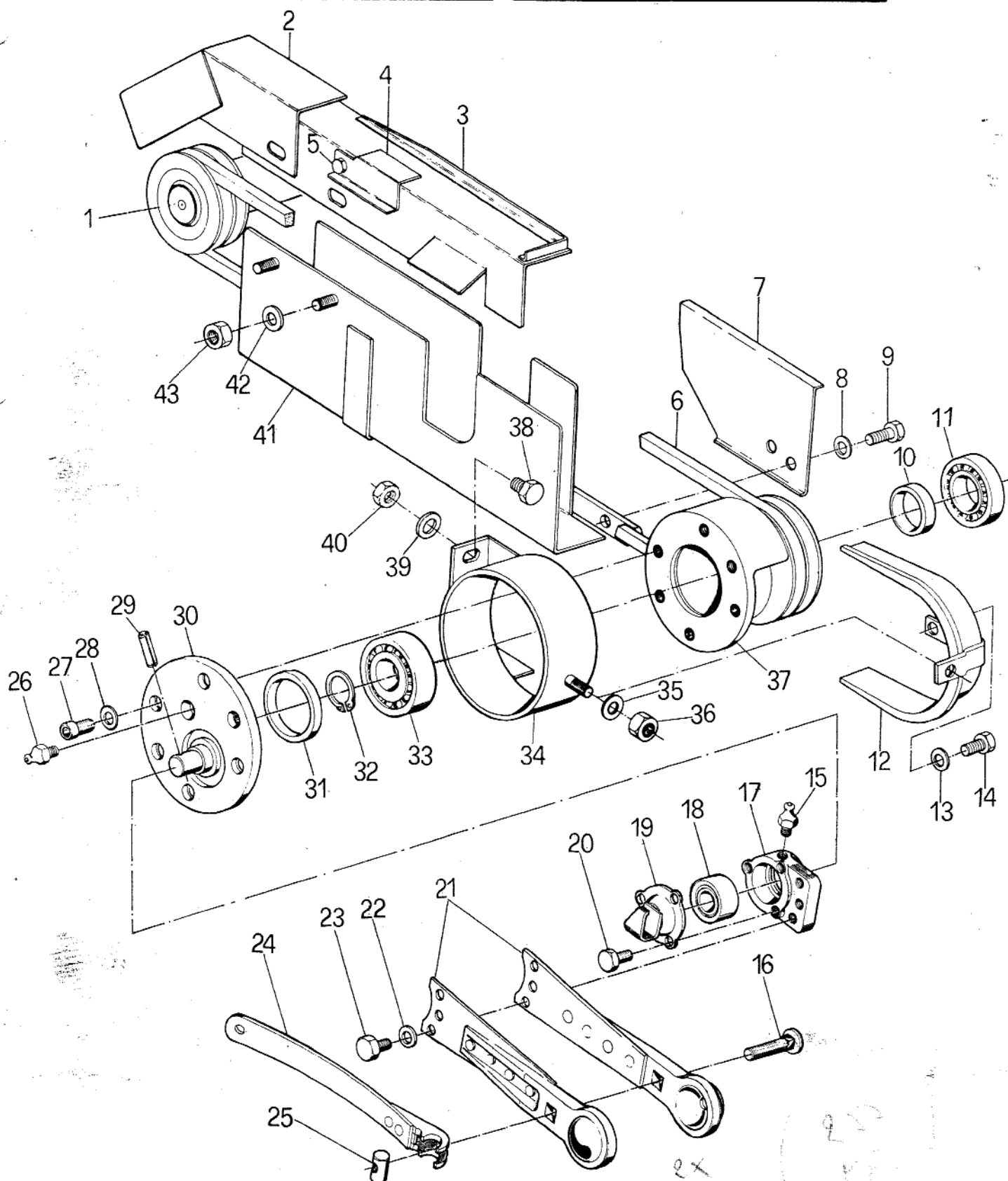
37	1719 224 M1	14	COUVERCLE..... DECKEL	COPERCHIO..... TAPA	COVER.....	LYG-16	1
38	1719 226 M1	14	DISQUE FILTRANT FILTERSCHEIBE	FILTRO..... DISCO FILTRANTE	DISC, FILTER.....	LYG-18	1
39	1719 225 M1	14	COUVERCLE..... DECKEL	COPERCHIO..... TAPA	COVER.....	LYG-17	1
40	339 895 X1	14	CIRCLIP..... SICHERUNGSRING	MOLLA DI ARRESTO MUELLE DE' RENTEN	CIRCLIP.....	LYG-8	1

A = POUR MONTAGE SUR COUVERCLE HYDRAULIQUE
 FUER ANSCHLUSS AN GETRIEBE/HYDRAULIKDECKEL
 PER MONTAGGIO AL COPERCHIO
 PARA ACOPLAR A LA TAPA DEL HIDRAULICO
 FOR FITTING AT HYDRAULIC-COVER

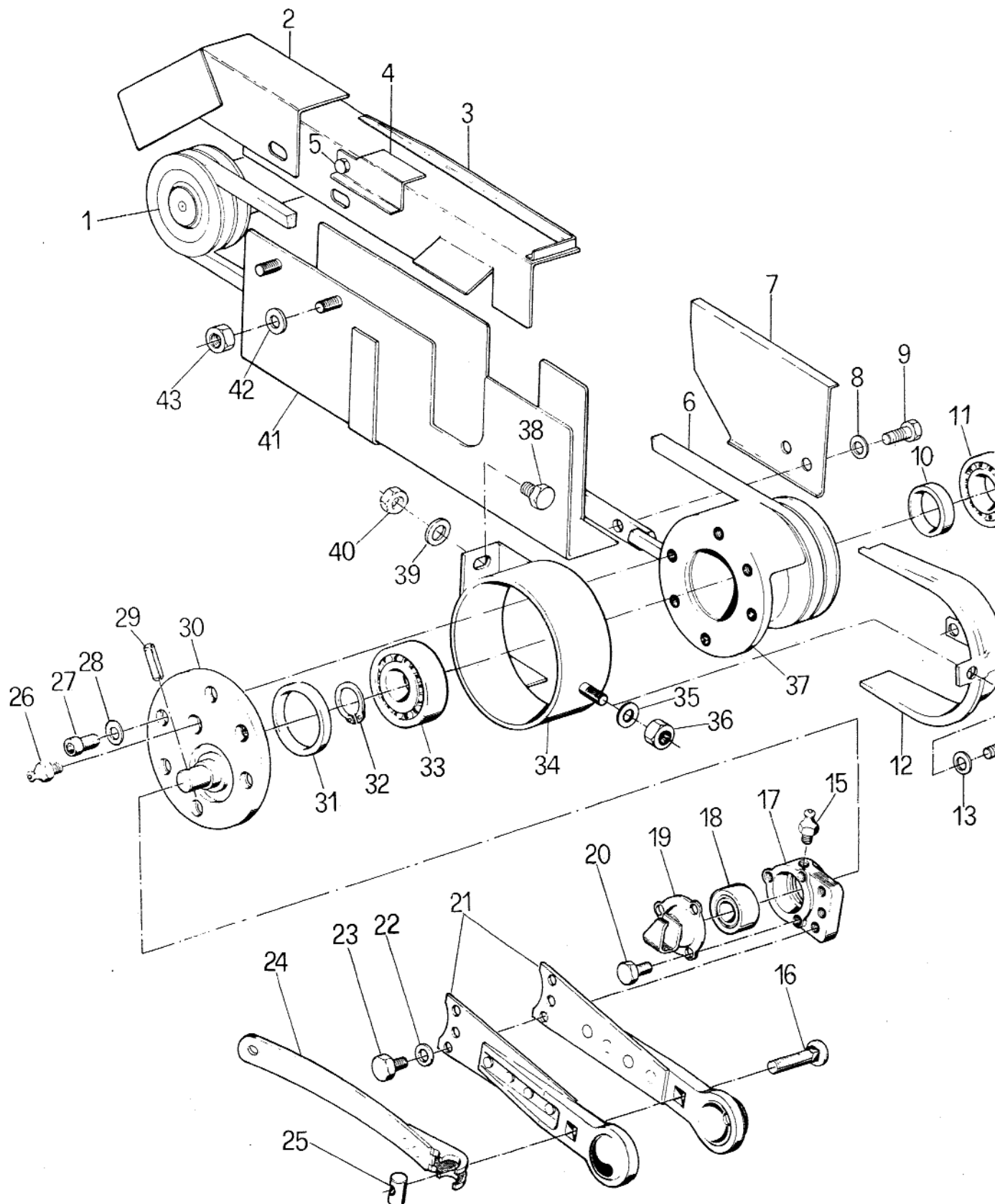
B = POUR MONTAGE SUR DISTRIBUTEUR A TIROIRS TILL
 FUER ANSCHLUSS AN TILL-VENTIL
 PER MONTAGGIO ALL VALVOLA TILL
 PARA ACOPLAR A VALVULA TILL
 FOR FITTING AT TILL-VALVE

TRANSMISSION
ANTRIEB
TRASMISSIONE
TRANSMISION
DRIVE

1		POULIE.....	PULLEGGIA.....	PULLEY.....	33 REF.57	1
2	3100 527 M1	RIEMENSCHIEBE	POLEA			
3	3100 525 M91	GARANT.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	MF 193-S 74	1
4	3100 526 M1	SCHUTZBLECH	PROTECCION			
5	391 074 X1	GARANT.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	MF 193-S 70 K	1
5	391 574 X1	ABDECKSCHUTZ	PROTECCION			
5	1441 462 X1	COUVERCLE.....	COPERCHIO.....	LID.....	MF 193-S 70 C	1
6	3100 145 M1	KONTROLLKLAPPE	CUBIERTA			
7	3100 528 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S 70-D	1
8	339 615 X1	SCHRAUBE	TORNILLO			
9	339 139 X1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-S 70-F	
10	3100 146 M1	SCHEIBE	ARANDELA			
11	1440 002 X1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-S 70-E	1
12	3100 147 M1	MUTTER	TUERCA			
13	339 503 X1	COURROIE.....	CINGHIA.....	V-BELT.....	MF 193-S 40	1
14	339 081 X1	KEILRIEMEN	CORREA			
15	339 003 X1	GARANT.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	MF 193-S 75	1
16	1715 161 M91	SCHMUTZABWEISER	PROTECCION			
17	3100 021 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-S 63	2
18	1440 507 X1	SCHEIBE	ARANDELA			
19	3100 019 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S 62	2
20	391 074 X1	SCHRAUBE	TORNILLO			
21	1718 551 M91	ENTRETOISE.....	DISTANZIALE.....	SPACER.....	JD 30 L-K 6	1
22	1717 194 M1	DISTANZRING	DISTANCIADOR			
23	390 379 X1	ROULEMENT.....	CUSCINETTO.....	BEARING.....	HY-200-20	1
24	1718 552 M1	KUGELLAGER	COJINETE			
25	1715 341 M1	GARANT.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	MF 193-S 55	1
26	339 003 X1	SCHUTZBLECH	PROTECCION			
27	1718 547 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-S 47	1
28	1717 194 M1	SCHEIBE	ARANDELA			
29	1441 573 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S 56	1
30	3100 148 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
31	1718 545 M1	GRAISSEUR.....	INGRASSATORE.....	GREASER.....	N 120	1
32	339 820 X1	SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR			
33	1440 511 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 85 R	1
34	3100 141 M1	KOPFBANDSCHRAUBE	TORNILLO			
34	3100 524 M1	FLASQUE.....	FLANGIA.....	FLANGE.....	HY-100-66/2	1
		LAGERGEHAEUSE	BRIDA			
		ROULEMENT.....	CUSCINETTO.....	BEARING.....	HY-100-61/2	1
		KUGELLAGER	COJINETE			
		COUVERCLE.....	COPERCHIO.....	COVER.....	HY-200-67/2 S	1
		HAKENDECKEL	CUBIERTA			
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	HY-100-68/2	3
		SCHRAUBE	TORNILLO			
		DEMI-PINCE.....	ATTACCO.....	STRAP.....	HY-100-70 K	2
		KOPFBAND	ABRAZADERA			
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	HY-100-79	3
		SCHEIBE	ARANDELA			
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	HY-100-77	3
		SCHRAUBE	TORNILLO			
		DEMI-PINCE.....	ATTACCO.....	STRAP.....	HY-100-85	1
		FEDERKRALLE	ABRAZADERA			
		ECROU CYLINDR...	DADO ROTONDO...	NUT, ROUND.....	N 67 F	1
		RUNDMUTTER	TUERCA REDONDA			
		GRAISSEUR.....	INGRASSATORE.....	GREASER.....	N 120	1
		SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR			
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	HY-100-13	6
		SCHRAUBE	TORNILLO			
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	HY-100-14	6
		SCHEIBE	ARANDELA			
		GOUPILE ELAST.	COPPIGLIA ELAST.	PIN, SPRING.....	V 672/3	1
		SPANNHUELSE	PASADOR ELAST.			
		PLATEAU.....	DISCO.....	DISC, CRANK.....	JD 30-L-K 8	1
		KURBELFLANSCH	PLATILLO			
		ENTRETOISE.....	DISTANZIALE.....	SPACER.....	HY 200-23	1
		DISTANZRING	DISTANCIADOR			
		CIRCLIP.....	MOLLA DI ARRESTO	CIRCLIP.....	Y 4-33	1
		SICHERUNGSRING	MUELLE DE RETEN			
		ROULEMENT.....	CUSCINETTO.....	BEARING.....	HY-200-21	1
		KUGELLAGER	COJINETE			
		GARANT.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	MF 193-S 46	A 1
		KURBELSCHUTZ	PROTECCION			
		GARANT.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	MF 193-S 46/1	B 1
		KURBELSCHUTZ	PROTECCION			



TRANSMISSION	(CONT.)
ANTRIEB	(FORTS.)
TRANSMISSIONE	(CON.)
TRANSMISSION	(CON.)
DRIVE	(SUITE)



TRANSMISSION	(CONT.)
ANTRIEB	(FORTS.)
TRASMISSIONE	(CON.)
TRANSMISSION	(CON.)
DRIVE	(SUITE)

35	339 503 X1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-S 47		1
36	1440 758 X1	SCHEIBE	ARANDELA				
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-S 48		1
37	3100 712 M1	MUTTER	TUERCA				
		POULIE.....	PULLEGGIA.....	PULLEY.....	V 890		1
38	391 375 X1	KURBELSCHEIBE	POLEA				
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S 49	A	1
38	339 451 X1	SCHRAUBE	TORNILLO				
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-S 49/1	B	1
39	339 615 X1	SCHRAUBE	TORNILLO				
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-S 50	A	1
40	1440 759 X1	SCHEIBE	ARANDELA				
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-S 51	A	1
41	3100 143 M1	MUTTER	TUERCA				
		GARANT.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	MF 193-S 61		1
42	1441 854 X1	SCHUTZBLECH	PROTECCION				
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-S 72		2
43	339 169 X1	SCHEIBE	ARANDELA				
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-S 71		2
		MUTTER	TUERCA				

A = → 80 380 (MF 193)
→ 90 020 (MF 293)

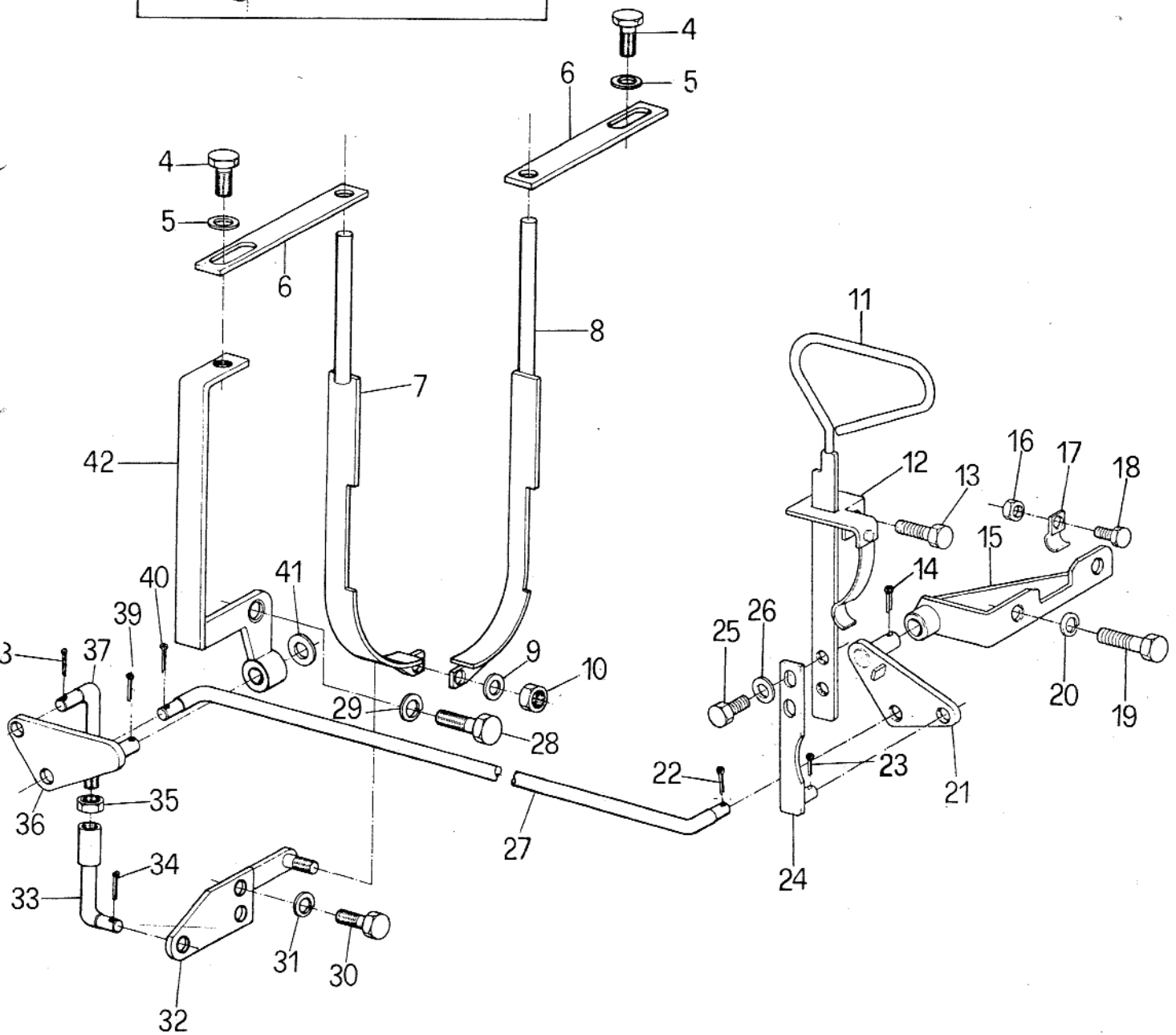
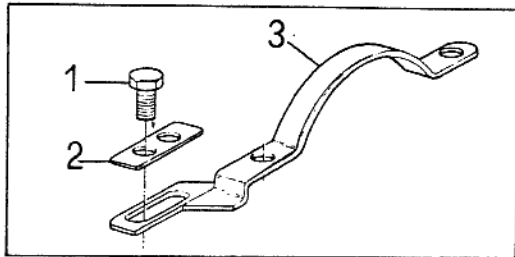
B = → 80 381 (MF 193)
→ 90 021 (MF 293)

COMMANDE
SCHALTUNG
COMANDO
MANDO
SHIFT CONTROL

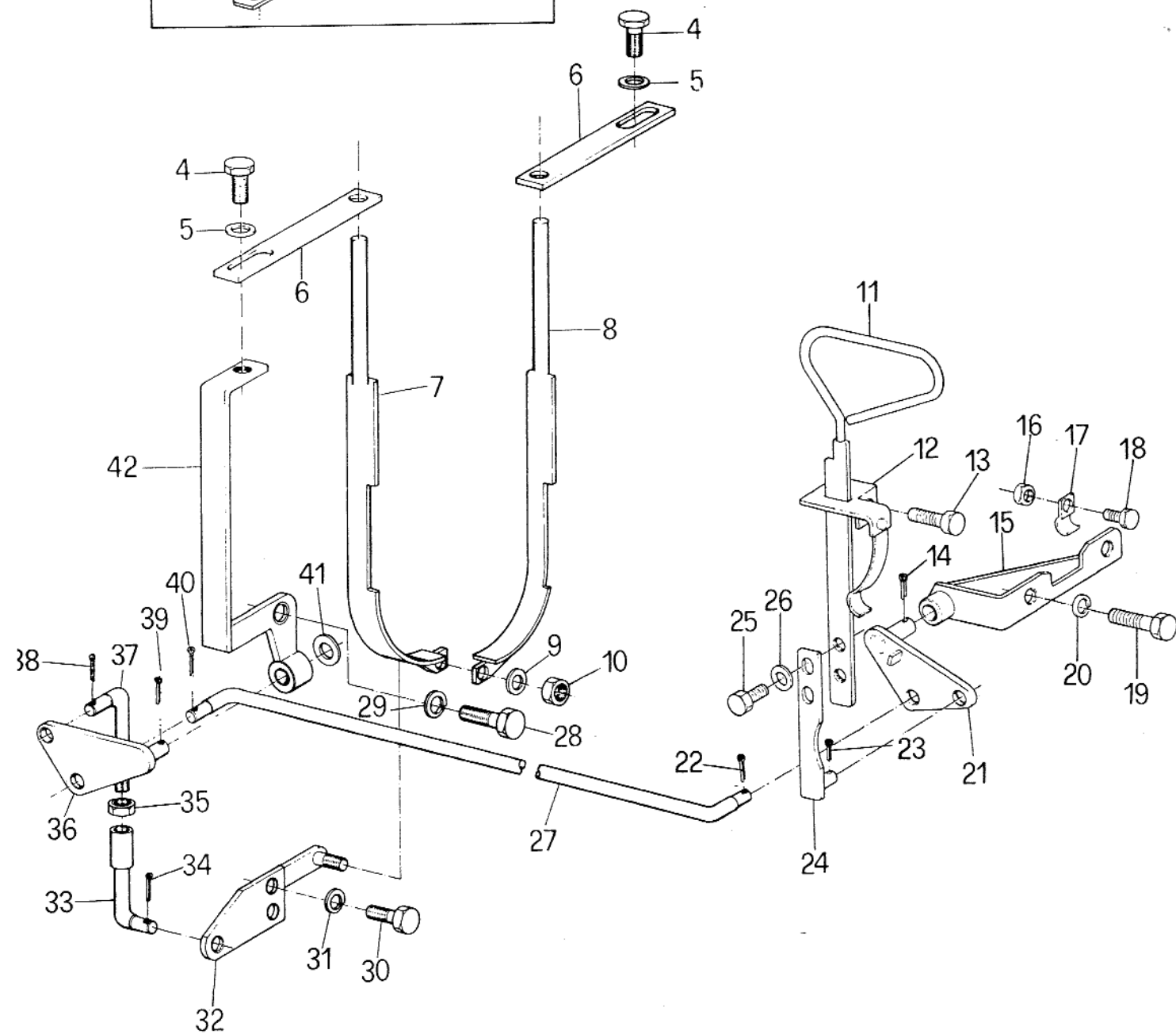
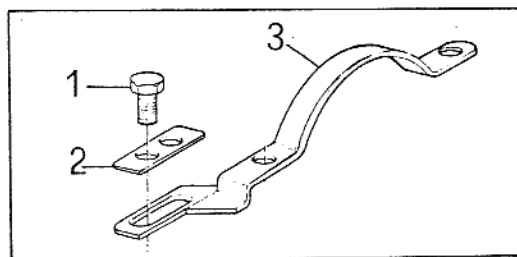
1	339 401 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 293-KA-157	A	2
2	3100 556 M1	SCHRAUBE	TORNILLO				
3	3100 554 M1	PLAQUE.....	PIATTO.....	PLATE.....	MF 293-KA-156	A	1
4	339 081 X1	PLATTE	PLACA				
5	339 503 X1	GUIDE.....	GUIDA.....	GUIDE.....	MF 293-KA-155	A	1
6	3100 127 M1	FUEHRUNGSBUEGEL	GUIA				
7	3100 128 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-157	B	2
8	3100 129 M1	SCHRAUBE	TORNILLO				
9	1440 295 X1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-KA-158	B	2
10	339 169 X1	SCHEIBE	ARANDELA				
11	3100 543 M1	GUIDE.....	GUIDA.....	GUIDE.....	MF 193-KA-155	B	2
12	3100 542 M1	FUEHRUNG	GUIA				
13	353 569 X1	ETRIER.....	SUPPORTO.....	BRACKET.....	MF 193-KA-152		1
14	391 405 X1	LEITBUEGEL	ESTRIBO				
15	3100 540 M1	ETRIER.....	SUPPORTO.....	BRACKET.....	MF 193-KA-151		1
16	339 030 X1	LEITBUEGEL	ESTRIBO				
17	1718 556 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....			1
18	339 666 X1	SCHEIBE	ARANDELA				
19	353 569 X1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-KA-153		2
20	353 432 X1	MUTTER	TUERCA				
21	3100 541 M1	LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	MF 193-KA-216		1
22	391 405 X1	GRIFFSTUECK	PALANCA				
23	3100 544 M1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-KA-210		1
24	339 124 X1	HALTER	SOPORTE				
25	339 377 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-102/1		1
26	339 081 X1	SCHRAUBE	TORNILLO				
27	3100 548 M1	GOUPILE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-05		1
28	3100 547 M1	SPLINT	PASADOR				
29	353 729 X1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-KA-201		1
30	339 376 X1	LAGERBOCK	SOPORTE				
31	3100 136 M1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	V 2010-C		1
32	3100 137 M1	MUTTER	TUERCA				
33	391 401 X1	PATTE.....	FERMO.....	CLIP.....	V 2010-6/6		1
34	339 402 X1	ROHRSCHELLE	BRIDA				
35		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	V 2010 A		1
		SCHRAUBE	TORNILLO				
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-102/1		1
		SCHRAUBE	TORNILLO				
		RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK....			1
		FEDERRING	ARANDELA GROWER				
		LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	MF 193-KA-205		1
		UMLENKHEBEL	PALANCA				
		GOUPILE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-05		1
		SPLINT	PASADOR				
		GOUPILE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-05		1
		SPLINT	PASADOR				
		LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	MF 193-KA-217		1
		VERSTELLEISTE	PALANCA				
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-218		2
		SCHRAUBE	TORNILLO				
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-KA-219		2
		SCHEIBE	ARANDELA				
		TIRANT.....	TIRANTE.....	ROD.....	MF 193-KA-220	A	1
		SCHALTSTANGE	TIRANTE				
		TIRANT.....	TIRANTE.....	ROD.....	MF 293-KA-220	B	1
		SCHALTSTANGE	TIRANTE				
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....			1
		SCHRAUBE	TORNILLO				
		RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK....			1
		FEDERRING	ARANDELA GROWER				
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-146		2
		SCHRAUBE	TORNILLO				
		RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK....	V 550-06		2
		FEDERRING	ARANDELA GROWER				
		PLAQUE.....	PIATTO.....	PLATE.....	MF 193-KA-145	A	1
		SCHALTPLATTE	PLACA				
		PLAQUE.....	PIATTO.....	PLATE.....	MF 293-KA-245	B	1
		SCHALTPLATTE	PLACA				
		TIRANT.....	TIRANTE.....	ROD.....	MF 193-KA-136		1
		GEWINDESTANGE	TIRANTE				
		GOUPILE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-02		1
		SPLINT	PASADOR				
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-KA-138		1
		MUTTER	TUERCA				

COMMANDE
 SCHALTUNG
 COMANDO
 MANDO
 SHIFT CONTROL

23



COMMANDE (CONT.)
 SCHALTUNG (FORTS.)
 COMANDO (CON.)
 MANDO (CON.)
 SHIFT CONTROL (SUITE)



COMMANDE (CONT.)
 SCHALTUNG (FORTS.)
 COMANDO (CON.)
 MANDO (CON.)
 SHIFT CONTROL (SUITE)

→

36	3100 138 M1	LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	MF 193-KA-130		1
		UMLENKHEBEL	PALANCA				
37	3100 139 M1	TIRANT.....	TIRANTE.....	ROD.....	MF 193-KA-135		1
		GEWINDESTANGE	TIRANTE				
38	3100 551 M1	GOUPILLE.....	COPPIGLIA.....	PIN, HAIR.....	V 674/2.5		1
		FEDERSPLINT	PASADOR				
39	391 405 X1	GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-05		1
		SPLINT	PASADOR				
40	391 401 X1	GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-02		1
		SPLINT	PASADOR				
41	390 892 X1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....			1
		SCHEIBE	ARANDELA				
42	3100 140 N1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-KA-125	A	1
		LAGERBOCK	SOPORTE				
	3100 546 M1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 293-KA-125	B	1
		LAGERBOCK	SOPORTE				

A = MF 193

B = MF 293

COMMANDE
SCHALTUNG
COMANDO
MANDO
SHIFT CONTROL

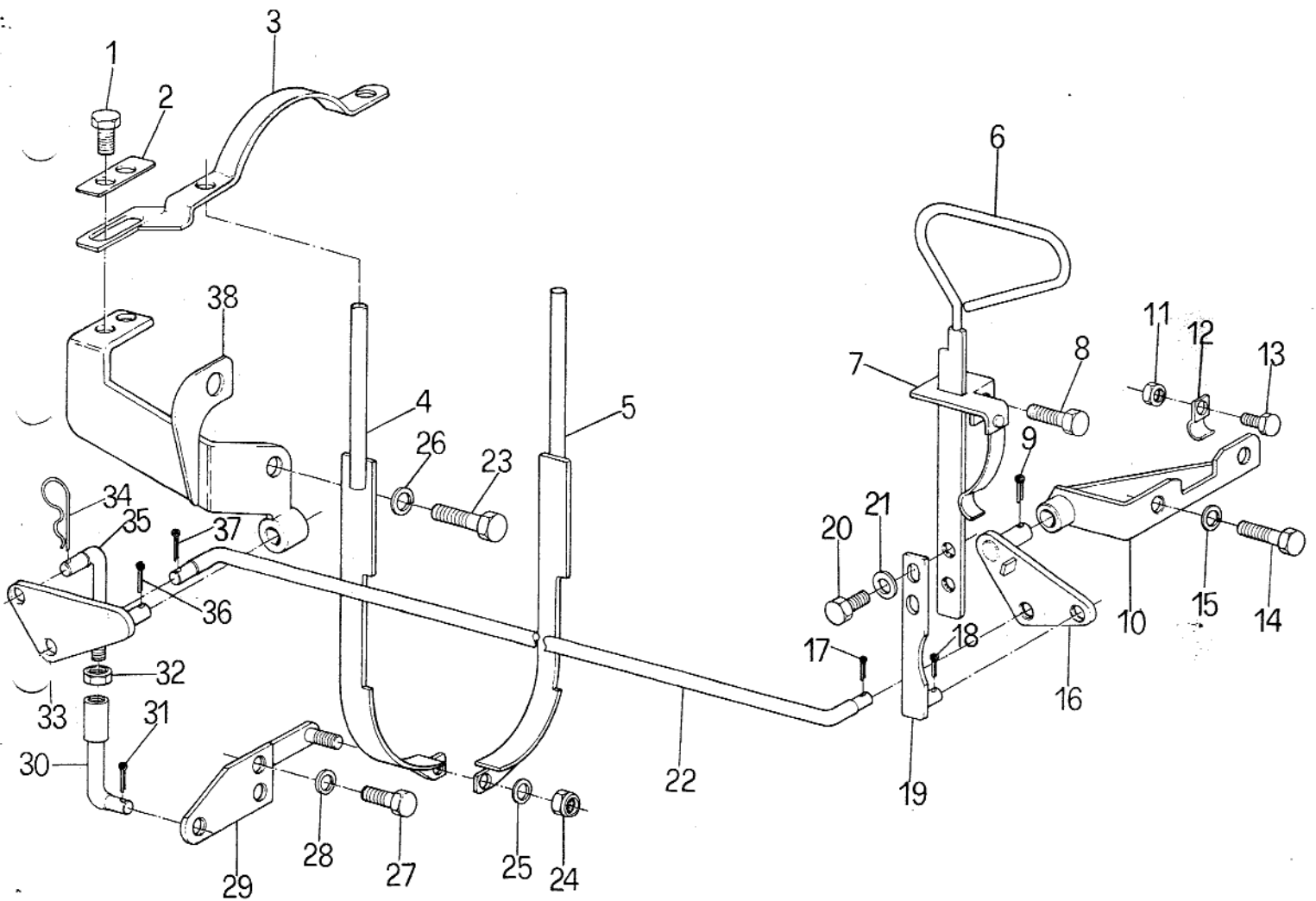


1	339 081 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-157	2
2	3100 555 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
3	3100 553 M1	PLAQUE.....	PIATTO.....	PLATE.....	MF 193-KA-256	1
4	3100 128 M1	PLATTE	PLACA			
5	3100 129 M1	GUIDE.....	GUIDA.....	GUIDE.....	MF 193-KA-255	1
6	3100 543 M1	FUEHRUNGSBUEGEL	GUIA			
7	3100 542 M1	ETRIER.....	SUPPORTO.....	BRACKET.....	MF 193-KA-152	1
8	353 569 X1	LEITBUEGEL	ESTRIBO			
9	391 405 X1	ETRIER.....	SUPPORTO.....	BRACKET.....	MF 193-KA-151	1
10	3100 540 M1	LEITBUEGEL	ESTRIBO			
11	339 030 X1	LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	MF 193-KA-216	1
12	1718 556 M1	GRIFFSTUECK	PALANCA			
13	339 666 X1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-KA-210	1
14	353 432 X1	HALTER	SOPORTE			
15	3100 541 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-102/1	1
16	391 405 X1	SCHRAUBE	TORNILLO			
17	3100 544 M1	GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	OIN, COTTER.....	V 553-05	1
18	339 124 X1	SPLINT	PASADOR			
19	3100 545 M1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-KA-201	1
20	354 289 X1	LAGERBOCK	SOPORTE			
21	354 296 X1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	V 2010-C	1
22	339 169 X1	MUTTER	TUERCA			
23	3100 548 M1	PATTE.....	FERMO.....	CLIP.....	V 2010-6/6	1
24	3100 547 M1	SCHELLE	BRIDA			
25	3100 546 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	V 2010 A	1
26	3100 545 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
27	3100 544 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
28	3100 543 M1	RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK....	MF 193-KA-102/1	1
29	3100 542 M1	FEDERRING	ARANDELA GROWER			
30	3100 541 M1	LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	MF 193-KA-205	1
31	3100 540 M1	UMLENKHEBEL	PALANCA			
32	3100 539 M1	GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-05	1
33	3100 538 M1	SPLINT	PASADOR			
34	3100 537 M1	GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-05	1
35	3100 536 M1	SPLINT	PASADOR			
36	3100 535 M1	LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	MF 193-KA-217	1
37	3100 534 M1	VERSTELLEISTE	PALANCA			
38	3100 533 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-218	2
39	3100 532 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
40	3100 531 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-KA-219	2
41	3100 530 M1	SCHEIBE	ARANDELA			
42	3100 529 M1	TIRANT.....	TIRANTE.....	ROD.....	MF 193-KA-220	A 1
43	3100 528 M1	SCHALTSTANGE	TIRANTE			
44	3100 527 M1	TIRANT.....	TIRANTE.....	ROD.....	MF 293-KA-220	B 1
45	3100 526 M1	SCHALTSTANGE	TIRANTE			
46	3100 525 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-AII-2	A 1
47	3100 524 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
48	3100 523 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
49	3100 522 M1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 293-AII-5	B 1
50	3100 521 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
51	3100 520 M1	MUTTER	TUERCA			
52	3100 519 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-KA-153	2
53	3100 518 M1	SCHEIBE	ARANDELA			
54	3100 517 M1	RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK....		1
55	3100 516 M1	FEDERRING	ARANDELA			
56	3100 515 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-146	2
57	3100 514 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
58	3100 513 M1	RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK....	V 550-06	2
59	3100 512 M1	FEDERRING	ARANDELA			
60	3100 511 M1	PLAQUE.....	PIATTO.....	PLATE.....	MF 193-KA-145	A 1
61	3100 510 M1	SCHALTPLATTE	PLACA			
62	3100 509 M1	PLAQUE.....	PIATTO.....	PLATE.....	MF 293-KA-245	B 1
63	3100 508 M1	SCHALTPLATTE	PLACA			
64	3100 507 M1	TIRANT.....	TIRANTE.....	ROD.....	MF 193-KA-136	1
65	3100 506 M1	GEWINDESTANGE	TIRANTE			
66	3100 505 M1	GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-02	1
67	3100 504 M1	SPLINT	PASADOR			
68	3100 503 M1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-KA-138	1
69	3100 502 M1	MUTTER	TUERCA			
70	3100 501 M1	LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	MF 193-KA-130	1
71	3100 500 M1	UMLENKHEBEL	PALANCA			
72	3100 499 M1	GOUPILLE.....	COPPIGLIA.....	PIN, HAIR.....	V 674/2.5	1
73	3100 498 M1	FEDERSPLINT	PASADOR			

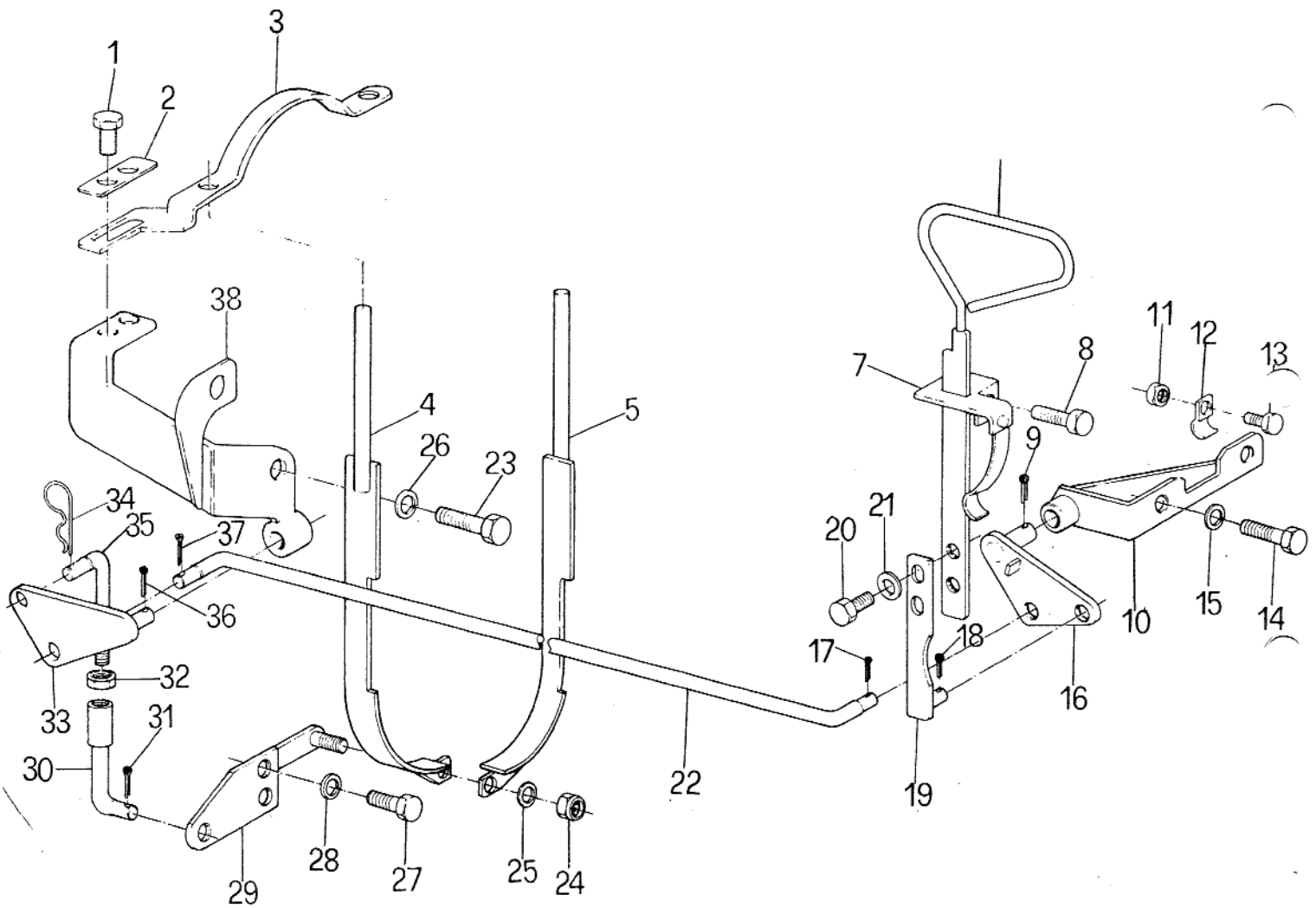
COMMANDE
 SCHALTUNG
 COMANDO
 MANDO
 SHIFT CONTROL



27



COMMANDE (CONT.)
 SCHALTUNG (FORTS.)
 COMANDO (CON.)
 MANDO (CON.)
 SHIFT CONTROL (SUITE)



COMMANDE	(CONT.)
SCHALTUNG	(FORTS.)
COMANDO	(CON.)
MANDO	(CON)
SHIFT CONTROL	(SUITE)



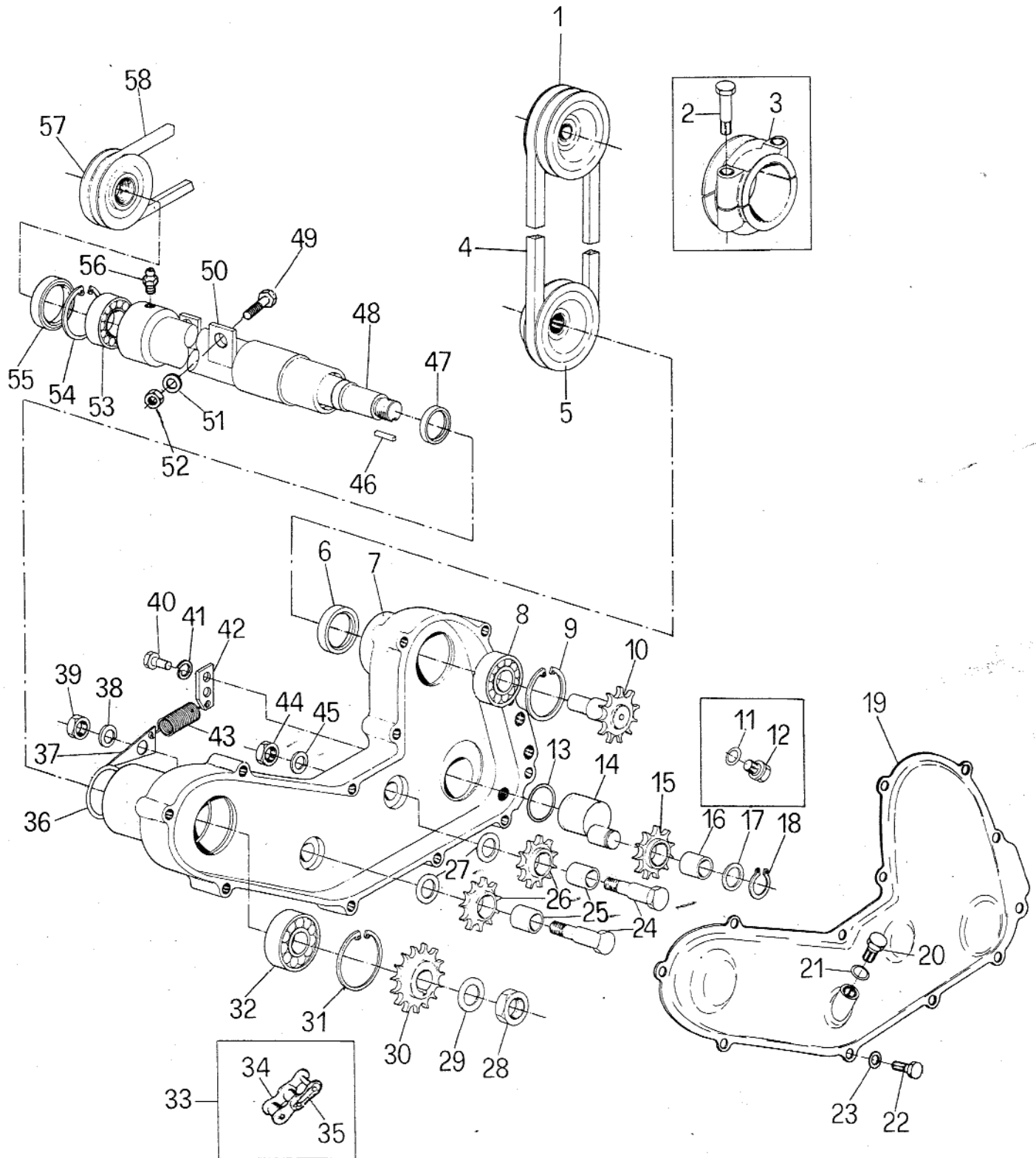
35	3100 139 M1	TIRANT.....	TIRANTE.....	ROD.....	MF 193-KA-135		1
		GEWINDESTANGE	TIRANTE				
36	391 405 X1	GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-05		1
		SPLINT	PASADOR				
37	391 401 X1	GOUPILLE FENDUE	COPPIGLIA.....	PIN, COTTER.....	V 553-02		1
		SPLINT	PASADOR				
38	3100 549 M1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 193-KA-225	A	1
		LAGERBOCK	SOPORTE				
	3100 550 M1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	SUPPORT.....	MF 293-KA-225	B	1
		LAGERBOCK	SOPORTE				

A = MF 193

B = MF 293

BOITE
GETRIEBE
CAMBIO
CAJA
TRANSMISSION

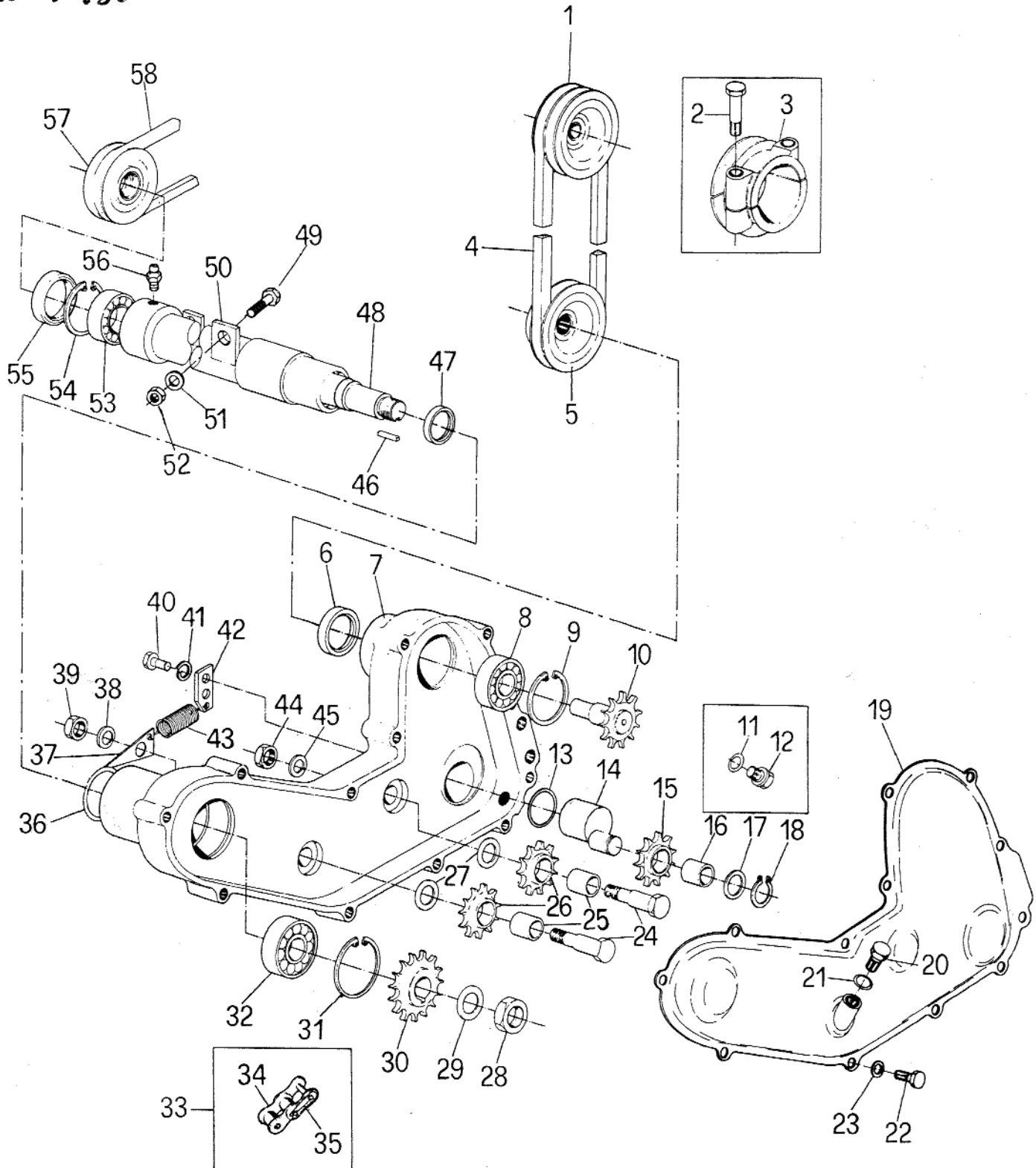
1	1668 952 M1		POULIE.....	PULEGGIA.....	PULLEY.....		A,C	X
	1668 951 M1		RIEMENSCHIEBE	POLEA			B,C	X
2	3100 149 M1	3	POULIE.....	PULEGGIA.....	PULLEY.....			
			RIEMENSCHIEBE	POLEA				
			VIS.....	VITE.....	SCREW.....	V 894-C	D	2
3	3100 150 M1		SCHRAUBE	TORNILLO				
			POULIE.....	PULEGGIA.....	PULLEY.....	V 894-K	D	X
			RIEMENSCHIEBE	POLEA				
4	3100 151 M1		COURROIE.....	CINGHIA.....	V-BELT.....	MF 193-KA-90	G	1
			KEILRIEMEN	CORREA				
5	3100 152 M1		POULIE.....	PULEGGIA.....	PULLEY.....	V 892	E	1
			RIEMENSCHIEBE	POLEA				
	3100 538 M1		POULIE.....	PULEGGIA.....	PULLEY.....	V 892-A	F	1
			RIEMENSCHIEBE	POLEA				
6	3100 153 M1		JOINT.....	TENUTA.....	SEAL.....	WA-6		1
			DICHTRING	RETEN				
7	3100 154 M1		PALIER.....	CORPO.....	HOUSING.....	MF-KA-10		1
			GEHAEUSE	CAJA				
8	339 065 X1		ROULEMENT.....	CUSCINETTO.....	BEARING.....	MF 193-KA-13		2
			KUGELLAGER	COJINETE				
9	390 791 X1		CIRCLIP.....	ANELLO ELAST....	CIRCLIP.....	V 556-06		1
			SICHERUNGSRING	FIADOR ELAST.				
10	3100 156 M1		BARBOTIN.....	PINON.....	SPROCKET.....	MF 193-KA-12		1
			KETTENRAD	RUEDA				
11	1440 700 X1		JOINT.....	TENUTA.....	SEAL.....	V 2011-05		1
			DICHTRING	RETEN				
12	390 160 X1		VIS.....	VITE.....	SCREW.....	V 2012-02		1
			SCHRAUBE	TORNILLO				
13	3100 157 M1		JOINT.....	TENUTA.....	SEAL.....	MF 193-KA-25		1
			DICHTRING	RETEN				
14	3100 158 M1		EXCENTRIQUE.....	ECCENTRICO.....	ECCENTRIC.....	MF 193-KA-21		1
			EXCENTER	EXCENTRICA				
15	3100 159 M91		BARBOTIN.....	PINON.....	SPROCKET.....	MF 193-KA-22		1
			KETTENRAD	RUEDA				
16	3100 160 M1	15	BAGUE.....	BOCCOLA.....	BUSH.....	MF 193-KA-24		1
			BUCHSE	BUJE				
17	3100 161 M1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-KA-26		1
			SCHEIBE	ARANDELA				
18	390 981 X1		CIRCLIP.....	MOLLA DI ARRESTO	CIRCLIP.....	V 555-01		1
			SICHERUNGSRING	MUELLE DE RETEN				
19			COUVERCLE.....	COPERCHIO.....	COVER.....	3100 539 M1		1
			DECKEL	CUBIERTA				
	3100 539 M1		COUVERCLE.....	COPERCHIO.....	COVER.....	MF 193-KA-75/1		1
			DECKEL	CUBIERTA				
20	390 160 X1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	V 2012-02		X
			SCHRAUBE	TORNILLO				
	390 247 X1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	V 2012-10 (M18x1,5)		X
			SCHRAUBE	TORNILLO				
21	1440 700 X1		JOINT.....	TENUTA.....	SEAL.....	V 2011-05 (B12)		X
			DICHTRING	RETEN				
	339 526 X1		JOINT.....	TENUTA.....	SEAL.....	V 2011-03 (B18)		X
			DICHTRING	RETEN				
22	339 228 X1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-78		12
			SCHRAUBE	TORNILLO				
23	339 585 X1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-KA-79		12
			SCHEIBE	ARANDELA				
24	3100 163 M1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-41		2
			SCHRAUBE	TORNILLO				
25	3100 160 M1	26	BAGUE.....	BOCCOLA.....	BUSH.....	MF 193-KA-24		2
			BUCHSE	BUJE				
26	3100 159 M91		BARBOTIN.....	PINON.....	SPROCKET.....	MF 193-KA-22		2
			KETTENRAD	RUEDA				
27	3100 164 M1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-KA-42		2
			SCHEIBE	ARANDELA				
28	1441 246 X1		ECROU.....	DADO.....	NUT.....			1
			MUTTER	TUERCA				
29	3100 165 M1		PLAQUETTE.....	RONDELLA.....	WASHER, TAB.....	MF 193-KA-64		1
			SICHERUNGSBLECH	CHAPA				
30	3100 166 M1		BARBOTIN.....	PINON.....	SPROCKET.....	MF 193-KA-62		1
			KETTENRAD	RUEDA				
31	339 126 X1		CIRCLIP.....	MOLLA DI ARRESTO	CIRCLIP.....	V 556-05		1
			SICHERUNGSRING	MUELLE DE RETEN				
32	390 654 X1		ROULEMENT.....	CUSCINETTO.....	BEARING.....	MF 193-KA-56		1
			KUGELLAGER	COJINETE				



BOITE (CONT.)
 GETRIEBE (FORTS.)
 CAMBIO (CONT.)
 CAJA (CONT.)
 TRANSMISSION (SUITE)

Curve 174630

315 11 130



BOITE (CONT.)
GETRIEBE (FORTS.)
CAMBIO (CON.)
CAJA (CON.)
TRANSMISSION (SUITE)

33	3100 168 M91	CHAINE.....	CATENA.....	CHAIN.....	MF 193-KA-70	1
34	329 403 M91	ROLLENKETTE	CADENA			
		MAILLON INT.....	MAGLIA INT.....	LINK, INNER.....	MF 193-KA-71	X
35	329 407 M91	INNENGLIED	ESLABON INT.			
		MAILLON EXT.....	MAGLIA EST.....	LINK, OUTER.....	MF 193-KA-72	X
36	3100 169 M1	VERSCHLUSSGLIED	ESLABON EXT.			
		JOINT.....	TENUTA.....	SEAL.....	MF 193-KA-55	1
37	3100 170 M1	DICHTRING	RETEN			
		PLAQUE.....	PIATTO.....	PLATE.....	MF 193-KA-34	1
38	391 414 X1	FEDERANKER	PLACA			
		RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK.....	V 550-01	1
39	339 495 X1	FEDERRING	ARANDELA GROWER			
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-KA-43	1
40	339 123 X1	MUTTER	TUERCA			
		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	MF 193-KA-31	2
41	339 374 X1	SCHRAUBE	TORNILLO			
		RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK.....	V 550-05	2
42	3100 171 M1	FEDERRING	ARANDELA			
		LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	MF 193-KA-30	1
43	3100 172 M1	FEDERHEBEL	PALANCA			
		RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	V 540-02	1
44	339 495 X1	FEDER	MUELLE			
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-KA-43	1
45	391 414 X1	MUTTER	TUERCA			
		RONDELLE GROWER	RONDELLA GROWER	WASHER, LOCK.....	V 550-01	1
46	3100 173 M1	FEDERRING	ARANDELA GROWER			
		CLAVETTE.....	CHIAVETTA.....	KEY.....	MF 193-KA-63	1
47	3100 175 M1	KEIL	CHAVETA			
		JOINT.....	TENUTA.....	SEAL.....	MF 193-KA-61	1
48	3100 174 M1	DICHTRING	RETEN			
		ARBRE.....	ALBERO.....	SHAFT.....	MF 193-KA-60	E 1
	3100 180 M1	ABTRIEBSWELLE	EJE			
		ARBRE.....	ALBERO.....	SHAFT.....	MF 293-KA-60	F 1
49	391 375 X1	ANTRIEBSWELLE	EJE			
		BOULON.....	VIS.....	BOLT.....	MF 193-KA-95	2
50	3100 176 M91	SCHRAUBE	TORNILLO			
		TUBE.....	TUBO.....	BEARING.....	MF 193-KA-51	E 1
	3100 155 M91	LAGERROHR	TUBO			
		TUBE.....	TUBO.....	BEARING.....	MF 293-KA-51	F 1
51	339 615 X1	LAGERROHR	TUBO			
		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	MF 193-KA-96	2
52	1442 190 X1	SCHEIBE	ARANDELA			
		ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 193-KA-97	2
53	390 654 X1	MUTTER	TUERCA			
		ROULEMENT.....	CUSCINETTO.....	BEARING.....	MF 193-KA-56	1
54	339 126 X1	KUGELLAGER	COJINETE			
		CIRCLIP.....	MOLLA DI ARRESTO	CIRCLIP.....	V 556-05	1
55	3100 177 M1	SICHERUNGSRING	MUELLA DE RETEN			
		JOINT.....	TENUTA.....	SEAL.....	MF 193-KA-68	1
56	339 003 X1	DICHTRING	RETEN			
		GRAISSEUR.....	INGRASSATORE.....	GREASER.....	N 120	1
57	3100 179 M1	SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR			
		POULIE.....	PULEGGIA.....	PULLEY.....	V 893	1
58		RIEMENSCHLEIBE	POLEA			
		COURROIE.....	CINGHIA.....	V-BELT.....	18 REF.6	2
NI	3100 180 M1	KEILRIEMEN	CORREA			
		JOINT.....	GUARNIZIONE.....	JOINT.....	V 474-01	1
		DICHTBAND	JUNTA			

A = POUR MORTEUR AD3.152
FÜR MOTOR AD3.152
PER MOTORE AD3.152
PARA MOTOR AD3.152
FOR ENGINE AD3.152

B = POUR MOTEUR AD4.203
FÜR MOTOR AD4.203
PER MOTORE AD4.203
PARA MOTOR AD4.203
FOR ENGINE AD4.203

D = SEULEMENT POUR TRACTEUR MONTE AVEC POULIE UNE GORGE
NUR FÜR SCHLEPPER MIT EINRILLIGER RIEMENSCHLEIBE
SOLO PER TRATTORI CHE MONTANO LA PULEGGIA A UNA GOLA
SOLO PARA TRACTORES MONTADOS CON POLEA DE SURCO
ONLY FOR TRACTORS FITTED WITH ONE-GROOVER PULLEY

C = COMMANDEZ AU CPO ESCHWEGE
BESTELLE BEIM ZET ESCHWEGE
ORDINARE A CPO ESCHWEGE
PEDIR A TRAVES DEL CPO ESCHWEGE
ORDER BY CPO ESCHWEGE

E = MF 193

F = MF 293

G = UTILISE SEULEMENT MARQUE OPTIBELT QUALITE SPECIALE "81"
NUR FABRIKAT OPTIBELT SONDERQUALITAET "81" VERWENDEN
USARE MARCA OPTIBELT QUALITA "81" SOLAMENTE
USAR MARCA OPTIBELT CALIDAD ESPECIAL "81" SOLAMENTE
USE ONLY OPTIBELT SPECIAL QUALITY "81"

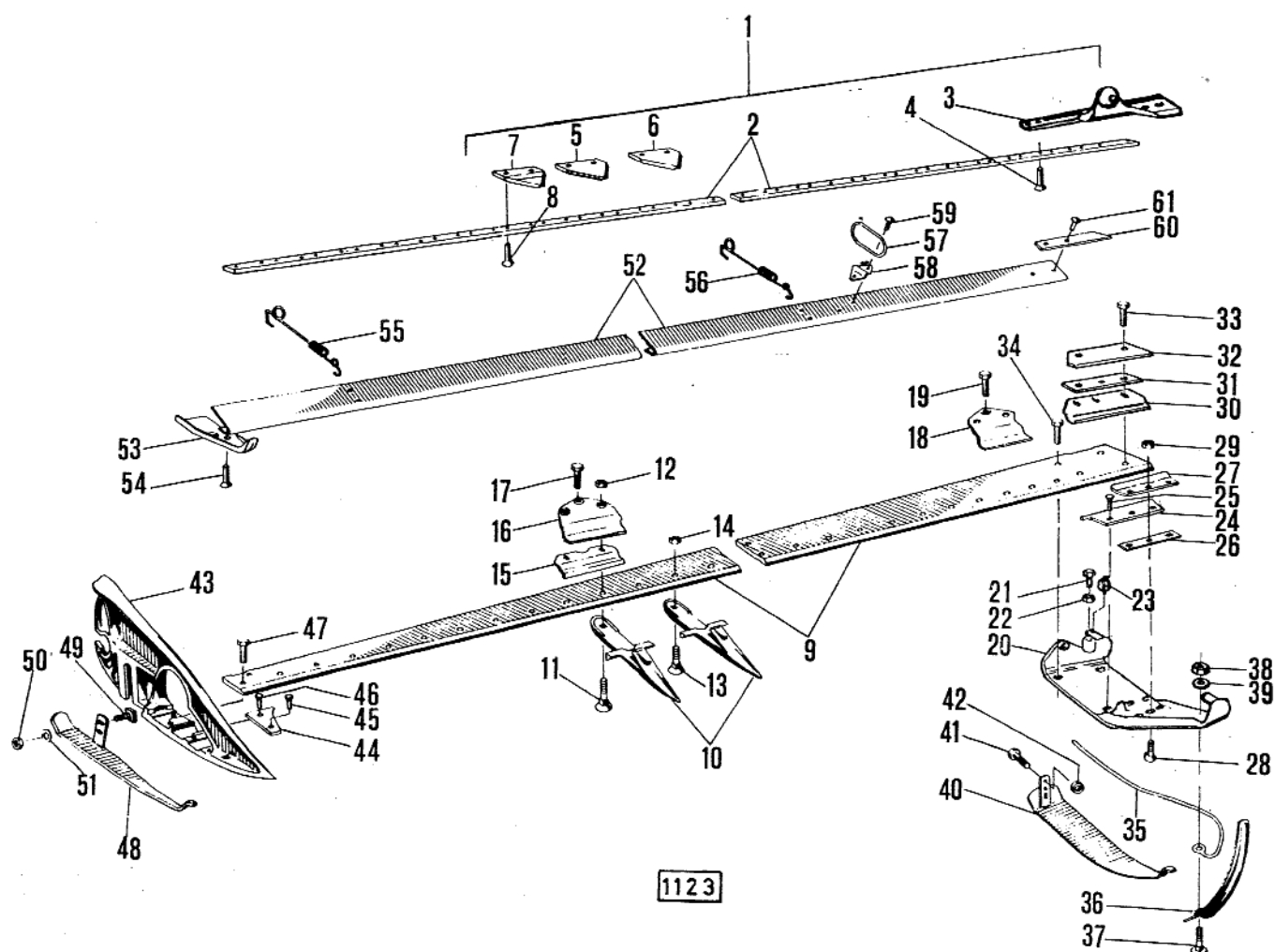
BARRE DE COUPE
MAEHBALKEN
BARRA FALCIANTE
BARRA DE CORTE
CUTTER BAR

UNI-Y ET FLEURET-UNI-Y
UNI-Y UND FLORETT-UNI-Y
UNI-Y E FLORETT-UNI-Y
UNI-Y Y FLORETT-UNI-Y
UNI-Y AND FOIL-UNI-Y

	1718 579 M91		BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	NY 1 A	1.50 m = 5'	1
			MAEHBALKEN	BARRA COMPL.				
	1718 580 M91		BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	FY 1 A	A 1.50 m = 5'	1
			MAEHBALKEN	BARRA COMPL.				
	1718 581 M91		BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	NY 2 A	1.80 m = 6'	1
			MAEHBALKEN	BARRA COMPL.				
	1718 583 M91		BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	FY 2 A	A 1.80 m = 6'	1
			MAEHBALKEN	BARRA COMPL.				
1	1718 583 M91		LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 4 KR	B 1.50 m = 5'	1
			MAEHMESSER	SIERRA				
1	1718 584 M91		LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 4 KgR	C 1.50 m = 5'	1
			MAEHMESSER	SIERRA				
1	1718 585 M91		LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	FY 4 KR	A 1.50 m = 5'	1
			MAEHMESSER	SIERRA				
1	1718 586 M91		LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 4 R	B 1.80 m = 6'	1
			MAEHMESSER	SIERRA				
1	1718 587 M91		LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 4 gR	C 1.80 m = 6'	1
			MAEHMESSER	SIERRA				
1	1718 588 M91		LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	FY 4 R	A 1.80 m = 6'	1
			MAEHMESSER	SIERRA				
2	1718 589 M1	1	TRINGLE DE LAME	ASTA FORATA.....	BACK, KNIFE.....	NY 30 K	1.50 m = 5'	1
			MESSERRUECKEN	PORTASIERRA				
2	1718 590 M1	1	TRINGLE DE LAME	ASTA FORATA.....	BACK, KNIFE.....	NY 30	1.80 m = 6'	1
			MESSERRUECKEN	PORTASIERRA				
3	1718 591 M1	1	TETE DE LAME....	TESTA DI LAMA...	HEAD, KNIFE.....	NY 35		1
			MESSERKOPF	CABEZA DE SIERRA				
4	1440 331 X1	1	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 33		9
			HALBRUNDNIET	REMACHE				
5	1718 592 M1	1	SECTION.....	SEZIONE.....	SECTION.....	N 36/5 g	C	X
			MESSERKLINGE	SECCION				
5	1718 593 M1	1	SECTION.....	SEZIONE.....	SECTION.....	N 36/5 gR	C	X
			MESSERKLINGE	SECCION				
6	1716 533 M1	1	SECTION.....	SEZIONE.....	SECTION.....	N 36/5	B	X
			MESSERKLINGE	SECCION				
6	1716 569 M1	1	SECTION D'USURE	SEZIONE GUIDA...	SECTION, GUIDE..	N 36/5 R	B	X
			FUEHRUNGSKLINGE	SECCION DE GUIA				
7	1717 931 M1	1	SECTION D'USURE	SEZIONE GUIDA...	SECTION, GUIDE..	F 36 R	A	X
			FUEHRUNGSKLINGE	SECCION DE GUIA				
8	391 492 X1	1	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 32		X
			HALBRUNDNIET	REMACHE				
9	1718 594 M1		BARRE COUPEUSE..	BARRA PORTALAMA	BAR, CUTTER.....	NY 39	1.50 m = 5'	1
			FINGERSTAB	BARRA				
9	1718 595 M1		BARRE COUPEUSE..	BARRA PORTALAMA	BAR, CUTTER.....	NY 37	1.80 m = 6'	1
			FINGERSTAB	BARRA				
10	1716 574 M1		DOIGT.....	DENTE.....	GUARD.....	N 19 V		X
			FINGER	DEDO				
10	1717 947 M1		DOIGT.....	DENTE.....	GUARD.....	F 19	A	X
			FINGER	DEDO				
11	339 451 X1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	F 21	A	X
			SCHRAUBE	TORNILLO				
11	1715 252 M91		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 21		X
			SCHRAUBE	TORNILLO				
12	339 402 X1	11	ECROU.....	DADO.....	NUT.....			X
			MUTTER	TUERCA				
13	339 401 X1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	F 20	A	X
			SCHRAUBE	TORNILLO				
13	1715 251 M91		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 20		X
			SCHRAUBE	TORNILLO				
14	339 402 X1	13	ECROU.....	DADO.....	NUT.....			X
			MUTTER	TUERCA				
15	1718 596 M1		PLAQUE D'USURE..	PLACCHETTA GUIDA	PLATE, WEAR.....	NK 23		X
			FUEHRUNGSWINKEL	PLACA GUIA				
16	1718 597 M91		PINCE-LAME.....	GUIDALAMA.....	GUIDE.....	NK 22		X
			MESSERHALTER	ABRAZADERA				
17	1441 922 X1	16	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 22 D		X
			SCHRAUBE	TORNILLO				
18	1718 598 M91		PINCE-LAME.....	GUIDALAMA.....	GUIDE.....	NY 22		1
			MESSERHALTER	ABRAZADERA				
19	1441 922 X1	18	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 22 D		1
			SCHRAUBE	TORNILLO				
20	1718 599 M91		SCABOT INTERIEUR	SCARPA INTERNA..	SHOE, INNER.....	NY 6 AFv		1
			INNENSCHUH	PATIN INTERIOR				
21	390 912 X1	20	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	NY 6 S		1
			SCHRAUBE	TORNILLO				

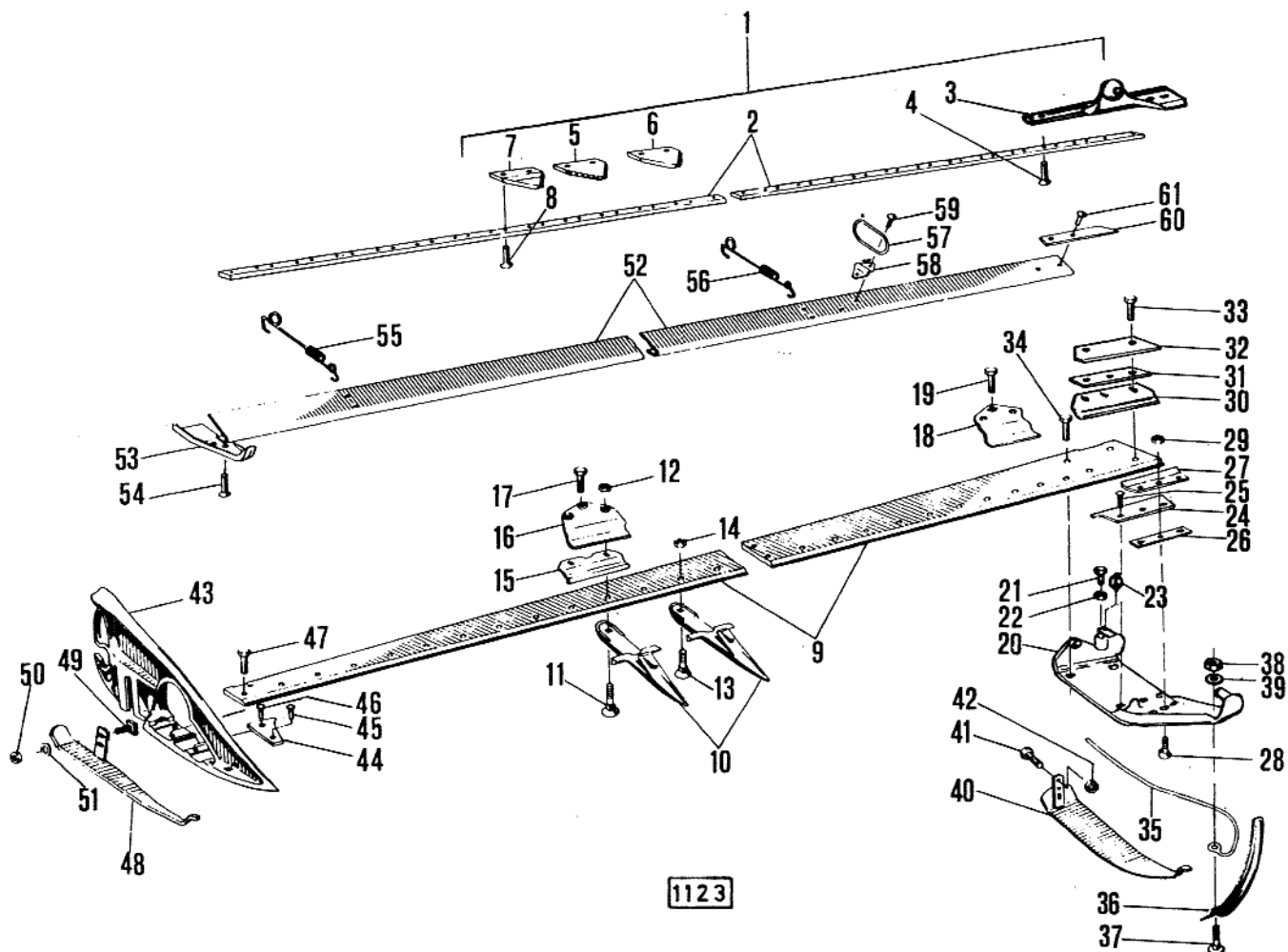
BARRE DE COUPE
MAEBALKEN
BARRA FALCIANTE
BARRA DE CORTE
CUTTER BAR

UNI-Y ET FLEURET-UNI-Y
UNI-Y UND FLORETT-UNI-Y
UNI-Y E FLORETT-UNI-Y
UNI-Y Y FLORETT-UNI-Y
UNI-Y AND FOIL-UNI-Y



BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

UNI-Y ET FLEURET-UNI-Y
 UNI-Y UND FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y E FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y Y FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y AND FOIL-UNI-Y



BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

UNI-Y ET FLEURET-UNI-Y
 UNI-Y UND FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y E FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y Y FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y AND FOIL-UNI-Y

22	339 054 X1	20	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	NY 6 M	1
23	1715 117 M91	20	MUTTER.....	TUERCA.....			
24	1716 571 M1	20	GOUPILLE.....	COPPIGLIA.....	PIN, LINCH.....	N 181/3	1
25	339 277 X1	20	VORSTECKER.....	PASADOR.....			
26	1715 243 M1	20	CONTREPLAQUE...	PLACCHETTA GUIDA	CLIP, KNIFE....	N 9 A FR	1
27	1715 242 M1	20	EINLAGE.....	SUJETADOR.....			
28	391 183 X1	20	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 12 A	3
29	1715 244 M1	20	SENKNIET.....	REMACHE.....			
30	1716 573 M1	20	CALE.....	SPESSORE.....	SHIM.....	N 8/16 S	X
31	1715 243 M1	20	DISTANZBLECH.....	SUPLEMENTO.....			
32	1718 600 M1	20	GUIDE LAME.....	PLACCHETTA GUIDA	CLIP, KNIFE....	N 8 FR	1
33	391 893 X1	20	DECKPLATTE.....	SUJETADOR.....			
34	391 179 X1	20	BOULON TF.....	VITE.....	BOLT.....	N 11 AF	3
35	1715 244 M1	20	SENKSCHRAUBE.....	TORNILLO.....			
36	1716 573 M1	20	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	N 11 Afb	3
37	1715 243 M1	20	MUTTER.....	TUERCA.....			
38	1718 600 M1	20	PLAQUE D'USURE.....	PLACCHETTA GUIDA	PLATE, WEAR....	N 17 R	1
39	391 893 X1	20	FUEHRUNGSWINKEL.....	PLACA GUIA.....			
40	391 179 X1	20	CALE.....	SPESSORE.....	SHIM.....	N 8/16 S	X
41	1715 243 M1	20	DISTANZBLECH.....	SUPLEMENTO.....			
42	391 893 X1	20	GUIDE AR.....	GUIDA.....	GUIDE.....	NY 16	1
43	391 179 X1	20	MESSERK.FUEHRUNG.....	GUIDA.....			
44	1715 243 M1	20	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	NY 18	2
45	391 893 X1	20	SCHRAUBE.....	TORNILLO.....			
46	391 179 X1	20	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 18 Aa	2
47	391 893 X1	20	SCHRAUBE.....	TORNILLO.....			
48	1715 243 M1	20	TRINGLE DIVISEUR.....	SPARTITORE.....	ROD, GRASS.....	5 REF.30	1
49	391 893 X1	20	ABSTREICHEISEN.....	DIVISOR.....			
50	391 179 X1	20	POINTE.....	PUNTA.....	POINT, CLOVER..	N 13 K	1
51	1715 243 M1	20	KLEESPITZE.....	PUNTA.....			
52	391 893 X1	20	BOULON TRCC....	VITE.....	BOLT.....	N 13 AFB	1
53	391 179 X1	20	SCHRAUBE.....	TORNILLO.....			
54	391 893 X1	20	ECROU.....	DADO.....	NUT.....		1
55	1715 243 M1	20	MUTTER.....	TUERCA.....			
56	391 893 X1	20	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 13 S	1
57	1715 243 M1	20	SCHEIBE.....	ARANDELA.....			
58	391 893 X1	20	FAUX SABOT INT.	FALSO PATTINO..	SKID, INNER....	N 14 F	1
59	1715 243 M1	20	INNENGLEITSCHUH.....	PATIN FALSO.....			
60	391 893 X1	20	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 15 A	1
61	391 179 X1	20	SCHRAUBE.....	TORNILLO.....			
62	391 893 X1	20	ECROU.....	DADO.....	NUT.....		1
63	1715 243 M1	20	MUTTER.....	TUERCA.....			
64	391 893 X1	20	SABOT EXERIEUR.	SCARPA ESTERNA.	SHOE, OUTER....	N 24/1-FY	1
65	1715 243 M1	20	AUSSENSCHUH.....	PATIN EXTERIOR.....			
66	391 893 X1	20	CONTREPLAQUE...	TAGLIENTE.....	BLADE.....	N 26	1
67	1715 243 M1	20	SCHNEIDE.....	CORTE.....			
68	391 893 X1	20	RIVET TF.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 27	1
69	391 500 X1	20	SENKNIET.....	REMACHE.....			
70	1715 243 M1	20	RIVET TF.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 27 a	1
71	391 500 X1	20	SENKNIET.....	REMACHE.....			
72	1715 243 M1	20	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 25 F	2
73	1715 243 M1	20	SCHRAUBE.....	TORNILLO.....			
74	1715 243 M1	20	FAUX SABIT EXT.	FALSO PATTINO..	SKID, OUTER....	N 28	1
75	1715 243 M1	20	AUSSENGLITSCHUH.....	PATIN FALSO.....			
76	1715 243 M1	20	VIS CARRE.....	VITE.....	SCREW.....	N 29	1
77	391 893 X1	20	SCHRAUBE.....	TORNILLO.....			
78	391 402 X1	49	ECROU.....	DADO.....	NUT.....		1
79	391 534 X1	49	MUTTER.....	TUERCA.....			
80	1716 582 M91	49	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 29 S	1
81	1716 583 M91	49	SCHEIBE.....	ARANDELA.....			
82	1718 602 M91	52	GAINE PROTECTION.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	N 41 N/1	1.50 m = 5' 1
83	1718 603 M1	53	FINGERSCHUTZ.....	PROTECTOR.....			
84	1715 280 M1	52	GAINE PROTECTION.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	N 41/1	1.80 m = 6' 1
85	1715 279 M1	52	FINGERSCHUTZ.....	PROTECTOR.....			
86	1715 276 M1	52	PROTECTION.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	N 41 t	1
87	1715 276 M1	52	SCHUTZ.....	PROTECTOR.....			
88	1715 276 M1	52	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 41 u	3
89	1715 276 M1	52	HALBRUNDNIET.....	REMACHE.....			
90	1715 276 M1	52	RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 41 n	1
91	1715 276 M1	52	FEDER.....	MUELLE.....			
92	1715 276 M1	52	RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 41 m	1
93	1715 276 M1	52	FEDER.....	MUELLE.....			
94	1715 276 M1	52	ANNEAU.....	MANIGLIA.....	HANDLE.....	N 41 a	1
95	1715 276 M1	52	HANDGRIFF.....	MANGO.....			

BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

UNI-Y ET FLEURET-UNI-Y
 UNI-Y UND FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y E FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y Y FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y AND FOIL-UNI-Y

58	1715 277 M1	52	ATTACHE.....	SUPPORTO.....	BRACKET.....	N 41 b	1
			LAGERUNG	SOPORTE			
59	1718 604 M1	52	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 41 c	2
			HALBRUNDNIET	REMACHE			
60	1715 278 M1	52	PATTE.....	PUNTA.....	POINT.....	N 41 d	1
			SPITZE	PUNTA			
61	391 487 X1	52	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 41 e	2
			HALBRUNDNIET	REMACHE			
NI	1716 531 M91		BOITE DE RIVETS	GRUPPO RIVETTI..	BOX, RIVETS.....	N 32	X
			PAKET NIETE	JUEGO REMACHES			
NI	1716 532 M91		BOITE DE RIVETS	GRUPPO RIVETTO..	BOX, RIVETS.....	N 33	X
			PAKET NIETE	JUEGO REMACHES			

A = AVEC BARRE FLEURET-Y SEULEMENT
 NUR FUER FLORETT-Y MAEBALKEN
 SOLAMENTE PER BARRA FLORETT-Y
 USADO CON BARRA FLORETT-Y
 FOR FOIL-Y BAR ONLY

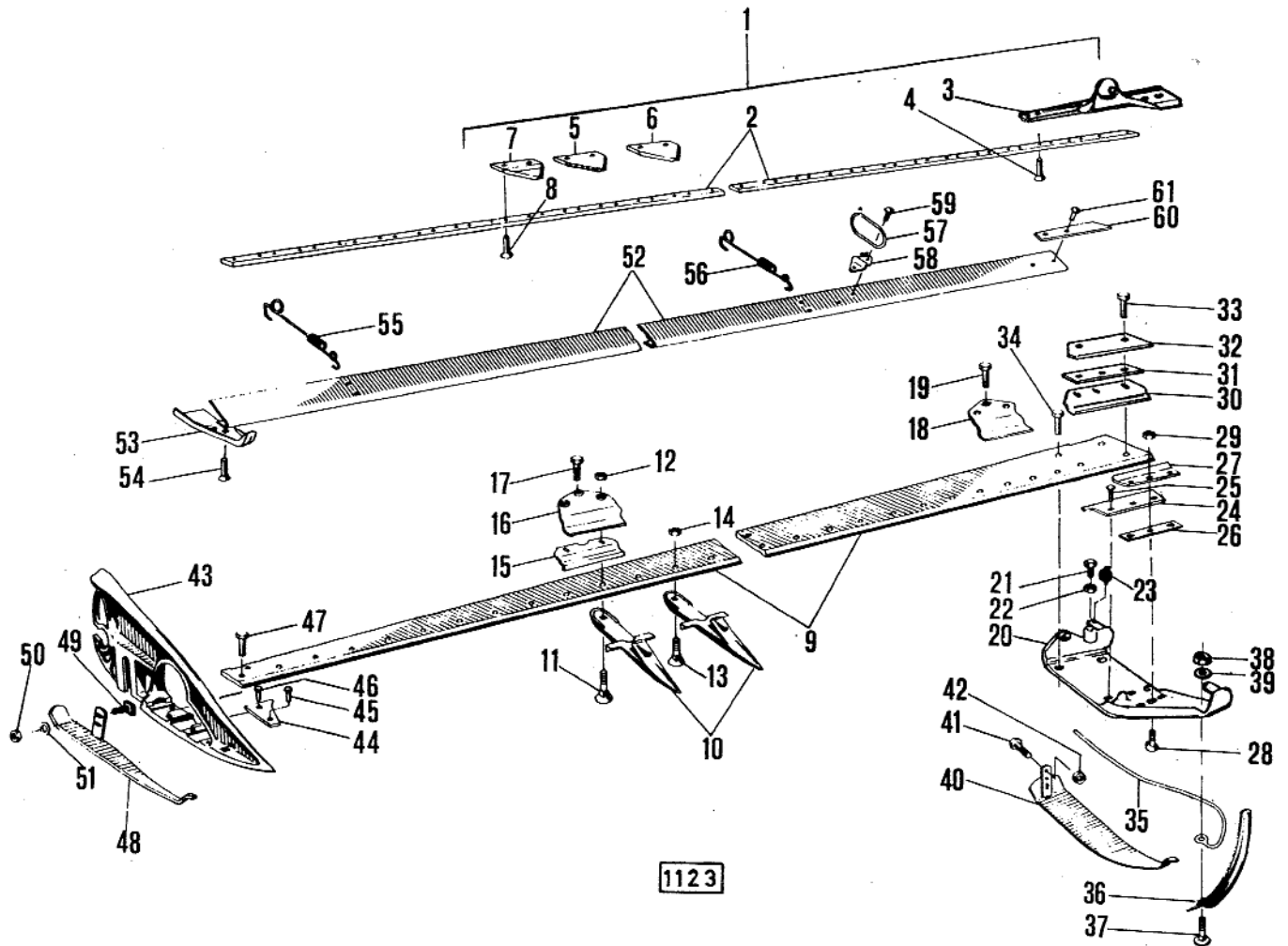
B = SECTIONS LISSES
 GLATTE KLINGEN
 SEZIONI A FILO LISCIO
 SECCION DE CORTE LISO
 PLAIN SECTIONS

C = SECTIONS FAUCILLES
 FEINGEZAHNTE KLINGEN
 SEZIONI A TAGLIENTI STRATI
 SECCION DENTATO
 SERRATED SECTIONS

BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

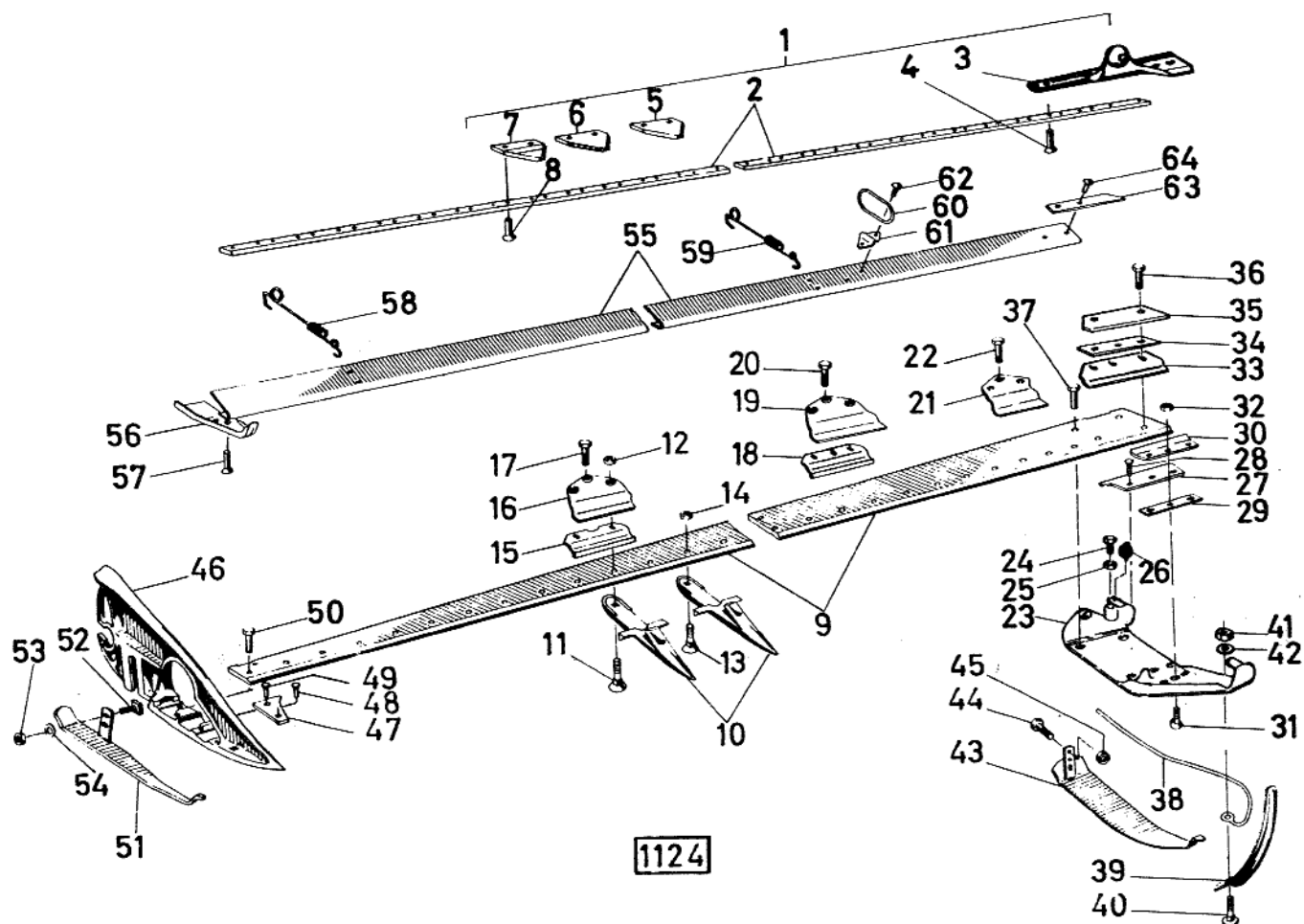
UNI-Y ET FLEURET-UNI-Y
 UNI-Y UND FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y E FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y Y FLORETT-UNI-Y
 UNI-Y AND FOIL-UNI-Y

39



BARRE DE COUPE
MAEHBALKEN
BARRA FALCIANTE
BARRA DE CORTE
CUTTER BAR

INTERMEDIAIRE, -Y ET FLEURET-Y
MITTEL-Y UND FLORETT-MITTEL-Y
SEMIFITTA, -Y E FLORETT-Y
INTERMEDIA, -Y Y FLORETT-Y
MIDDLE CUT, -Y AND FOIL-Y



BARRE DE COUPE
MAEBALKEN
BARRA FALCIANTE
BARRA DE CORTE
CUTTER BAR

INTERMEDIAIRE, -Y ET FLEURET-Y
MITTEL-Y UND FLORETT-MITTEL-Y
SEMIFITTA, -Y E FLORETT-Y
INTERMEDIA, -Y Y FLORETT-Y
MIDDLE CUT, -Y AND FOIL-Y

1718 605 M91	BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	NY 501 A		1.50 m = 5'	1
	MAEBALKEN	BARRA COMPL.					
1718 606 M91	BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	FY 501 A	A	1.50 m = 5'	1
	MAEBALKEN	BARRA COMPL.					
1718 607 M91	BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	NY 502 A		1.80 m = 6'	1
	MAEBALKEN	BARRA COMPL.					
1718 608 M91	BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	FY 502 A	A	1.80 m = 6'	1
	MAEBALKEN	BARRA					
1 1718 609 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 304 KR	B	1.50 m = 5'	1
	MAEHMESSER	SIERRA					
1 1718 610 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 304 KgR	C	1.50 m = 5'	1
	MAEHMESSER	SIERRA					
1 1718 611 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	FY 304 KR	A	1.50 m = 5'	1
	MAEHMESSER	SIERRA					
1 1718 612 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 304 R	B	1.80 m = 6'	1
	MAEHMESSER	SIERRA					
1 1718 613 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 304 gR	C	1.80 m = 6'	1
	MAEHMESSER	SIERRA					
1 1718 614 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	FY 304 R	A	1.80 m = 6'	1
	MAEBALKEN	SIERRA					
2 1715 231 M1 1	TRINGLE DE LAME	ASTA FORATA.....	BACK, KNIFE.....	NZ 330 K		1.50 m = 5'	1
	MESSERRUECKEN	PORTASIERRA					
2 1715 235 M1 1	TRINLGE DE LAME	ASTA FORATA.....	BACK, KNIFE.....	NZ 330		1.80 m = 6'	1
	MESSERRUECKEN	PORTASIERRA					
3 1718 615 M1 1	TETE DE LAME....	TESTA DIE LAMA..	HEAD, KNIFE.....	NY 535/1			1
	MESSERKOPF	CABEZA DE SIERRA					
4 339 128 X1 1	RIVET TF.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 333			8
	SENKNIET	REMACHE					
5 1715 225 M1 1	SECTION.....	SEZIONE.....	SECTION.....	N 336	B		X
	MESSERKLINGE	SECCION					
5 1715 226 M1 1	SECTION D'USURE	SEZIONE GUIDA...	SECTION, GUIDE...	N 336 R	B		X
	FUEHRUNGSKLINGE	SECCION DE GUIA					
6 1718 616 M1 1	SECTION.....	SEZIONE.....	SECTION.....	N 336 g	C		X
	MESSERKLINGE	SECCION					
6 1718 617 M1 1	SECTION D'USURE	SEZIONE GUIDA...	SECTION, GUIDE...	N 336 gR	C		X
	FUEHRUNGSKLINGE	SECCION DE GUIA					
7 1717 950 M1 1	SECTION D'USURE	SEZIONE GUIDA...	SECTION, GUIDE...	F 336 R	A		X
	FUEHRUNGSKLINGE	SECCION DE GUIA					
8 391 170 X1 1	RIVET TF.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 332			X
	SENKNIET	REMACHE					
9 1718 618 M1	BARRE COUPEUSE..	BARRA PORTALAMA	BAR, CUTTER.....	NY 539 M		1.50 m = 5'	1
	FINGERSTAB	BARRA					
9 1718 619 M1	BARRE COUPEUSE..	BARRA PORTALAMA	BAR, CUTTER.....	NY 537 M		1.80 m = 6'	1
	FINGERSTAB	BARRA					
10 1715 199 M1	DOIGT.....	DENTE.....	GUARD.....	N 519			X
	FINGER	DEDO					
10 1717 954 M1	DOIGT.....	DENTE.....	GUARD.....	F 519	A		X
	FINGER	DEDO					
11 339 451 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	F 21	A		X
	SCHRAUBE	TRONILLO					
11 1715 252 M91	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 21			X
	SCHRAUBE	TORNILLO					
12 339 402 X1 11	ECROU.....	DADO.....	NUT.....				X
	MUTTER	TUERCA					
13 339 401 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	F 20	A		X
	SCHRAUBE	TORNILLO					
13 1715 251 M91	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 20			X
	SCHRAUBE	TORNILLO					
13 1716 575 M91	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 20/2			1
	SCHRAUBE	TORNILLO					
14 339 402 X1 13	ECROU.....	DADO.....	NUT.....				X
	MUTTER	TUERCA					
15 1715 262 M1	PLAQUE D'USURE..	PLACCHETTA GUIDA	PLATE, WEAR.....	N 523 R			X
	FUEHRUNGSWINKEL	PLACA GUIA					
16 1718 620 M91	PINCE-LAME.....	GUIDALAMA.....	CLIP, KNIFE.....	NK 522 L			X
	MESSERHALTER	ABRAZADERA					
17 1441 922 X1 16	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 22 D			X
	SCHRAUBE	TORNILLO					
18 1718 621 M1	PLAQUE D'USURE..	PLACCHETTA GUIDA	PLATE, WEAR.....	NY 523			;
	FUEHRUNGSWINKEL	PLACA GUIA					
19 1718 622 M91	PINCE-LAME.....	GUIDALAMA.....	CLIP, WEAR.....	NY 522			1
	MESSERHALTER	ABRAZADERA					
20 1441 922 X1 19	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 22 D			1
	SCHRAUBE	TORNILLO					

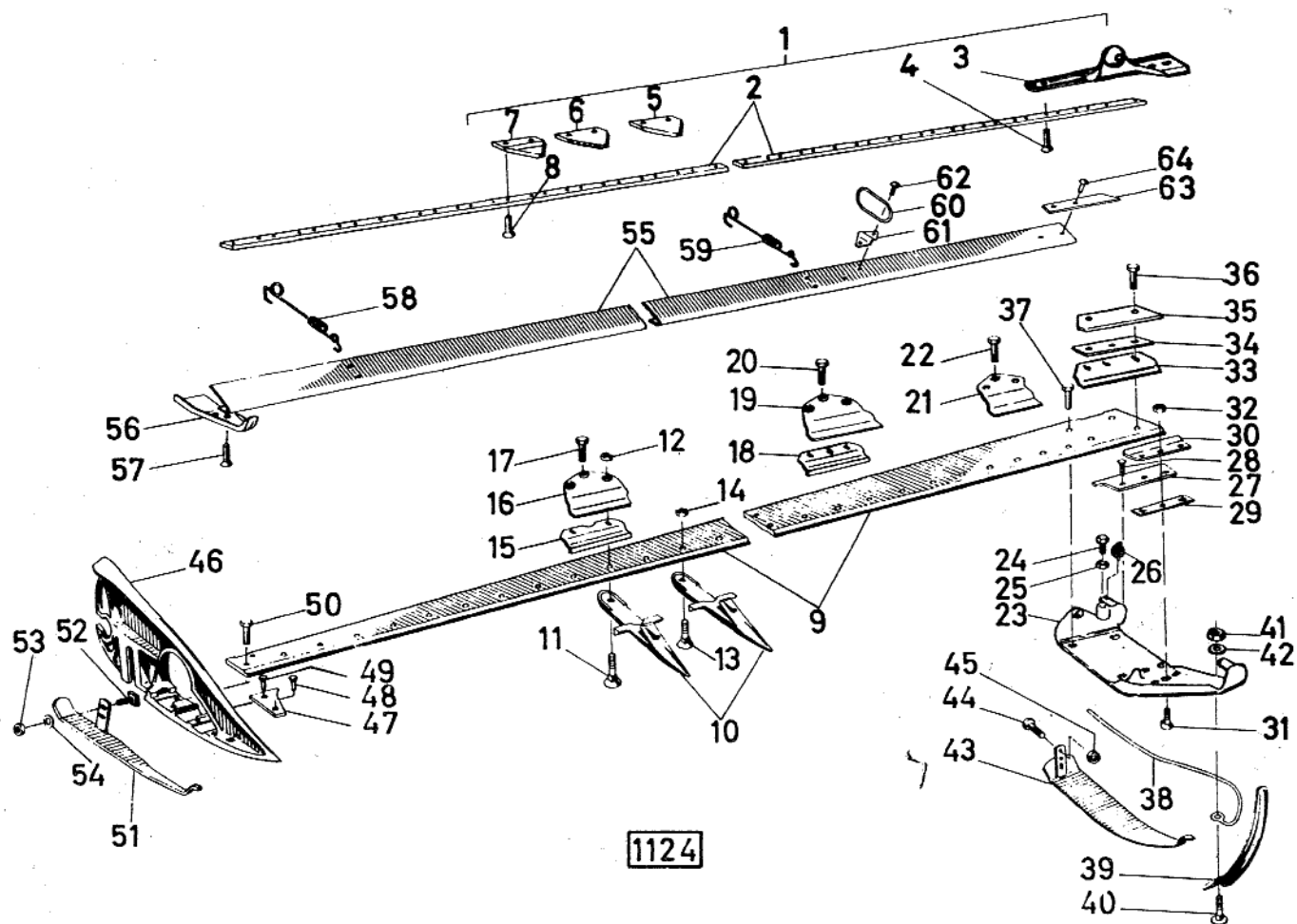
BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

INTERMEDIAIRE, -Y ET FLEURET-Y
 MITTEL-Y UND FLORETT-MITTEL-Y
 SEMIFITTA, -Y E FLORETT-Y
 INTERMEDIA, -Y Y FLORETT-Y
 MIDDLE CUT, -Y AND FOIL-Y

21	1718 623 M91	PINCE-LAME.....	GUIDALAMA.....	CLIP, KNIFE.....	NK 522 R	3
22	1441 922 X1	MESSERHALTER	ABRAZADERA			
23	1718 624 M91	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 22 D	3
24	390 912 X1	SCHRAUBE	TORNILLO			
25	339 054 X1	SABOT INTERIEUR	SCARPA INTERNA..	SHOE, INNER.....	NY 506 v	1
26	1715 117 M91	INNENSCHUH	PATIN INTERIOR			
27	1715 240 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	NY 6 s	1
28	339 277 X1	SCHRAUBE	TORNILLO			
29	1715 243 M1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	NY 6 M	1
30	1715 242 M1	MUTTER	TUERCA			
31	391 183 X1	GOUPILLE.....	COPPIGLIA.....	PIN, LINCH.....	N 181/3	1
32	1715 244 M1	VORSTECKER	PASADOR			
33	1715 243 M1	CONTREPLAQUE....	PLACCHETTA GUIDA	PLATE, WEAR.....	N 509 RM	1
34	391 183 X1	EINLAGE	SUJETADOR			
35	1715 243 M1	RIVET TF.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 12 A	3
36	1715 243 M1	SENKNIET	REMACHE			
37	1715 243 M1	CALE.....	SPESSORE.....	SHIM.....	N 8/16 S	X
38	1715 243 M1	DISTANZBLECH	SUPLEMENTO			
39	1715 242 M1	GUIDE LAME.....	PLACCHETTA GUIDA	GUIDE.....	N 8 FR	1
40	391 183 X1	DECKPLATTE	SUJETADOR			
41	1715 244 M1	BOULON TF.....	VITE.....	BOLT.....	N 11 AF	3
42	1715 244 M1	SENKSCHRAUBE	TORNILLO			
43	1715 248 M1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	N 11 AFb	3
44	1715 243 M1	MUTTER	TUERCA			
45	1715 243 M1	PLAQUE D'USURE..	PLACCHETTA GUIDA	PLATE, WEAR.....	N 317 R	1
46	1715 243 M1	FUEHRUNGSWINKEL	PLACA GUIA			
47	1718 625 M1	CALE.....	SPESSORE.....	SHIM.....	N 8/16 S	X
48	391 893 X1	DISTANZBLECH	SUPLEMENTO			
49	391 179 X1	GUIDE AR.....	GUIDA.....	GUIDE.....	NY 416	1
50	1715 243 M1	MESSEK.FUEHRUNG	GUIA			
51	1715 243 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 318 Ab	2
52	1715 243 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
53	1715 243 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 18 Aa	2
54	1715 243 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
55	1715 243 M1	TRINGLE DIVISEUR	SPARTITORE.....	ROD, GRASS.....	5 REF.30	1
56	1715 246 M1	ABSTREICHEISEN	DIVISOR			
57	1715 246 M1	POINTE.....	PUNTA.....	POINT, CLOVER....	N 13 K	1
58	1715 246 M1	KLEESPITZE	PUNTA			
59	1715 246 M1	BOULON TRCC....	VITE.....	BOLT.....	N 13 AFB	1
60	1715 246 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
61	1715 246 M1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....		1
62	1715 246 M1	MUTTER	TUERCA			
63	1715 246 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 13 S	1
64	1715 246 M1	SCHEIBE	ARANDELA			
65	1715 246 M1	FAUX SABOT INT..	FALSO PATTINO...	SKID, INNER.....	N 14 F	1
66	1715 246 M1	INNENGLEITSCHUH	PATIN FALSO			
67	1715 246 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 15 A	1
68	1715 246 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
69	1715 246 M1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....		1
70	1715 246 M1	MUTTER	TUERCA			
71	1715 246 M1	SABOT EXTERIEUR	SCARPA ESTERNA..	SHOE, OUTER.....	N 324 Fv	1
72	1715 246 M1	AUSSENSCHUH	PATIN EXTERIOR			
73	1715 246 M1	CONTREPLAQUE....	TAGLIENTE.....	BLADE.....	N 236	1
74	1715 246 M1	SCHNEIDE	CORTE			
75	1715 246 M1	RIVET TF.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 333	1
76	1715 246 M1	SENKNIET	REMACHE			
77	1715 246 M1	RIVET TF.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 27	1
78	1715 246 M1	SENKNIET	REMACHE			
79	1715 246 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 25 F	2
80	1715 246 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
81	1715 246 M1	FAUX SABOT EXT..	FALSO PATTINO...	SKID, OUTER.....	N 28	1
82	1715 246 M1	AUSSENGLEITSCHUH	PATIN FLASO			
83	1715 246 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 29	1
84	1715 246 M1	SCHRAUBE	TORNILLO			
85	1715 246 M1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....		1
86	1715 246 M1	MUTTER	TUERCA			
87	1715 246 M1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 29 S	1
88	1715 246 M1	SCHEIBE	ARANDELA			
89	1718 626 M91	GAINE PROTECTION	PROTEZIONE.....	GUARD.....	N 341 K/1	1.50 m = 5' 1
90	1718 627 M91	FINGERCHUTZ	PROTECTOR			
91	1718 627 M91	GAINE PROTECTION	PROTEZIONE.....	GUARD.....	N 341 N/1	1.80 m = 6' 1
92	1718 627 M91	FINGERSCHUTZ	PROTECTOR			
93	1718 602 M1	PROTECTION.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	N 41 t	1
94	1718 602 M1	SCHUTZ	PROTECTOR			

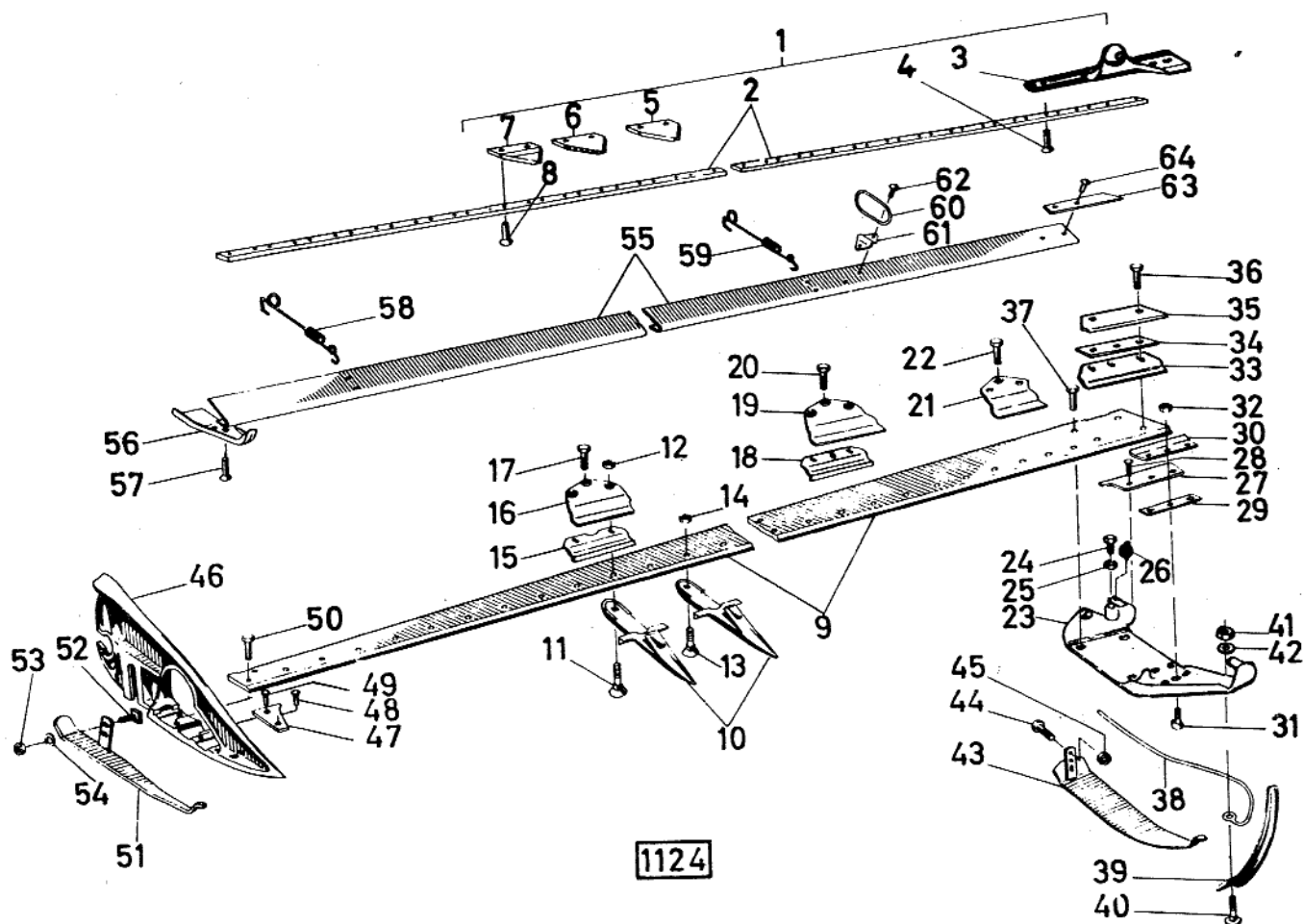
BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

INTERMEDIAIRE, -Y ET FLEURET-Y
 MITTEL-Y UND FLORETT-MITTEL-Y
 SEMIFITTA, -Y E FLORETT-Y
 INTERMEDIA, -Y Y FLORETT-Y
 MIDDLE CUT, -Y AND FOIL-Y



BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

INTERMEDIAIRE, -Y ET FLEURET-Y
 MITTEL-Y UND FLORETT-MITTEL-Y
 SEMIFITTA, -Y E FLORETT-Y
 INTERMEDIA, -Y Y FLORETT-Y
 MIDDLE CUT, -Y AND FOIL-Y



BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

INTERMEDIAIRE, -Y ET FLEURET-Y
 MITTEL-Y UND FLORETT-MITTEL-Y
 SEMIFITTA, -Y E FLORETT-Y
 INTERMEDIA, -Y Y FLORETT-Y
 MIDDLE CUT, -Y AND FOIL-Y

57	1718 603 M1	55	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 41 u	3
			HALBRUNDNIET	REMACHE			
58	1715 280 M1	55	RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 41 n	1
			FEDER	MUELLE			
59	1715 279 M1	55	RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 41 m	1
			FEDER	MUELLE			
60	1715 276 M1	55	ANNEAU.....	MANIGLIA.....	HANDLE.....	N 41 a	1
			HANDGRIFF	MANGO			
61	1715 277 M1	55	ATTACHE.....	SUPPORTO.....	BRACKET.....	N 41 b	1
			LAGERUNG	SOPORTE			
62	1718 604 M1	55	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 41 c	2
			HALBRUNDNIET	REMACHE			
63	1715 278 M1	55	PATTE.....	PUNTA.....	POINT.....	N 41 d	1
			SPITZE	PUNTA			
64	391 487 X1	55	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 41 e	2
			HALBRUNDNIET	REMACHE			
NI	1715 232 M91		BOITE DE RIVETS	GRUPPO RIVETTI..	BOX, RIVETS.....	N 332	X
			PAKET NIETE	JUEGO REMACHES			
NI	1715 233 M91		BOITE DE RIVETS	GRUPPO RIVETTI..	BOX, RIVETS.....	N 333	X
			PAKET NIETE	JUEGO REMACHES			

A = AVEC BARRE FLEURET-Y SEULEMENT
 NUR FUER FLORETT-Y MAEBALKEN
 SOLAMENTE PER BARRA FLORETT-Y
 USADOR CON BARRA FLORETT-Y
 FOR FOIL-Y BAR ONLY

B = SECTIONS LISSES
 GLATTE KLINGEN
 SEZIONE A FILO LISCIO
 SECCION DE CORTE LISO
 PLAIN SECTIONS

C = SECTIONS FAULILLES
 FEINGEZAHNTE KLINGEN
 SEZIONI A TAGLIENTI STRIATI
 SECCION DENTATO
 SERRATED SECTIONS

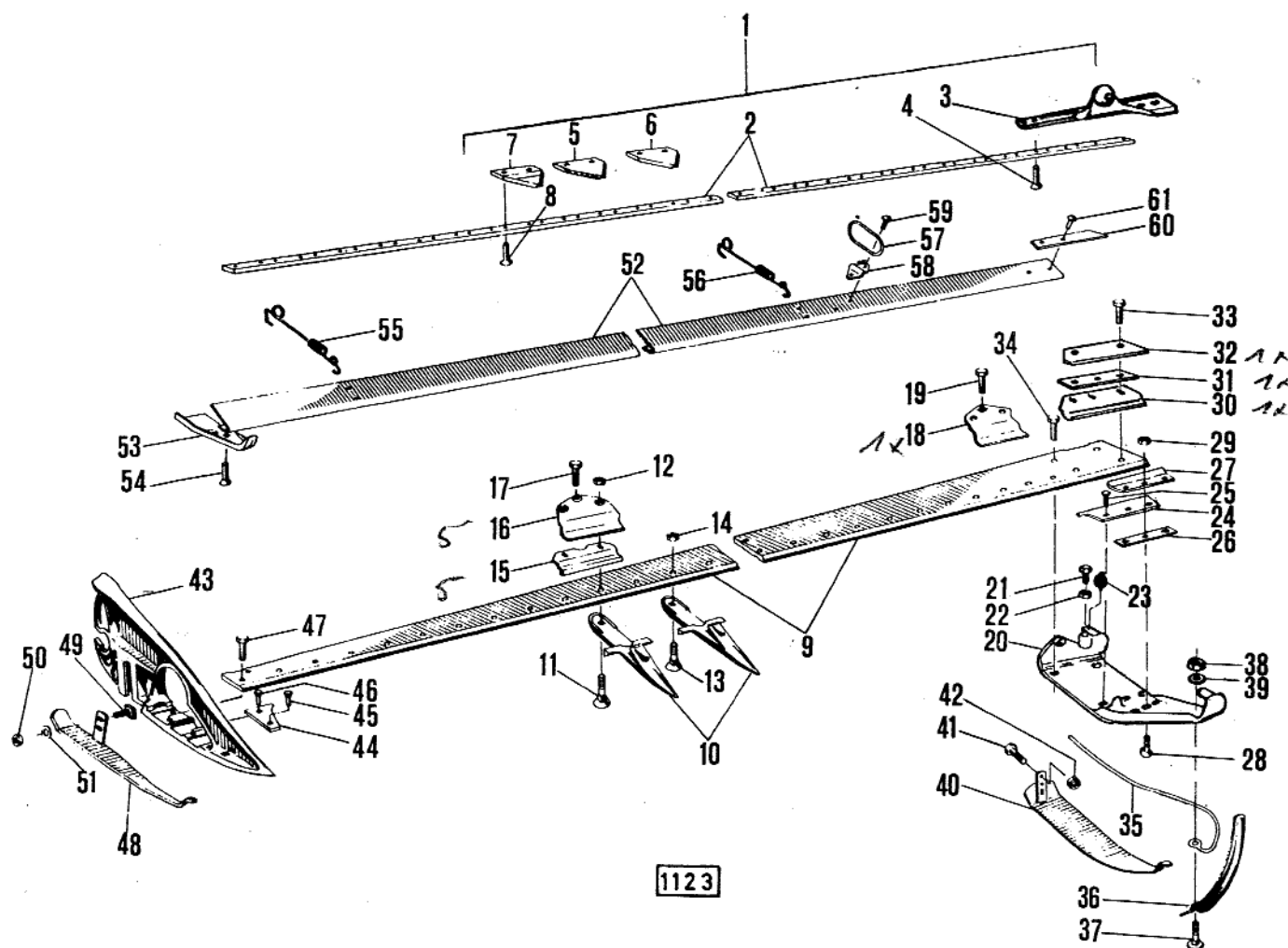
BARRE DE COUPE
MAEBALKEN
BARRA FALCIANTE
BARRA DE CORTE
CUTTER BAR

STANDARD, -Y ET FLEURET-Y
HOCH-Y UND FLORETT-HOCH-Y
NORMALE, -Y E FLORETT-Y
NORMAL, -Y Y FLORETT-Y
STANDARD, -Y AND FOIL-Y

	1718 628 M91	BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	NY 401 A		1.50 m = 5'	1
		MAEBALKEN	BARRA COMPL.					
	1718 629 M91	BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	FY 401 A	A	1.50 m = 5'	1
		MAEBALKEN	BARRA COMPL.					
	1718 630 M91	BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	NY 402 A		1.80 m = 6'	1
		MAEBALKEN	BARRA COMPL.					
	1718 631 M91	BARRE COMPL.....	BARRA COMPL.....	BAR ASSY.....	FY 402 A	A	1.80 m = 6'	1
		MAEBALKEN	BARRA COMPL.					
1	1718 609 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 304 KR	B	1.50 m = 5'	1
		MAEHMESSER	SIERRA					
1	1718 610 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 304 KgR	C	1.50 m = 5'	1
		MAEHMESSER	SIERRA					
1	1718 611 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	FY 304 KR	A	1.50 m = 5'	1
		MAEHMESSER	SIERRA					
1	1718 612 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 304 R	B	1.80 m = 6'	1
		MAEHMESSER	SIERRA					
1	1718 613 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	NY 304 gR	C	1.80 m = 6'	1
		MAEHMESSER	SIERRA					
1	1718 614 M91	LAME.....	LAMA.....	KNIFE.....	FY 304 R	A	1.80 m = 6'	1
		MAEBALKEN	SIERRA					
2	1715 231 M1 1	TRINGLE DE LAME	ASTA FORATA.....	BACK, KNIFE.....	NZ 330 K		1.50 m = 5'	1
		MESSERRUECKEN	PORTASIERRA					
2	1715 235 M1 1	TRINGLE DE LAME	ASTA FORATA.....	BACK, KNIFE.....	NZ 330		1.80 m = 6'	1
		MESSERRUECKEN	PORTASIERRA					
3	1718 615 M1 1	TETE DE LAME....	TESTA DI LAMA...	HEAD, KNIFE.....	NY 535/1			1
		MESSERKOPF	CABEZA DE SIERRA					
4	339 128 X1 1	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 333			9
		HALBRUNDNIET	REMACHE					
5	1718 616 M1 1	SECTION.....	SEZIONE.....	SECTION.....	N 336 g	C		X
		MESSERKLINGE	SECCION					
5	1718 617 M1 1	SECTION D'USURE	SEZIONE GUIDA...	SECTION, GUIDE..	N 336 gR	C		X
		FUEHRUNGSKLINGE	SECCION DE GUIDA					
6	1715 225 M1 1	SECTION.....	SEZIONE.....	SECTION.....	N 336	B		X
		MESSERKLINGE	SECCION					
6	1715 226 M1 1	SECTION D'USURE	SEZIONE GUIDA...	SECTION, GUIDE..	N 336 R	B		X
		FUEHRUNGSKLINGE	SECCION DE GUIDA					
7	1717 950 M1 1	SECTION D'USURE	SEZIONE GUIDA...	SECTION, GUIDE..	F 336 R	A		X
		FUEHRUNGSKLINGE	SECCION DE GUIDA					
8	391 170 X1 1	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 332			X
		HALBRUNDNIET	REMACHE					
9	1718 632 M1	BARRE COUPEUSE..	BARRA PORTALAMA	BAR, CUTTER.....	NY 439		1.50 m = 5'	1
		FINGERSTAB	BARRA					
9	1718 633 M1	BARRE COUPEUSE..	BARRA PORTALAMA	BAR, CUTTER.....	NY 437		1.80 m = 6'	1
		FINGERSTAB	BARRA					
10	1715 101 M1	DOIGT.....	DENTE.....	GUARD.....	N 419			X
		FINGER	DEDO					
10	1717 951 M1	DOIGT.....	DENTE.....	GUARD.....	F 419	A		X
		FINGER	DEDO					
11	1718 634 M1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	F 421	A		X
		SCHRAUBE	TORNILLO					
11	1715 250 M91	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 421			X
		SCHRAUBE	TORNILLO					
12	339 054 X1 11	ECROU.....	DADO.....	NUT.....				X
		MUTTER	TUERCA					
13	339 139 X1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	F 420	A		X
		SCHRAUBE	TORNILLO					
13	1715 249 M91	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 420			X
		SCHRAUBE	TORNILLO					
14	339 054 X1 13	ECROU.....	DADO.....	NUT.....				X
		MUTTER	TUERCA					
15	1715 261 M1	PLAQUE D'USURE..	PLACCHETTE GUIDA	PLATE, WEAR.....	N 423 R			X
		FUEHRUNGSWINKEL	PLACA GUIA					
16	1718 635 M91	PINCE-LAME.....	GUIDALAMA.....	GUIDE.....	NK 422			X
		MESSERHALTER	ABRAZADERA					
17	1441 922 X1 16	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 22 D			X
		SCHRAUBE	TORNILLO					
18	1718 636 M91	PINCE-LAME.....	GUIDALAMA.....	GUIDE.....	NY 422			1
		MESSERHALTER	ABRAZADERA					
19	1441 922 X1 18	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 22 D			1
		SCHRAUBE	TORNILLO					
20	1718 637 M91	SABOT INTERIEUR	SCARPA INTERNA..	SHOE, INNER.....	NY 406 v			1
		INNENSCHUH	PATIN INTERIOR					
21	390 912 X1 20	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	NY 6 S			1
		SCHRAUBE	TORNILLO					

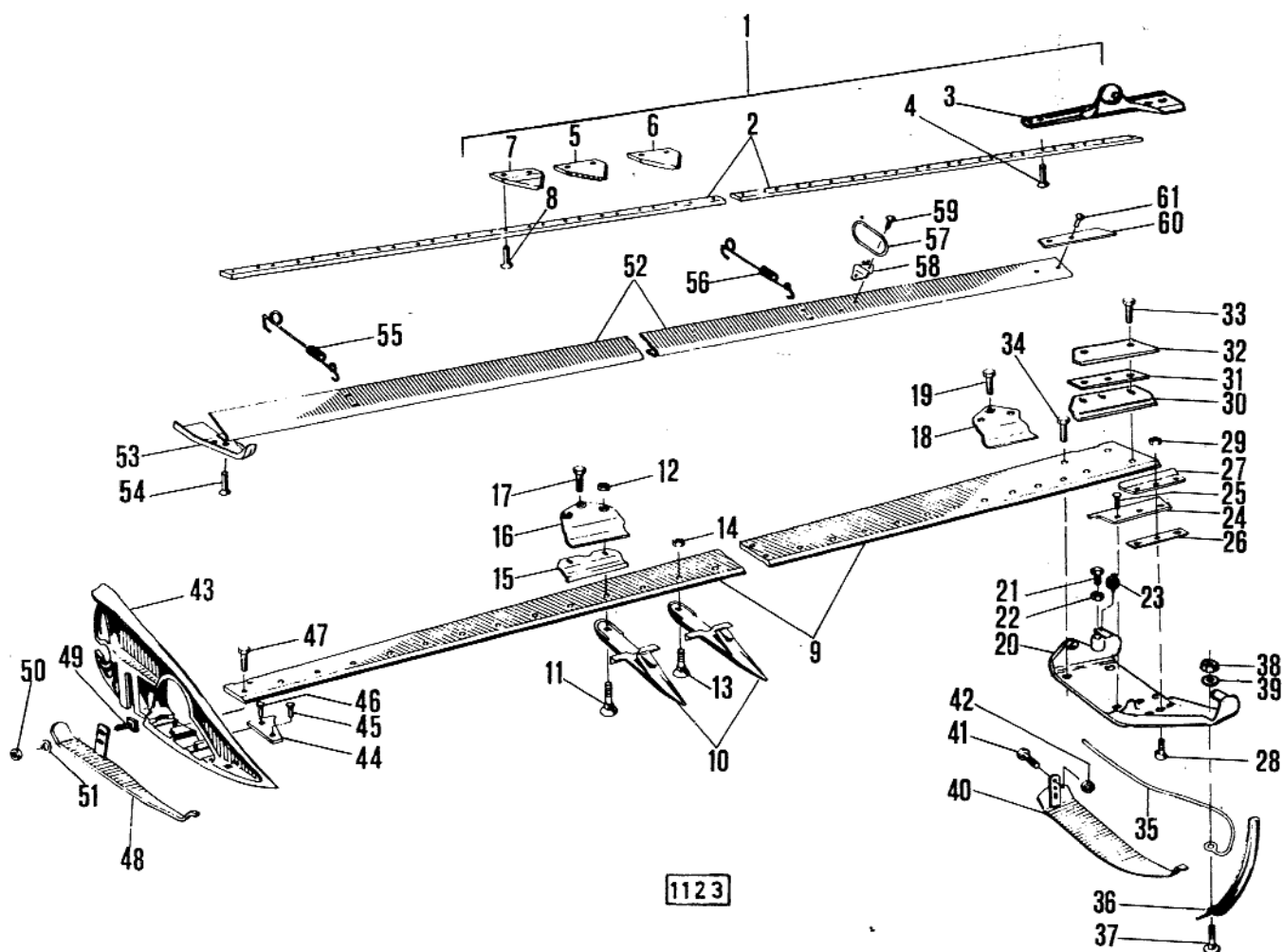
BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

STANDARD, -Y ET FLEURET-Y
 HOCH-Y UND FLORETT-HOCH-Y
 NORMALE, -Y E FLORETT-Y
 NORMAL, -Y Y FLORETT-Y
 STANDARD, -Y AND FOIL-Y



BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEHBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

STANDARD, -Y ET FLEURET-Y
 HOCH-Y UND FLORETT-HOCH-Y
 NORMALE, -Y E FLORETT-Y
 NORMAL, -Y Y FLORETT-Y
 STANDARD, -Y AND FOIL-Y



BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

STANDARD, -Y ET FLEURET-Y
 HOCH-Y UND FLORETT-HOCH-Y
 NORMALE, -Y E FLORETT-Y
 NORMAL, -Y Y FLORETT-Y
 STANDARD, -Y AND FOIL-Y

22	339 054 X1	20	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	NY 6 M	1
			MUTTER	TUERCA			
23	1715 117 M91	20	GOUPILLE.....	COPPIGLIA.....	PIN, LINCH.....	N 181/3	1
			VORSTECKER	PASADOR			
24	1715 239 M1	20	CONTREPLAQUE....	PLACCHETTA GUIDA	CLIP, KNIFE.....	N 309 R	1
			EINLAGE	SUJETADOR			
25	339 277 X1	20	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 12 A	3
			SENKNIET	REMACHE			
26	1715 243 M1	20	CALE.....	SPESSORE.....	SHIM.....	N 8/16 S	X
			DISTANZBLECH	SUPLEMENTO			
27	1715 242 M1	20	GUIDE LAME.....	PLACCHETTA GUIDA	SLIP, KNIFE.....	N 8 FR	1
			DECKPLATTE	SUJETADOR			
28	391 183 X1	20	BOULON TF.....	VITE.....	BOLT.....	N 11 AF	3
			SENKSCHRAUBE	TORNILLO			
29	1715 244 M1	20	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	N 11 Afb	3
			MUTTER	TUERCA			
30	1715 248 M1		PLAQUE D'USURE..	PLACCHETTA GUIDA	PLATE, GUIDE....	N 317 R	1
			FUEHRUNGSWINKEL	PLACA GUIA			
31	1715 243 M1		CALE.....	SPESSORE.....	SHIM.....	N 8/16 S	X
			DISTANZBLECH	SUPLEMENTO			
32	1718 625 M1		GUIDE AR.....	GUIDA.....	GUIDE.....	NY 416	1
			MESSERK.FUEHRUNG	GUIA			
33	339 631 X1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 318 Ab	2
			SCHRAUBE	TORNILLO			
34	391 179 X1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 18 Aa	2
			SCHRAUBE	TORNILLO			
35			TRINGLE DIVISEUR	SPARTITORE.....	ROD, GRASS.....	5 REF.30	1
			ABSTREICHEISEN	DIVISOR			
36	1715 246 M1		POINTE.....	PUNTA.....	POINT, CLOVER...	N 13 K	1
			KLEESPITZE	PUNTA			
37	339 131 X1		BOULON TRCC....	VITE.....	BOLT.....	N 13 AFB	1
			SCHRAUBE	TORNILLO			
38	339 402 X1	37	ECROU.....	DADO.....	NUT.....		1
			MUTTER	TUERCA			
39	1718 513 M1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 13 S	1
			SCHEIBE	ARANDELA			
40	1715 247 M1		FAUX SABOT INT..	FALSO PATTINO...	SKID, INNER.....	N 14 F	1
			INNENGLEITSCHUH	PATIN FALSO			
41	339 246 X1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 15 A	1
			SCHRAUBE	TORNILLO			
42	339 402 X1	41	ECROU.....	DADO.....	NUT.....		1
			MUTTER	TUERCA			
43	1715 105 M91		SABOT EXTERIEUR.	SCARPA ESTERNA..	SHOE, OUTER.....	N 324 Fv	1
			AUSSENSCHUH	PATIN EXTERIOR			
44	1715 263 M1	43	CONTREPLAQUE....	TAGLIENTE.....	BLADE.....	N 326	1
			SCHNEIDE	CORTE			
45	339 128 X1	43	RIVET TF.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 333	1
			SENKNIET	REMACHE			
46	391 498 X1	43	RIVET TF.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 27	1
			SENKNIET	REMACHE			
47	1715 265 M1		BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 25 F	2
			SCHRAUBE	TORNILLO			
48	1715 264 M1		FAUX SABOT EXT.	FALSO PATTINO...	SKID, OUTER.....	N 28	1
			AUSSENGLEITSCHUH	PATIN FALSO			
49	1715 266 M1		VIS CARRE.....	VITE.....	SCREW.....	N 29	1
			SCHRAUBE	TORNILLO			
50	339 402 X1	49	ECROU.....	DADO.....	NUT.....		1
			MUTTER	TUERCA			
51	339 534 X1		RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 29 S	1
			SCHEIBE	ARANDELA			
52	1718 626 M91		GAINE PROTECTION	PROTEZIONE.....	GUARD.....	N 341 K/1	1.50 m = 5' 1
			FINGERSCHUTZ	PROTECTOR			
52	1718 627 M91		GAINE PROTECTION	PROTEZIONE.....	GUARD.....	N 341 N/1	1.80 m = 6' 1
			FINGERSCHUTZ	PROTECTOR			
53	1718 602 M91	52	PROTECTION.....	PROTEZIONE.....	GUARD.....	N 41 t	1
			SCHUTZ	PROTECTOR			
54	1718 603 M1	53	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 41 u	3
			HALBRUNDNIET	REMACHE			
55	1715 280 M1	52	RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 41 n	1
			FEDER	MUELLE			
56	1715 279 M1	52	RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 41 m	1
			FEDER	MUELLE			
57	1715 276 M1	52	ANNEAU.....	MANIGLIA.....	HANDLE.....	N 41 a	1
			HANDGRIFF	MANGO			

BARRE DE COUPE	(CONT.)
MAEBALKEN	(FORTS.)
BARRA FALCIANTE	(CON.)
BARRA DE CORTE	(CON.)
CUTTER BAR	(SUITE)

STANDARD, -Y ET FLEURET-Y
HOCH-Y UND FLORETT-HOCH-Y
NORMALE, -Y E FLORETT-Y
NORMAL, -Y Y FLORETT-Y
STANDARD, -Y AND FOIL-Y

58	1715 277 M1	52	ATTACHE.....	SUPPORTO.....	BRACKET.....	N 41 b	1
			LAGERUNG	SOPORTE			
59	1718 604 M1	52	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 41 c	2
			HALBRUNDNIET	REMACHE			
60	1715 278 M1		PATTE.....	PUNTA.....	POINT.....	N 41 d	1
			SPITZE	PUNTA			
61	391 487 X1		RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 41 e	2
			HALBRUNDNIET	REMACHE			
NI	1715 232 M91		BOITE DE RIVETS	GRUPPO RIVETTI..	BOX, RIVETS.....	N 332	X
			PAKET NIETE	JUEGO REMACHES			
NI	1715 233 M91		BOITE DE RIVETS	GRUPPO RIVETTO..	BOX, RIVETS.....	N 333	X
			PAKET NIETE	JUEGO REMACHES			

A = AVEC BARRE FLEURET-Y SEULEMENT
 NUR FUER FLORETT-Y MAEBALKEN
 SOLAMENTE OER BARRA FLORETT-Y
 USADO CON BARRA FLORETT-Y
 FOR FOIL-Y BAR ONLY

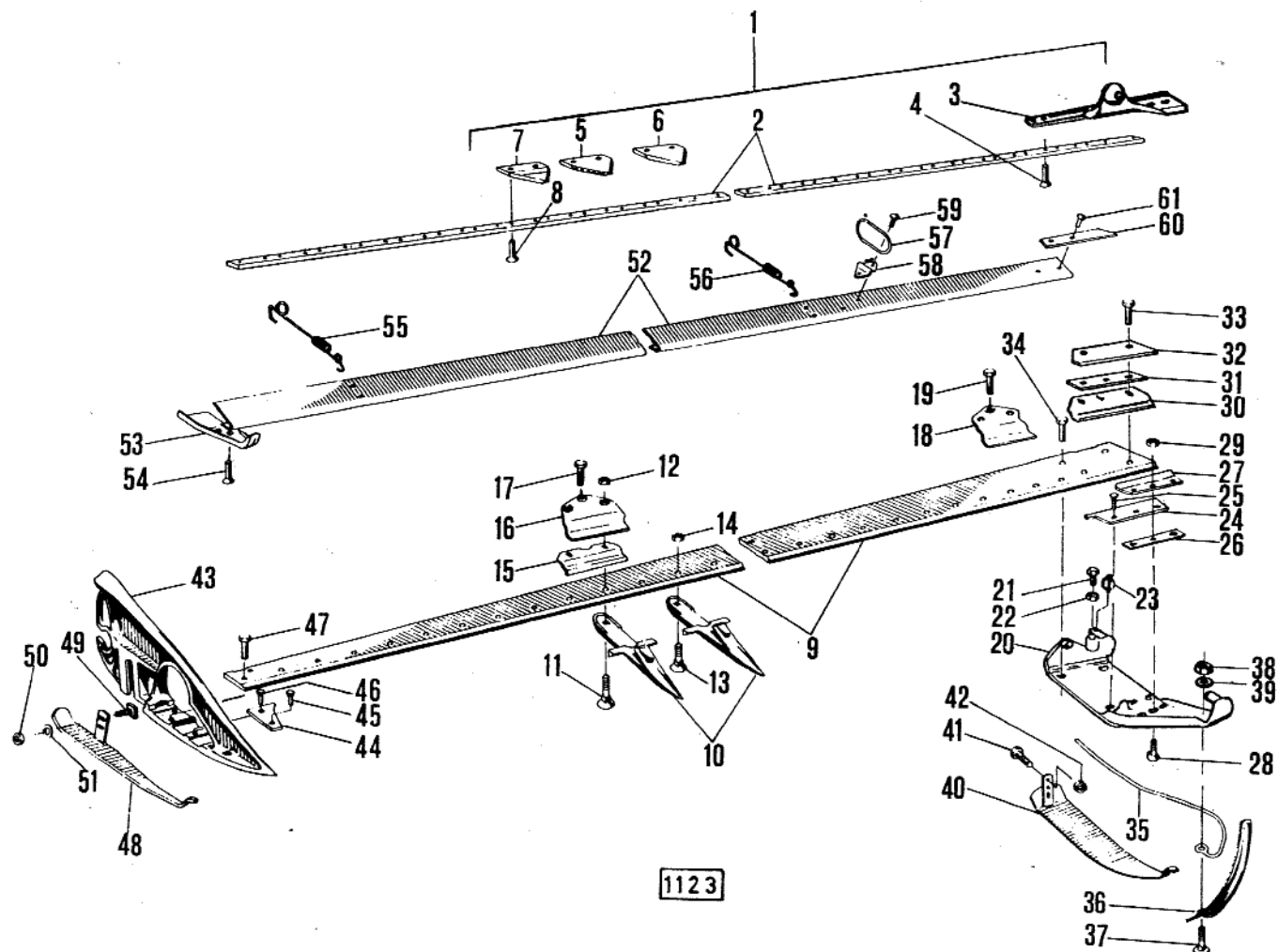
B = SECTIONS LISSES
 GLATTE KLINGEN
 SEZIONI A FILO LIECIO
 SECCION DE CORTE LISO
 PLAIN SECTIONS

C = SCTIONS FAUCILLES
 FEINGEZAHNTE KLINGEN
 SEZIONI A TAGLIENTI STRIATI
 SECCION DENTATO
 SERRATED SECTIONS

BARRE DE COUPE (CONT.)
 MAEBALKEN (FORTS.)
 BARRA FALCIANTE (CON.)
 BARRA DE CORTE (CON.)
 CUTTER BAR (SUITE)

STANDARD, -Y ET FLEURET-Y
 HOCH-Y UND FLORETT-HOCH-Y
 NORMALE, -Y E FLORETT-Y
 NORMAL, -Y Y FLORETT-Y
 STANDARD, -Y AND FOIL-Y

51



1123

PLANCHE A ANDAIN
 SPURBRETT
 TAVOLETTA CONVOGLIATRICE
 TABLERO DESVIADOR
 SWATH BOARD

INTERIEUR
 INNEN
 INTERNA
 INTERIOR
 INNER

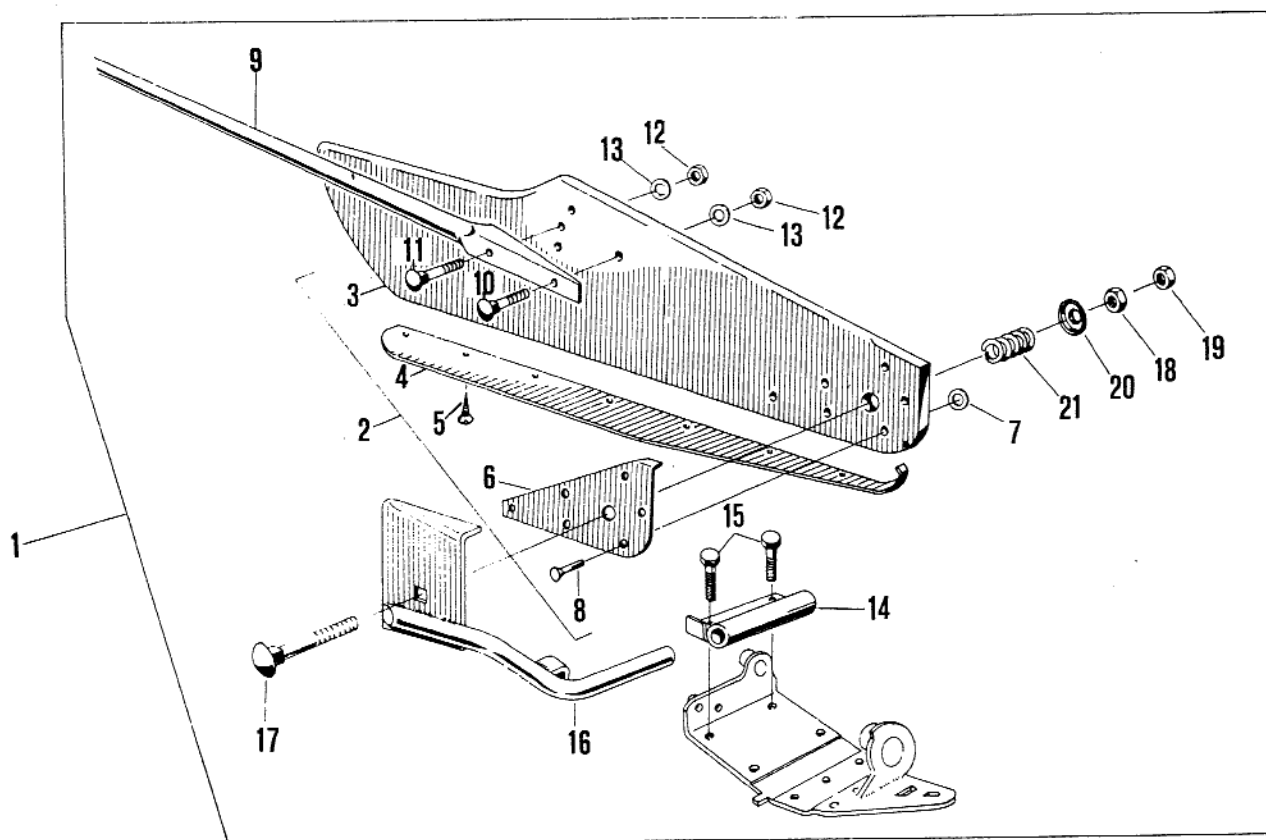


PLANCHE A ANDAIN
SPURBRETT
TAVOLETTA CONVOGLIATRICE
TABLERO DESVIADOR
SWATH BOARD

INTERIEUR
INNEN
INTERNA
INTERIOR
INNER

53

1	1715 347 M91	1	PLANCHE.....	TAVOLETTA.....	SWATH BOARD.....	N 284	1
			SPURBRETT	TABLERO			
2	1715 207 M91	1	PLANCHE.....	TAVOLETTA.....	SWATH BOARD.....	N 46 FLM	1
			SPURBRETT	TABLERO			
3	1715 334 M1	2	PLANCHE.....	TAVOLETTA.....	SWATH BOARD.....	N 51 FM	1
			SPURBRETT	TABLERO			
4	1715 187 M1	2	SEMELLE.....	SUOLA.....	SOLE.....	N 52 L	1
			SCHIENE	SOLERA			
5	1715 336 M1	2	VIS.....	VITE.....	SCREW.....	N 53	8
			SCHRAUBE	TORNILLO			
6	1715 183 M1	2	PLAQUE.....	PIASTRA.....	PLATE.....	N 54 FL	1
			INNENPLATTE	PLACA			
7	1715 338 M1	2	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 57 s	6
			NIETSCHIEBE	ARANDELA			
8	1442 372 X1	2	RIVET.....	RIVETTA.....	RIVET.....	N 58	6
			NIET	REMACHE			
9	1715 339 M1	1	BATON.....	ASTA-ANDANA.....	GRASS-STICK.....	N 61	1
			ABSTREICHSTAB	VARILLA			
10	339 418 X1	1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 62	1
			SCHRAUBE	TORNILLO			
11	339 158 X1	1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 63	1
			SCHRAUBE	TORNILLO			
12	339 169 X1	1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	MF 51 - 566	2
			MUTTER	TUERCA			
13	319 166 X1	1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 63 a	2
			SCHEIBE	ARANDELA			
14	1715 348 M1	1	SUPPORT.....	SUPPORTO.....	BRACKET.....	N 285	1
			LAGERHUELSE	SOPORTE			
15	339 631 X1	1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 286	2
			SCHRAUBE	TORNILLO			
16	1715 349 M1	1	BRAS.....	BRACCIO.....	ARM.....	N 287	1
			TRAEGER	BRAZO			
17	391 184 X1	1	BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 288	1
			SCHRAUBE	TORNILLO			
18	339 054 X1	1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	N 288/1	1
			MUTTER	TUERCA			
19	339 186 X1	1	ECROU.....	DADO.....	NUT.....	N 288/2	1
			MUTTER	TUERCA			
20	1715 343 M1	1	RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 69	1
			FEDERTELLER	ARANDELA			
21	1715 344 M1	1	RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 70	1
			FEDER	MUELLE			

PLANCHE A ANDAIN
SCHWADBLECH
TAVOLETTA CONVOGLIATRICE
TABLERO DESVIADOR
SWATH BOARD

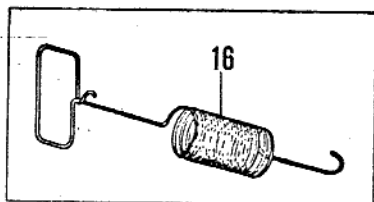
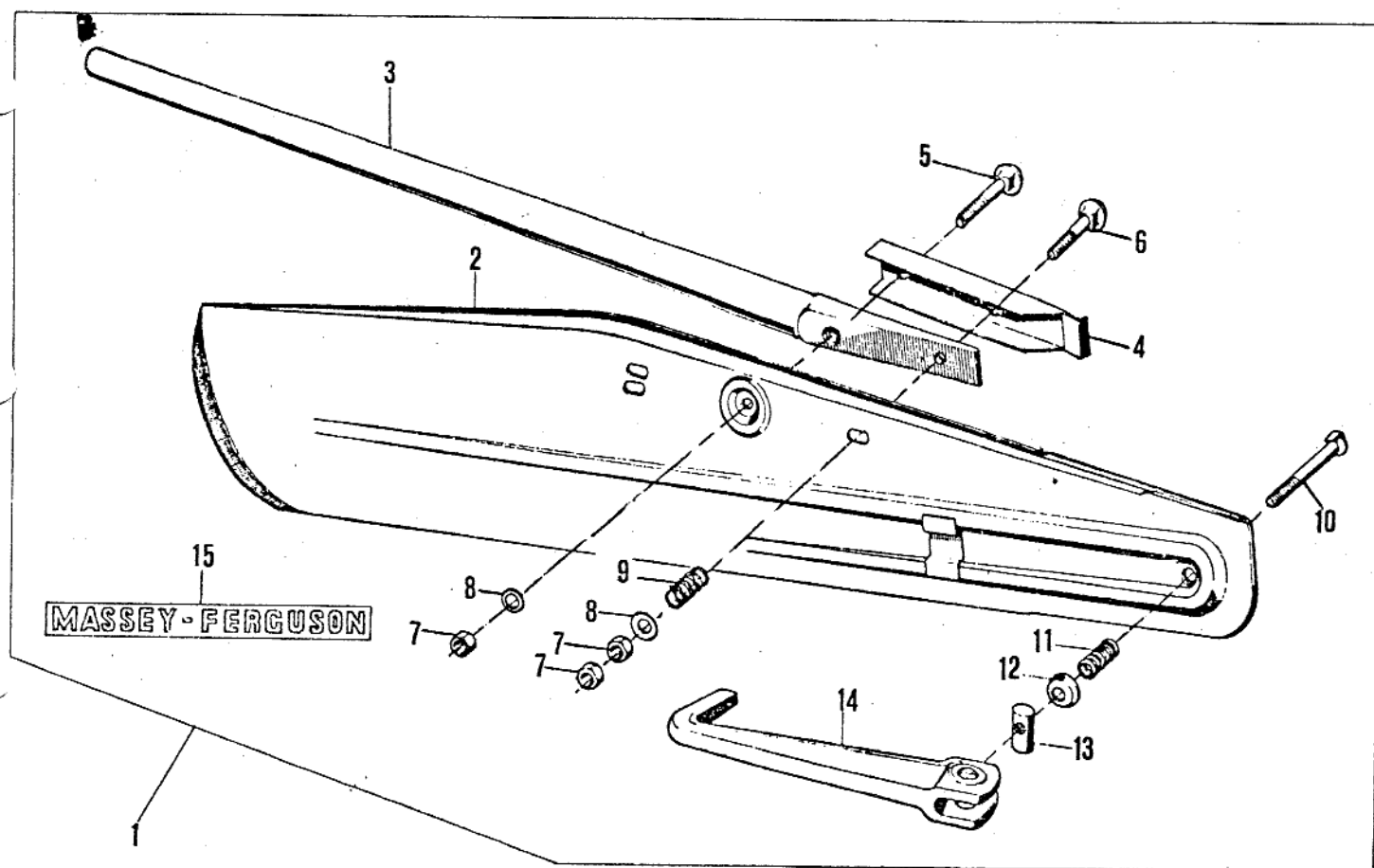
EXTERIEUR
AUSSEN
ESTERNA
EXTERIOR
OUTER

1	1717 959 M91	PLANCHE.....	TAVOLETTA.....	SWATH BOARD.....	N 45 BKM	1
		SCHWADBLECH	TABLERO			
2	1717 960 M1	1 PLANCHE.....	TAVOLETTA.....	SWATH BOARD.....	N 45 BM	1
		SCHWADBLECH	TABLERO			
3	1717 962 M1	1 BATON.....	ASTA-ANDANA.....	GRASS STICK.....	N 61 B	1
		ABSTREICHSTAB	VARILLA			
4	1717 963 M1	1 SUPPORT.....	SUPPORTO.....	BRACKET.....	N 61 C	1
		HEBELFUEHRUNG	SOPORTE			
5	339 127 X1	1 BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 61 D	1
		SCHRAUBE	TORNILLO			
6	339 158 X1	1 BOULON.....	VITE.....	BOLT.....	N 63	1
		SCHRAUBE	TORNILLO			
7	339 169 X1	1 ECROU.....	DADO.....	NUT.....	N 61 E	3
		MUTTER	TUERCA			
8	390 972 X1	1 RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 63 a	2
		SCHEIBE	ARANDELA			
9	1715 191 M1	1 RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 64	1
		FEDER	MUELLE			
10	1715 340 M91	1 VIS.....	VITE.....	SCREW.....	N 66 nK	1
		NASENSCHRAUBE	TORNILLO			
11	1715 344 M1	1 RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 70	1
		FEDER	MUELLE			
12	1715 343 M1	1 RONDELLE.....	RONDELLA.....	WASHER.....	N 69	1
		FEDERTELLER	ARANDELA			
13	1715 341 M1	10 ECROU ROND.....	DADO ROTONDO.....	ROUND NUR.....	N 67 F	1
		RUNDMUTTER	TUERCA REDONDA			
14	1715 342 M1	1 LEVIER.....	LEVA.....	LEVER.....	N 68	1
		SPANNHEBEL	PALANCA			
15	196 201 M1	DECALCOMANIE....	DECALCOMANIA....	TRANSFER.....	MF 73 - S 54	1
		ABZIEHBILD	DECALCOMANIA			
16	3100 089 M1	RESSORT.....	MOLLA.....	SPRING.....	N 49	1
		FEDER	MUELLE			

PLANCHE A ANDAIN
SPURBRETT
TAVOLETTA CONVOGLIATRICE
TABLERO DESVIADOR
SWATH BOARD

EXTERIEUR
AUSSEN
ESTERNA
EXTERIOR
OUTER

55



MF

Massey Ferguson

193
293

3100181M1 (1) 8/77